



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

## ELECCIONES EN EE. UU.

### Afectan a toda la Cámara de Representantes 35 puestos del Senado más 35 gobernadores

El censo está integrado por 57 millones de votantes

Washington (De Robin Smyth, para "Logos - Daily Mail"). — Los primeros síntomas de mal tiempo se hicieron patentes hoy a través de una fina lluvia y tormenta de agua-nieve, en gran parte del país. Esta inclemencia va a impartir una mayor aversión entre los electores indecisos. Para muchos de estos, estas elecciones no representan otra cosa que un referéndum nacional sobre los dos años de permanencia del presidente Nixon en la Casa Blanca.

## Tricentenario del primer reivindicador de Gibraltar



En la Casa de la Cultura de Albacete va a ser inaugurada una interesante exposición sobre Rafael Melchor de Macanaz, ilustre político cuyo tricentenario se conmemora ahora. Macanaz, que fue el fundador de la Biblioteca Nacional, está considerado como el primer político que reivindicó oficialmente la devolución de Gibraltar. La foto muestra una reproducción de uno de los pocos lienzos que inmortalizaron a Macanaz, que será expuesto entre otros muchos documentos y recuerdos del siglo en Albacete. — (Foto FIEL)

## OS CIENTOS MILLONES DE SERES DEL «TERCER MUNDO» CONDENADOS AL DESEMPLEO

### Un ministro alemán pide mayor ayuda de los países poderosos

Estrasburgo (Efe-Reuters). — El ministro de Cooperación Económica de la República Federal de Alemania, Erhard Eppler, pidió ayer en Estrasburgo que el 20 por 100 de la población mundial del "Tercer Mundo" necesitara de empleo en 1980.

En una conferencia pronunciada en un Seminario del servicio de voluntarios internacionales, el doctor Eppler pidió un aumento de la acción de los países industrializados, en ayuda de los países en desarrollo.

Añadió que el problema principal con el que se enfrenta el "Tercer Mundo" es el desempleo y el subempleo.

En los próximos diez años, 300 millones de jóvenes estarán buscando trabajo y dos terceras parte de ellos no lo encontrarán, dijo también Eppler.

En el Seminario intervino igualmente el director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), doctor A. H. Boerema, quien previno también contra los peligros del desempleo y pidió que se arbitren remedios contra los otros dos grandes problemas de los países en desarrollo: desnutrición y educación.

El tema del Seminario, al que asisten 130 delegados de 10 países europeos occidentales, es el de la movilización de los recursos humanos para el desarrollo económico y social.

### GUERRILLEROS MUERTOS

Medellín (Colombia) (Efe). — Nueve guerrilleros fueron muertos y otros dos heridos en varios encuentros armados que sostuvieron tropas de la cuarta brigada con sede en esta ciudad y bandidos que venían operando en el Norte del departamento de Antioquia y Sur de Córdoba.

El comunicado informa además que otro de los guerrilleros fue capturado.

La cuarta brigada dijo, además, que en días anteriores se logró la captura de cuatro bandidos, quienes fueron puestos a disposición de la autoridad.

## ATENTADO EN KARACHI



Karachi. — Cuatro personas han resultado muertas, incluyendo entre ellas el representante polaco del Ministerio de Asuntos Exteriores, Z. Wolniak, cuando un camión de las líneas aéreas pakistaníes se precipitó sobre una fila de dignatarios polacos y pakistaníes en el aeropuerto de Karachi. En la foto, tres de las cuatro víctimas pueden verse debajo del vehículo.

(Telefoto UPI-CIFRA)

## LOS REYES DE GRECIA, EN MADRID

### Asistirán a un concierto que, con carácter benéfico, dará la Princesa Irene

### Primera Exposición Nacional de Teatro

Madrid (Cifra). — Procedente de Roma, por vía aérea, llegaron a Madrid, poco antes de las cuatro de la tarde, el Rey Constantino de Grecia y su esposa, la Reina Ana María. Fueron recibidos en el aeropuerto de Barajas por el Príncipe de España, don Juan Carlos y la Princesa doña Sofía.

El motivo de la visita de los Reyes griegos es asistir hoy en Madrid a un concierto benéfico en el que la Princesa Irene de Grecia actuará como solista al piano.

### AUDIENCIA A EX-COMBATIENTES

Madrid (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, recibirá mañana en su residencia del Palacio de la Zarzuela, a una comisión a "Cifra" un portavoz de la Secretaría general del Movimiento.

### EXPOSICION

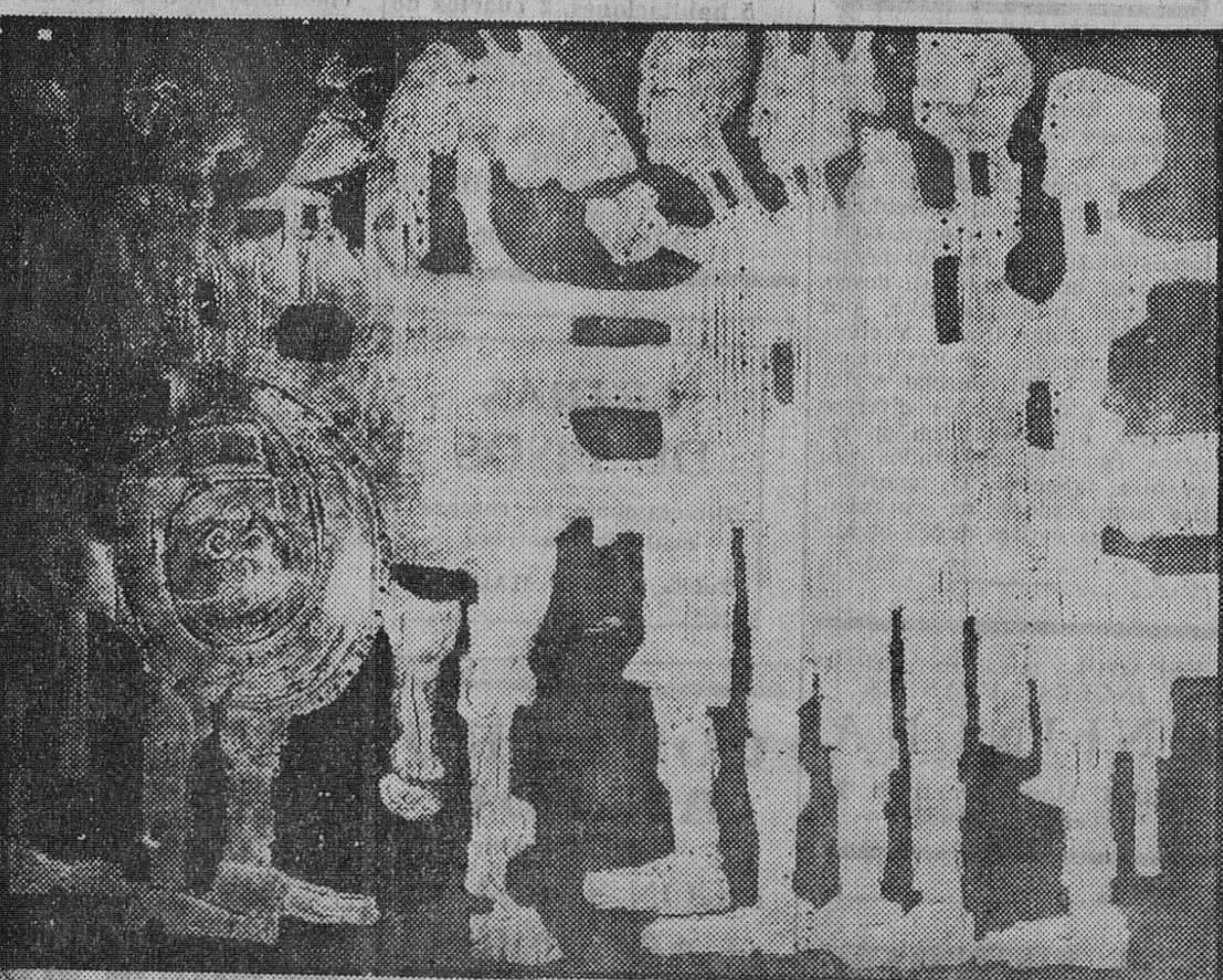
Madrid (Cifra). — El ministro de Información y Turismo inauguró a última hora de la tarde de hoy la primera Exposición Nacional de Teatro Español, organizada en el palacio de Congresos y Exposiciones por la Dirección general de Cultura Popular y Espectáculos en el marco del primer Festival internacional de Teatro, que se celebra actualmente en Madrid.

A través de dieciséis secciones, la «Primera Exposición Nacional de Teatro Español» muestra la más amplia panorámica de nuestro teatro desde el «auto de los Reyes Magos», siglo doce, hasta nuestros días. Con una amplia exposición de bibliografía —manuscritos de los famosos autores, con los dos premios Nobel, don José Echegaray y don Jacinto Benavente— bocetos de decorados y figurines de vestuario, fotografías y cuadros de Goya, Sorolla, Solana, Dalí, etc.

### APERTURA DE CURSO

Madrid (Logos). — El rector magnífico de la Universidad de Madrid, señor Botella Llusá, presidió ayer tarde en el aula magna del Centro de Estudios Universitarios la apertura del curso académico 1970-71 correspondiente al Colegio Mayor Universitario San Pablo y al CEU, adscrito a la Universidad de Madrid.

## EXPOSICION - HOMENAJE A FERNAN GONZALEZ



Este es el cuadro «El caballo y el azor de Fernán González», original del pintor granadino Juan Manuel García Maldonado, de técnica personalísima y muy original, que ha sido galardonado con el primer premio del concurso nacional convocado bajo el patrocinio del Ayuntamiento y la Dotación de Arte Castellblanch. Esta Dotación donará la obra al Concejo burgalés. Foto FEDE (Información, en séptima página)

## EL DR. ALLENDE GOSSENS ASUME LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DE CHILE

### Se inculpa al general Viaux en el asesinato de Schneider

### Rohon no identificó a sus raptores

Santiago de Chile (Efe). — El doctor Salvador Allende Gossens asumió hoy la Presidencia de la República de Chile, en medio del entusiasmo popular y luego de haber prestado la promesa de estilo, en sesión solemne del Parlamento, recibiendo la banda de su antecesor Eduardo Frei.

El amplio salón de honor del Congreso chileno se encontraba repleto de sus integrantes, miembros de las Embajadas especiales acreditadas a la ceremonia y otras autoridades. Mientras, en la calle, una abigarrada multitud seguía por altavoces las alternativas de la ceremonia.

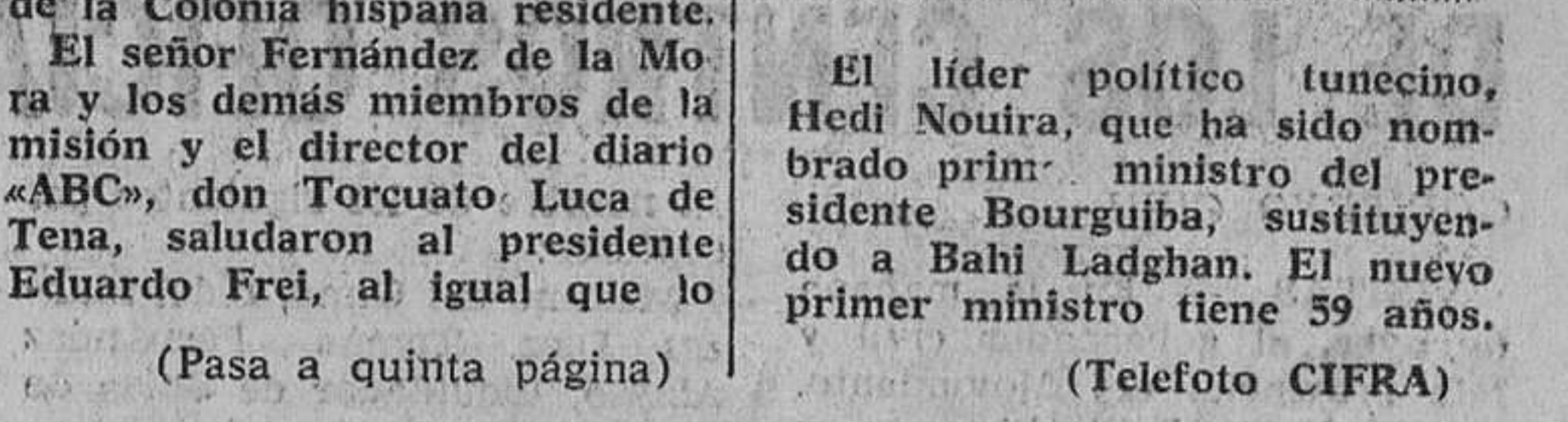
Terminada la ceremonia en el Parlamento, el nuevo mandatario chileno, acompañado del presidente del Senado, Tomás Pablo y otras autoridades, se dirigió hasta la catedral metropolitana, donde el Cardenal Raúl Silva Hernández ofició un «Te Deum» que en esta oportunidad tuvo la característica de ser ecuménico, ya que participaron en él las demás Iglesias cristianas.

El doctor Allende Gossens se ha mostrado emocionado durante el desarrollo de la ceremonia religiosa y debió, en un momento dado, usar del pañuelo para secar sus lágrimas.

Al abandonar el templo recibió una vez más los honores militares, mientras una multitud coreaba incesantemente: «Allende, Allende, Allende».

### LA MISION ESPANOLA EN SANTIAGO

Santiago de Chile (Efe). — La misión española que asiste a los actos de la transmisión del mando presidencial chileno, que preside el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo de la Mora en calidad de embajador extraordinario y plenipotenciario, pasó el día de ayer en compañía de la Colonia hispana residente. El señor Fernández de la Mora y los demás miembros de la misión y el director del diario «ABC», don Torcuato Luca de Tena, saludaron al presidente Eduardo Frei, al igual que lo



El líder político tunecino, Hedi Nourra, que ha sido nombrado primer ministro del presidente Bourguiba, sustituyendo a Bahi Ladgham. El nuevo primer ministro tiene 39 años. (Telefoto CIFRA)

## Cuando se concluya la Ley Sindical será enviada a las Cortes otra sobre convenios colectivos y conflictos laborales

### El ministro de Trabajo anuncia la reforma del Seguro de Desempleo y las pensiones

Bilbao. — El ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, llegó ayer a Bilbao siendo recibido por la totalidad de las autoridades provinciales y locales y personalidades de la industria vizcaína. Durante el día de hoy, don Licinio de la Fuente presidirá diversos actos y reuniones, tras las cuales regresará a Madrid.

Dado el interés de su viaje nos desplazamos a Miranda de Ebro con objeto de poder adelantar sus impresiones sobre los principales problemas suscitados en torno a su gestión. El ministro, al que acompañaban el director general de Trabajo, don Vicente Toro Ortíz y el jefe de su gabinete de Prensa, señor Gibello, contestó allí amplia y detalladamente a nuestras preguntas, que fueron las siguientes:

—La vigente Ley sobre convenios colectivos ha quedado anticuada. ¿Podemos suponer fundadamente que, una vez elaborada por las Cortes la Ley Sindical, será presentado a éstas un proyecto de Ley sobre convenios colectivos?

—He dicho en alguna ocasión, que una vez terminada la elaboración de la Ley Sindical, se enviará un proyecto de Ley en el que, en un solo texto, se regulen tanto los convenios como los conflictos colectivos. Creo que es mejor contemplarlos en su integridad.

—¿Qué cosas han quedado viejas en la Ley?

—La Ley de Convenios no es vieja, ya que data de 1958, en comparación con otros textos laborales. Además, ha sido una Ley que ha dado mucho juego. Por ejemplo, este año, como consecuencia del Decreto-Ley que permitió la negociación, ha habido un verdadero florecimiento de convenios colectivos. En el Ministerio hemos aprobado unos

1.300 y hay firmados más de 1.500. Esto demuestra que la normativa vigente es una normativa útil. Lo que no quiere decir que no sea perfectible.

Creo que es importante precisar al máximo las unidades de negociación, sean convenios de empresa, o de sector, provincial. Incluso, habría que ver la conveniencia de los convenios nacionales. Personalmente soy partidario del convenio de empresa, en general. Siempre que sea posible, es mejor. Es más realista que el negociado a nivel provincial o nacional.

Otro tema es agilizar en lo posible la tramitación de los convenios, los organismos sindicales lo piden insistentemente y con razón. Hemos de encontrar un procedimiento para que la tramitación sea más ágil y rápida. Incluso fijando plazos, para que no sea tan lenta. Y también agilizar la aprobación.

—¿Han de ser aprobados todos?

—La propia Ley establecía que los que tengan cláusula positiva de revisión de precios los tiene que ver el Gobierno. El otro condicionamiento lo ha establecido el Decreto-Ley último. Y es una garantía, ya que el Gobierno tiene que velar sobre la repercusión general.

El Gobierno tiene que velar por el interés común.

—¿Se han rechazado convenios?

—Creo que es fundamental que, además de mayor precisión en las unidades de negociación y agilización en la tramitación, el convenio sirva para algo más que para fijar las condiciones salariales, ni siquiera las condiciones de trabajo. Que el con-

(Pasa a quinta página)

## HANOI ACUSA A ESTADOS UNIDOS DE HABER COMETIDO ATROCIDADES EN VIETNAM

### Por primera vez, ante la ONU

Naciones Unidas (Efe-Reuters). — Por primera vez Vietnam del Norte ha acusado ante las Naciones Unidas a Estados Unidos de haber cometido atrocidades en la guerra de Vietnam.

En un comunicado transmitido al secretario general, U Thant, por medio de Hungría, el Gobierno de Hanoi afirmaba que «manzanas como las de Son My» habían sido llevadas a cabo cientos de veces en los pasados años en Vietnam del Sur por las tropas norteamericanas y survietnamitas.

La misión húngara en las Naciones Unidas pidió también que se hiciesen circular como documentos de la Asamblea general, las informaciones relativas a los supuestos crímenes cometidos por Estados Unidos en Vietnam desde la llegada al poder del presidente Nixon y 81 fotografías de escenas de destrucción, achacadas a acciones militares norteamericanas y survietnamitas.

## Los cinco hijos de un matrimonio mejicano, muertos en atropello por un borracho

Sus padres intentaron suicidarse

Zahuatanejo (México). — Cinco niños cuyas edades oscilaban entre los dos y los ocho años fueron atropellados y muertos por un hombre que conducía su vehículo en estado de completa embriaguez por los alrededores de esta localidad costera. Los padres de los pequeños se enteraron de la desgracia al enterarse de la crisis nerviosa que padecieron los vecinos que habían acudido a consolarlos. El matrimonio no tiene más hijos.



# EL ORO OCULTO DE LOS ESCITAS DESCUBIERTO EN UCRANIA

◆ Importantes tesoros funerarios revelan la vida de ese pueblo precristiano que fundó militarmente el imperio

◆ Las piezas más valiosas, en las que predomina el oro y la plata, se exhibirán en el Museo de Joyas Históricas de Kiev

Por Anatoli KIRPICHNIKOV

Los tesoros hallados al excavar el túmulo llamado «Tumba de Gaimanov» junto al pueblo de Balki, región de Zaporozhie, Ucrania, fueron a parar a manos de los restauradores del Ermitage leningradense. La restauración ha terminado y todos los hallazgos se han enviado al Museo de Joyas Históricas de Kiev.

Los objetos de la «Tumba de Gaimanov» resultaron sui géneris en su mayoría. Por ejemplo, la copa de plata con friso circular representando escenas de la vida militar y diplomática escita. En un lado de la copa se ven dos hombres barbados y de largos cabellos sentados y apoyados en sendos escudos. Van vestidos con caftanes bordados de faldenes en punta, pantalones estrechos y puntiagudas botas de media caña atadas con correas junto a los tobillos. Uno oprime la bandera con espada, el otro sujeta el carcajo con flechas (el arco está a un lado). Ambos tienen fustas en las manos levantadas. Las manos y las caras están labradas en plata; la ropa, el calzado y las armas, en oro. Debido a esta «iluminación» las figuras parecen estar en movimiento. La expresión de las caras es meditativa, solemne; como al hacer un juramento u orar. Por el vigor de la expresión gráfica, estas representaciones de escitas son poco menos que lo mejor de todo lo que se conserva. No

(deplorablemente muy deteriorado) se pueden distinguir dos hombres imberbes sentados, que se tienden mutuamente la mano. Uno tiene en las rodillas una copa. A la derecha de esta pareja hay un hombre de rodillas que, cubriéndose la cara con una mano, con la otra alarga algo al «soberano» sentado; a la izquierda hay alguien bebiendo de una bot.

Así es ese friso de seis figuras, especie de ventana a un mundo desaparecido. La ropa y las armas muestran detalles nuevos o raros; por los atributos se puede suponer que los representados son nobles escitas.

En el túmulo había también bridas de caballo, puntas de flechas y lanzas y un riquísimo ajuar «de cocina»: pinzas de bronce para extraer la carne, asador, una caldera, un calderillo, un plato, un cubo pequeño, un colador para vino, unas cuantas ánforas de barro y un acetre para vino. La entrada a la cocina parecía guardarla un guerrero armado de lanza y flechas; su esqueleto estaba en el hueco de la puerta.

Todos los objetos hallados se pueden equiparar a los de los famosos sepulcros escitas de Chertomlyk, Soloji y Kul-Oba. Por cierto que la «Tumba de Gaimanov» se encuentra también en la orilla izquierda, esteparía, del Dniéper, donde



Vasija de oro y plata con figuras de guerreros escitas, de comienzos del siglo IV antes de nuestra era. — (Foto EFE)

En el reino de ultratumba, los tesoros de oro y plata. Veinticuatro siglos había estado en la Tierra. Los arqueólogos extrajeron los valores, los fotografiaron y filmaron la apertura del escondrijo. Dieciocho horas seguidas estuvieron todos los participantes en el episodio sin subir a la superficie... El túmulo del «rey escita» no se ha terminado de excavar. Se han evidenciado otros tres enterramientos, comprendido el central. Y los están excavando en la actualidad.

El presidente de la Academia de Ciencias de Ucrania ha acordado organizar un museo especial en el lugar de las excavaciones (los hallazgos más valiosos se exhibirán en copias galvanizadas). Se volverá a amontonar el túmulo y la pared será reforzada otra vez con piedra blanca. Sobre la llanura, igual que 2.500 años atrás, se elevará el túmulo guardador de los ocultos tesoros de los escitas.

(Copyright EFE - APN-Nedella).



Objetos de bronce descubiertos en la «Tumba de Gaimanov», siglo IV antes de nuestra era (Foto EFE)

En el otro lado de la vasija de bronce descubierta en la «Tumba de Gaimanov», siglo IV antes de nuestra era, los escitas daban sepulturas a sus reyes. UN GRAN EXITO :—: La odisea arqueológica de Vasili Bidzili empezó en la primavera de 1969, cuando lo mandaron al frente de una expedición a realizar excavaciones en la zona donde se construía el sistema de riego de Rogachik d.1 Norte. Empezó por estudiar el túmulo mayor (9 metros de altura por 72 de diámetro), que estaba rodeado por otros 70 pequeños ya excavados. En dos meses y medio consiguieron desmontar la mitad del túmulo,

**OFREZCO REPRESENTACION**  
Persona disponga horas libres. Postales foto-color y artículos turísticos. Imprescindible buenos informes, indicando ocupación actual. Escribir a EDICIONES ARRIBAS. Santiago Cuéllar, 4. — ZARAGOZA.

**EN COVARRUBIAS**  
El domingo, día 15 de Noviembre del año actual y a las 12 horas y en el sitio de costumbre, tendrá lugar la venta en pública subasta, de las fincas rústicas de la propiedad de los herederos de Julio Blanco Cob, en el precio y condiciones que se dirán en el acto del remate.  
Dichas fincas son:  
Una en el término de Conejeras con 1.659 cepas; 62 cerezos en producción, 48 almendros y 6 perales.  
Otra en el término de la Isa con 67 cerezos en pleno rendimiento y 6 almendros.

**IMPORTANTE EMPRESA**  
Artículos religiosos NECESITA  
**VIAJANTE - REPRESENTANTE**  
Atender zona. Extenso catálogo, fabricación propia. Escribir: SANTARRUFINA, S. L. Pz. 9. MADRID-14.

**120 AGENTES JUSTICIA MUNICIPAL - 100.000 PESETAS AMBOS SEXOS - SIN TITULO - SIN LIMITACION DE EDAD**  
Se ha convocado oposición libre para cubrir 120 plazas de Agentes de la Justicia Municipal. Preparar en su propio domicilio. Instancias hasta 16 Noviembre. Oposición sencillísima que puede resolverse en 10 pesetas en sellos de Correos. Dirijase a la: Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Teléfono 1.087. MADRID.

## EL TRANSPORTE FERROVIARIO Y SUS SECRETOS

# LA LINEA RECTA ES LA DISTANCIA MAS CORTA ENTRE DOS PUNTOS PERO FERROVIARIAMENTE NO ES ASI

En esto del transporte de viajeros y mercancías por ferrocarril, la RENFE se las sabe todas. No en balde sus equipos de técnicos especializados han estudiado detenidamente los pros y los contras que plantea la compleja organización de la red ferroviaria española.

Quizá el hombre de la calle, con una concepción un tanto simplista y sin otra experiencia del transporte ferroviario que el haber pagado un billete para trasladarse en el tren desde Madrid a cualquier punto de la periferia litoral y regreso, piensa (no sin cierta lógica) que ferroviariamente también ha de ser válida la definición de la línea recta que recuerda de la geometría elemental: «La distancia más corta entre dos puntos». Y razona que a menos kilómetros de distancia real entre dos puntos o menor recorrido de un tren entre la estación de salida y la de destino, el precio del transporte (tonelada-kilómetro) ha de ser proporcional a la distancia kilométrica real entre los dos puntos.

Esto ferroviariamente no suele ser así. La distancia real y más corta entre dos puntos no suele ser la más barata a la hora de realizar un transporte. Los técnicos demuestran con números la complejidad y las dificultades de tal razonamiento al estudiar los factores principales que influyen en la

utilidad de una línea ferroviaria.

**DISTANCIA REAL Y DISTANCIA VIRTUAL ENTRE DOS PUNTOS**  
Según los aludidos técnicos, la capacidad de una línea ferroviaria viene determinada por el volumen máximo de toneladas brutas que se pueden transportar por ella en una determinada unidad de tiempo. Se calcula la utilización óptima de la línea, mediante el número de circulaciones, velocidad de las mismas y carga que pueden transportar, representada en número de viajeros y toneladas netas de mercancía.

Los factores que pueden influir en la mayor o menor capacidad de transporte están clasificados por los especialistas del modo siguiente: primero, geometría de la línea en planta, con expresión de la distancia real o kilométrica y la «distancia virtual» correspondiente.

Para determinar la diferencia entre la distancia real y la virtual se toma como unidad de comparación el kilómetro en recta y horizontal. Esto demuestra cómo influyen las pendientes o rampas. Y se ha llegado a las siguientes cifras: Un kilómetro en rampa del 5 por 100 equivale a 2,25 kilómetros en horizontal. Un kilómetro en rampa del 20 por 100 equivale a seis kilómetros en horizontal.

Otro de los factores que influyen en la distancia virtual es el radio de las curvas: Un kilómetro de curvas de 300 metros de radio equivale a 1,6 en recta. Un kilómetro en curva de 500 metros de radio equivale a 1,4 kilómetros en recta. Y un kilómetro en curva de 1.000 metros de radio equivale a 1,2 kilómetros en recta. En resumen, que un kilómetro con rampa del 20 por 100 y curva de 500 metros de radio representa desde el punto de vista del transporte ferroviario el equivalente de 6,4 kilómetros en recta horizontal.

**FACTORES QUE INFLUYEN EN LA CAPACIDAD DE TRANSPORTE**

Un factor importante es el de la doble vía. Para un tráfico de iguales características en ambos sentidos se puede decir que si se dan las demás condiciones de la vía (geometría, distancia entre estaciones, sistemas de tracción), la vía doble duplica la capacidad de transporte, respecto de la sencilla.

Otros factores que influyen en la capacidad de transporte de una línea vienen determinados por los mandos concentrados, mecánicos o eléctricos. Es posible, por ejemplo, la diferencia de tiempo, seguridad y flexibilidad del tráfico, con el cambio de una señalización con personal (desplazamiento físico de los agentes y manejo de las clásicas agujas), a una cabina de concentración de mandos que puedan funcionar automáticamente.

El control de tráfico centralizado en vía sencilla, o el manejo de agujas y señales de un tramo de vía que comprende varias estaciones, desde un puesto de mando único, proporciona una mayor agilidad de las circulaciones, que se traduce en un incremento de la capacidad de la línea que pasa de un 10 a un 35 por 100.

Otra gran ventaja es la del bloque automático, con la subdivisión de la distancia entre estaciones en cantones de dos o tres kilómetros, con señales manejadas automáticamente. Ello multiplica la capacidad del tramo en proporción al número de cantones del trayecto, en una proporción de tres a cinco.

También es factor importante en la capacidad del transporte

porte ferroviario la amplitud de vías en las estaciones que condicionan la longitud de los trenes en los inevitables cruces.

**VALOR UTIL ECONOMICO DE UNA LINEA**

Según los citados informes técnicos, el valor útil económico de una línea viene representado por el coste de transporte de la tonelada-kilómetro bruta, remolcada por dicha línea.

De acuerdo con el citado informe, la estructura de costes medios en la red ferroviaria durante el año 1969 fue la siguiente:

Por 100

Coste directo imputable a la circulación	46,11
Gasto general imputable a la línea	42,22
Carga de estructura	11,67
	100,00

El coste unitario de una línea determinada varía con el tipo de tracción, con su grado de modernización y con el tráfico que circula por ella. La diferencia de costes unitarios entre dos líneas alternativas, construidas hace tiempo, es debida al efecto multiplicador producido por el mayor tráfico inicial de una de ellas y por el grado de modernización que, como consecuencia del mayor tráfico, se haya realizado.

Todos los factores apuntados influyen en el coste del transporte por una línea determinada. Ello ha llevado a las Administraciones ferroviarias al estudio de la canalización de sus tráficos por las líneas menos gravosas.

**LA LINEA MAS ECONOMICA ENTRE DOS PUNTOS**

Tomo de un informe de la Renfe las siguientes consideraciones: «El desviar el tráfico por una línea secundaria debe estudiarse medianamente, ya que, con independencia de las cuantiosas inversiones que representa mejorar su seguridad y capacidad, nunca se alcanzan los bajos costes de las líneas principales». Y agrega: «Solo unas claras condiciones de previsible saturación pueden forzar, tras detallados estudios, al desvío de tráfico por las líneas secundarias».

Y como prueba y ejemplo recogemos del citado informe la comparación muy ilustrativa de la línea Madrid - Albacete - Valencia, con la línea Madrid - Utiel - Valencia.

Capacidad de tráfico:	Madrid - Albacete - Valencia, 96 trenes por día.
Madrid - Utiel - Valencia, 55 trenes por día.	
Esta diferencia supone una capacidad de un 80 por 100 mayor de la primera línea con respecto a la segunda.	
Longitud real:	Madrid - Albacete - Valencia, 489 kilómetros.
Madrid - Utiel - Valencia, 401 kilómetros.	
Longitud virtual:	Madrid - Albacete - Valencia, 519 kilómetros.
Madrid - Utiel - Valencia, 611 kilómetros.	
Esto supone que la distancia virtual de la segunda línea es un 43 por 100 más alta que la primera y, por consiguiente, el consumo de una y otra línea sigue la misma proporción.	
Una tonelada - kilómetro remolcada por la línea de Albacete es de 0,45 pesetas, mientras que por la línea de Utiel es de 0,95.	
Esto viene a demostrar con cifras controladas lo que se dice al principio de este trabajo, sobre la distancia real y la virtual y su influencia en los transportes ferroviarios.	
Juan Antonio CABEZAS (De «ABC»).	

**AYUDANTE JEFE DE ALMACEN**

Se precisa en empresa radicada en Burgos.  
**SE REQUIERE:**  
- Experiencia en puesto similar.  
- Dominio controles propios de almacén.  
- Formación adecuada. Estudios mínimos de Bachiller Superior.  
- Interés con conocimiento de Contabilidad.  
**SE OFRECE:**  
- Buen puesto de trabajo.  
- Posibilidades de ascenso.  
- Salario según aptitudes y resultados.  
Escribir al apartado 261 de Burgos indicando estudios, experiencia anterior, empresas donde trabajó y tiempo en ellas, edad, datos familiares, pretensiones y adjuntar fotografía.  
Reserva absoluta para colocados. (R. O. C. Núm. 1.495)

**VENDEMOS VARIAS FURGONETAS**  
Diesel revisadas, a precios de ocasión y con facilidades.  
Ideales para reparto  
**AUTOMOBIA, S. A.**  
Carretera Madrid, número 10. — Teléfono 200843

## Panorama de la economía española PROBLEMAS DEL EQUILIBRIO ENTRE LA REACTIVACION Y LA ESTABILIDAD

- Los intereses de grupo frente a las restricciones
- Posible supresión del depósito previo

Madrid. — (Crónica económica exclusiva de la Agencia «Logos»).

El deseo de participar en la vida económica nacional se ha extendido y ha arraigado entre todas aquellas agrupaciones, consejos, asociaciones y demás entes de agregación de intereses afines, deseo fácilmente comprensible en los exámenes de coyuntura que de ellos emanan y en sus directrices programáticas con que cierran sus informes. A la Prensa diaria saltan constantemente informes de esta naturaleza que, no dudamos, contribuyen a fomentar un concepto solidario entre Administración y administrados sobre lo que es la actividad económica. Lo que sí dudamos es que de estas aportaciones pueda surgir lo que de cara al futuro puede y debe ser la política económica española.

**REACTIVACION CON BASES ESTABLES :—:**

En los últimos días se ha hecho público uno de estos exámenes de la coyuntura, proveniente de un organismo altamente representativo, capaz y autorizado, en el que se aboga, después de las oportunas consideraciones de la más reciente evolución de las diferentes variables económicas, por volver a una reactivación con bases más estables. Reclamar esto, entendemos, supone partir de la existencia de una serie de restricciones y condicionantes a nivel empresarial y de una estabilidad cierta y elástica, con un aceptable margen de variabilidad.

Respecto al primer punto, innegable por otra parte, creemos que es preciso reconocer el campo de tolerancia en el que se está entrando y que lleva camino de acentuarse en los próximos meses, especialmente si se confirma la inmediata supresión

a partir de primeros de año, de forma radical o selectiva, del depósito previo a las importaciones, como acaba de sugerir, aunque a título personal, el subsecretario de Comercio. Si se confirma esta noticia tendremos que a partir de Enero próximo se canalizarán hacia el sistema productivo, a medida que vencen los depósitos, una cifra mensual de 4.000 millones de pesetas largos durante el primer semestre de 1971. No dudamos de la capacidad receptora de esta cantidad por parte del sistema pero conviene aceptar, cuando menos, la fuerte dosis de alivio que supondrá.

**REPRESENTANTE**  
Importante fábrica de Corsetería, lo precisa para: Burgos, Logroño, Palencia y León. Interesados dirigirse por escrito indicando casas que lleva, al apoderado general de la misma Manuel Novo Sá, Marqués de Amboago, 11, 3.º — LA CORUÑA.

**ZANUSSI**  
significa la primera empresa europea de aparatos e instalaciones de cocción, lavado, refrigeración y distribución para hoteles, restaurantes, hospitales, comunidades.  
**ZANUSSI INDUSTRIAL, S. A.**  
Avenida José Antonio, número 18. Madrid, teléfonos 232-25-00 y 221-47-53, con fábrica en Alcalá de Henares, quiere ponerse en contacto con personas y empresas comerciales interesadas en la representación y o distribución de sus aparatos.  
**HOGAROTEL 10** en Barcelona (18-29 de Noviembre 1970) brinda una excelente oportunidad para un cambio de ideas y una demostración de toda la línea de los productos ZANUSSI. Palacio de la Metalurgia, C. Stands 175-203 (3.789).

**OBJETIVOS CONTRADICTORIOS :—: :—:**

Otra realidad palpable es que los mayores costes salariales o financieros que han tenido que afrontar nuestras empresas han podido ser repercutidos o trasladados a través de los movimientos de precios, hasta el punto de haberse convertido esta variable en el principal motivo de ensombrecimiento presente. Aunque haya sido con toda justicia, que no es nuestra intención ahora entrar en el calificativo de este movimiento ascendente, la realidad es que en los ocho primeros meses del año el índice general del coste de la vida ha crecido en el 4,8 por 100.

Las medidas que se aconsejan para promover la reactivación económica parecen estar suficientemente claras, al menos en la mente de ciertos intereses empresariales. Asimismo, tenemos que decir que, en parte, también nosotros hemos abogado en anteriores ocasiones, por que se confirme y promueva esta reactivación, en el momento preciso que las circunstancias lo aconsejen; es una opción razonable e, incluso, puede que sea aconsejable. Pero, entonces, ¿cuáles serían las bases más estables que se aducen?, y ¿cómo se llegaría a ellas? Sin tener en cuenta las interdependencias que se generan en toda decisión de política económica, podemos correr el riesgo, y posiblemente en él estamos cayendo ahora, de solicitar o plantearnos objetivos difícilmente compatibles e incluso contradictorios.  
**JAIME SANZ**

**La Dirección general de Enseñanza Primaria concede a Burgos 9.383.000 pesetas**

Para comedores escolares, escuelas-hogar y transporte escolar

El gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió ayer un telegrama del director general de Enseñanza Primaria del Ministerio de Educación y Ciencia, don Eugenio López y López, dándole cuenta de que por resolución de dicho alto organismo se concede a nuestra provincia las cantidades siguientes con cargo al X Plan de inversiones docentes.

Para comedores escolares 3.768.000 pesetas; escuelas-hogar, 1.615.000 y transportes escolares 4.000.000 de pesetas.

Estas cantidades se suman a la subvención de 805.000 pesetas que para ayudas a subnormales escolares concedió a Burgos también la Dirección general de Enseñanza Primaria con lo cual demuestra el evidente interés de ésta por la problemática escolar de la provincia.

**Información sindical**

**Hasta el lunes próximo podrá solicitarse la proclamación de candidatos a concejales del tercio sindical y consejeros locales del Movimiento**

Continúan activamente las tareas previas a las elecciones que el próximo día 24 han de llevarse a cabo para designar concejales del tercio sindical y simultáneamente consejeros locales del Movimiento en representación de los Sindicatos y de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de la capital y provincia.

Como ya tenemos informado, tanto los concejales como los consejeros se elegirán por compromisarios previamente designados por voto directo de los vocales que constituyen las Juntas Económicas y Sociales de dichos Sindicatos y Hermandades.

**CANDIDATOS A CONCEJALES**

Como se sabe, serán renovados 210 concejales sindicados en 180 Municipios burgaleses.

De acuerdo con lo que se establece en el calendario de elecciones sindicales, la sol-

licitud de proclamación de candidatos podrá hacerse del 3 al 9 del presente mes y se formulará ante el delegado sindical, como presidente de la Junta local de Elecciones Sindicales y los interesados deberán acreditar la condición de ser vecinos del respectivo Municipio y mayores de 23 años; saber leer y escribir y hallarse afiliados a la Organización Sindical mediante adscripción directa a alguna de las entidades radicantes en el término y re-

unir, finalmente, las debidas condiciones de idoneidad legal, moralidad y aptitud profesional, exigidas para el desempeño de cargos electivos sindicales.

Los solicitantes de proclamación de concejales deberán reunir los siguientes requisitos: Ser propuestos por escrito por los procuradores en Cortes de representación sindical; por acuerdo mayoritario de dos Juntas de Grupo o por un grupo de afiliados a una entidad que representen, como mínimo, la vigésima parte del total del censo respectivo; desempeñar o haber desempeñado cargo electivo sindical sin haber sido promovido por falta cometida en su ejercicio.

**CANDIDATOS A CONSEJEROS**

El mismo día 24 serán elegidos 590 consejeros que han de formar parte de los Consejos locales del Movimiento de 290 pueblos de la provincia.

Los afiliados a la Organización Sindical que aspiren a ser proclamados candidatos a concejales del Movimiento, deberán solicitarlo del Sindicato o de la Hermandad de Labradores y Ganaderos a que pertenezcan, también durante los días del 3 al 9 próximos.

Los solicitantes serán españoles, vecindados en el Municipio o circunscripción territorial de que se trate, mayores de 18 años, de uno u otro sexo y que expresen previamente su fidelidad a los principios del Movimiento y demás leyes fundamentales del Reino.

**CLAUSURA DE UN CURSO**

Bajo la presidencia del delegado se ha celebrado el acto de clausura del XVII Curso de Enseñanza de Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes que ha durado diez días y en el que han participado 30 trabajadores pertenecientes a distintas empresas de la construcción de la capital.

Tras la entrega de diplomas a los cursillistas y después de unas palabras del director de la Obra de Prevención Social, don Jesús Rojo, el delegado de Sindicatos destacó la importancia de estos cursos en orden a la prevención de los accidentes, destacando la constante preocupación de los hombres del sindicalismo español por materia tan directamente relacionada con la vida de los trabajadores.

Exhortó a los cursillistas a poner en práctica en el seno de sus respectivas empresas las enseñanzas recibidas y agradeció a los profesores la colaboración prestada.

Por último, el señor Insausti aludió brevemente a la especial trascendencia que ha de tener para el país la nueva Ley Sindical que actualmente se está debatiendo en las Cortes españolas, refiriéndose de una manera concreta a los aspectos fundamentales de la referida Ley.

El presidente de la Junta provincial de la Asociación Española contra el Cáncer, don Juan Manuel Reol Tejada, nos comunica que se alcanzaron los objetivos previstos para la cuestación en favor de dicha institución, recaudándose en Burgos, capital, las 300.000 pesetas, con incremento de un cincuenta por ciento respecto del año anterior alcanzando asimismo la meta prevista la ciudad de Miranda, pese a haberse realizado una "preparación relámpago" con poquísimo tiempo y "dando la campanada Aranda de Duero, que consiguió cien mil pesetas, cifra verdaderamente importante, si se tiene en cuenta que es la que se lograba en Burgos en 1968, superando a la capital en relación al número de habitantes en este año.

El señor García Reol nos ruega que, a través de estas columnas, expresemos su gratitud a las autoridades, sus esposas y al pueblo burgalés, tanto hombres como mujeres, así como a las empresas, Bancos, etc...

Al felicitarlos sinceramente por los satisfactorios resultados de la cuestación, patentamos también nuestra enhorabuena a la Junta provincial por la intensa labor preparatoria realizada y por su celo y cariño por tan beneficiosa obra social.

**Se alcanzaron todos los objetivos de la cuestación para la lucha contra el cáncer**

«SERIA CONTRAFUERO EL PROYECTO DE LEY SINDICAL?» ARTICULO DE MONSEÑOR GUERRA CAMPOS EN «ECCLESIA»

«Pregunta: Si el proyecto de ley Sindical se convirtiese en ley, tal como está, ¿sería contrafuero en virtud de la doctrina católica? Respuesta: Por razón de la doctrina católica no se podría impugnar como inconstitucional ni el proyecto que ahora discuten las Cortes ni tampoco el que fue presentado en 1968. Con estas palabras termina monseñor Guerra Campos su artículo. Después de afirmar que «el orden moral en su totalidad afecta a la acción legislativa y de gobierno», dice: «Mas para que la inspiración moral de la Iglesia en los actos legislativos o disposiciones generales tenga repercusión jurídica en el orden constitucional se requiere, evidentemente, que la norma doctrinal esté determinada con la suficiente precisión.»

El juicio práctico sobre la forma en que la mejor síntesis de los valores ha de ser realizada o intentada (juicio moral, no simplemente técnico) no corresponde a la Iglesia. Diríamos que la exigencia constitucional en estos casos es elegir la dirección adecuada y buscar vías de acceso. Pero al realizar esta

**Revista de Prensa**

«SERIA CONTRAFUERO EL PROYECTO DE LEY SINDICAL?» ARTICULO DE MONSEÑOR GUERRA CAMPOS EN «ECCLESIA»

«Pregunta: Si el proyecto de ley Sindical se convirtiese en ley, tal como está, ¿sería contrafuero en virtud de la doctrina católica? Respuesta: Por razón de la doctrina católica no se podría impugnar como inconstitucional ni el proyecto que ahora discuten las Cortes ni tampoco el que fue presentado en 1968. Con estas palabras termina monseñor Guerra Campos su artículo. Después de afirmar que «el orden moral en su totalidad afecta a la acción legislativa y de gobierno», dice: «Mas para que la inspiración moral de la Iglesia en los actos legislativos o disposiciones generales tenga repercusión jurídica en el orden constitucional se requiere, evidentemente, que la norma doctrinal esté determinada con la suficiente precisión.»

El juicio práctico sobre la forma en que la mejor síntesis de los valores ha de ser realizada o intentada (juicio moral, no simplemente técnico) no corresponde a la Iglesia. Diríamos que la exigencia constitucional en estos casos es elegir la dirección adecuada y buscar vías de acceso. Pero al realizar esta

búsqueda se entra en el campo de lo opinable; el consejo, la recomendación práctica — que ahí tiene su aplicación — no pueden aunque proviniesen de la jerarquía eclesial vincular jurídicamente. Naturalmente no es imposible — aunque si inverosímil — la hipótesis de que se llegase a una fórmula que constituyese contrafuero o que la Iglesia pudiese impugnar como contraria a su doctrina.

SI EL MOVIMIENTO HA DE SER «CAUSE DE INQUIETUDES Y CREADOR DE SOLUCIONES EN EL PORVENIR», tiene que acoplarse — nos lo ha vuelto a repetir Franco — a las circunstancias cambiantes de un mundo como el actual, que exige «la renovación y transformación diarias». Nos complacemos haber oído de labios del jefe del Estado estas ideas, que recientemente expresáramos en un artículo de fondo bajo el título de «La evolución, ley de vida». El gran enemigo del Movimiento, como ámbito político de todos los españoles, se agazapa tras aquellos que del inmovilismo hacen su equivocada y regresiva política. — «Ya».

**GIBRALTAR Y EL MERCADO COMUN. «Arriba» (Página 3). Editorial**

El Gobierno británico demuestra, con la inclusión de Gibraltar en sus negociaciones con el M.C.E., que no está dispuesto a llevar a cabo la descolonización exigida en la resolución 2429 de las Naciones Unidas. Nuestro país no ha salido nunca del ámbito de la legalidad y de sus derechos. Las llamadas «duras medidas» no son sino una benévola interpretación del Tratado de Utrecht. ¿Ha sido esta última medida británica una jugada política para contentar a los gibraltareños? ¿Es ésta una respuesta definitiva a la resolución 2429 de la O.N.U.?

**UN BALANCE. «La Vanguardia Española» (Barcelona). (Págs. 3) 31-X-70 Edit**

En estas fechas se cumple un año de uno de los más importantes relevos ministeriales acaecidos en estos últimos treinta años. Por lo que se refiere a la evolución de la conjuntura interna los rasgos dominantes se han centrado en el progreso, disminución de la liquidez de las instituciones crediticias, la cual ha producido repercusiones serias en la marcha financiera de las empresas. La extrema debilidad financiera de nuestra industria y su dependencia total de la Banca, provoca constantemente estas situaciones delicadas. Es evidente que en diez meses las autoridades monetarias han alcanzado unos objetivos apreciables, con los normales repercusiones que ello comporta en la salud de la peseta. Pero el precio se nos antoja alto y, además, impopular.

**CULTURA Y EDUCACION**

**LOS EXAMENES VAN A DESAPARECER**

El tradicional sistema va a ser sustituido en breve por un nuevo sistema de concepción: la evaluación continua. Tal es el carácter de la medida rectorial en nuestro sistema de enseñanza que se pondrá en funcionamiento dentro de breves fechas tras la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de un Orden del Ministerio de Educación y Ciencia, según nos han informado fuentes competentes, allegadas al Ministerio. La orden ministerial prevé el establecimiento de un «equipo de evaluación», que será el encargado de calificar al alumno. Este equipo — dice el orden — se asesorará de cuantas personas contribuyan a la educación de los alumnos, tales como tutores y demás profesores, médicos, orientador, padres. Detrás de este montaje tan racionalmente nuevo se adivina la mano de un experto en Pedagogía. Se trata, con toda verosimilitud, de la actual directora general de Enseñanza Media, doña María Angeles Galindo, ex-federática de la especialidad de Pedagogía de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid. («Arriba»).

**COMENTARIOS SOBRE LA LEY SINDICAL**

Entendemos que la Comisión Episcopal ha facilitado su nota («V. D. de D» pág. 2066) en tiempo oportuno, cuando aún se pueden corregir muchos defectos del proyecto. A los obispos corresponde decir si un texto determinado se ajusta o no a los principios de la doctrina social de la Iglesia. Y esto es lo que han dicho. Se ha abstenido de decir nada sobre los procedimientos para conseguir esa adecuada — si lo hicieran, entonces cuando entrarían en el terreno de lo discutible y opinable, que no es el suyo. Ahora sólo se trata de saber si el texto que se discute resalta o no resalta aquellos principios y han llegado los obispos, a quienes corresponde ese cometido — para eso constituyen la Comisión de Apostolado Social —, a la conclusión de que los principios de libertad sindical, autonomía y representatividad, no están recogidos satisfactoriamente.

De lo que se trata es de saber si se puede hacer una ley que salve los principios y que acepten las mesas, entrando en el juego legal. Si el exceso de cautela y el empeño de no introducir modificaciones importantes en la realidad actual hacen nacer una ley sin viabilidad práctica, se habría acabado arando en el mar con todas las graves consecuencias que esto lleva consigo. Gravísimas, desde luego. En el cumplimiento estricto del Fuero y en la distinción entre Asociaciones y Sindicatos, está, a nuestro juicio, la posibilidad de salvar los principios de libertad, autonomía y re-

presentatividad. («Ya»).

La acción sindical en la empresa (el sindicalismo básico) es un tema importante en extremo, que viene apuntando en el proyecto de la ponencia con caracteres de rigurosa novedad, y que precisará una mayor desarrollo y una concreción de las seguridades que se den para que no sea papel mojado.

Lo importante es que puedan fluir e influir con rigurosa igualdad de oportunidades las diversas corrientes de pensamiento sindical. Si ello puede producirse con todas las garantías en el seno de asociaciones únicas para cada rama de actividad y espacio geográfico, entonces no es esencial la existencia de un pluralismo organizativo, al poder hacer compatibles la unidad con sus ventajas y la pluralidad (de corrientes) con las suyas. (Pedro Calvo Ferrnando, en «Nuevo Diario»).

La realidad es que el proyecto de ley Sindical puesto a discusión en las Cortes ha despertado menos interés del que cabría esperar. El honor de la calle, la mayoría del país, lo ha acogido con una frialdad que contrasta con la relevancia en teoría de esta ley. Mientras los trabajadores interesados por sus problemas específicos piensan en las elecciones sindicales, programadas una y otra vez, en el proyecto se habla de representatividad a través de fórmulas mucho más generales, sin precisiones concretas. Mientras los trabajadores ofrecen con frecuencia anteproyectos y sugerencias elaborados por ellos mismos en la base para mejorar las relaciones industriales de todo orden, el proyecto se refiere a la autonomía con soluciones dirigidas desde el vértice. («Madrid»).

**RECAUDACION MUNICIPAL del Excmo. Ayuntamiento de BURGOS**

Calle Aranda de Duero, número 1. 1.º.

Horas de oficina: de 9 a 1 y de 4 a 8.

Se recuerda al vecindario y contribuyentes en general que pueden satisfacer sus recibos por los distintos conceptos, sin recargo alguno, hasta el día 16 de Noviembre, inclusive, en la oficina recaudatoria, sita en la calle de Aranda de Duero, núm. 1. 1.º, advirtiéndoles que, transcurrido el plazo señalado anteriormente, los contribuyentes que no hayan satisfecho sus débitos po-

drán hacerlos efectivos del 17 al 30 de Noviembre, ambos inclusive, con el recargo de prórroga del 10 por 100 y que finalizado este nuevo plazo incurrirán en el recargo del 20 por ciento de acremto.

Que según el Reglamento General de Recaudación está suprimida la cobranza a domicilio en período voluntario y, asimismo, que pueden hacer uso de la modalidad de la domiciliación de pago a través de las entidades bancarias y Cajas de Ahorros de esta ciudad.

**Primer aniversario**  
**EL SEÑOR**  
**DON JACINTO SASTRE MERINO**  
y séptimo de  
**LA SEÑORA**  
**DOÑA MANUELA GIL ARRIBAS**  
Fallecieron, respectivamente, los días 5 y 6 de Noviembre de 1969 y 1963  
Q. E. P. D.  
Sus resignados hijos, Valentín, Jacinto, Luis y Juan José Sastre Gil; hijos políticos, Teodora Santamaría, Adoración Huerta, Gloria Mesa, Sofía Romaniega y Antonio Antón; nietos y demás familia.  
AGRADECERAN oraciones por el eterno descanso de sus almas y la asistencia al solemne funeral que se celebrará mañana, jueves, día 5, a las doce del mediodía, en la parroquia de San Julián Obispo de esta capital, Burgos, 4 de Noviembre de 1970.

**Primer aniversario**  
**DE**  
**EL SEÑOR**  
**DON LUIS CORTES TAPIA**  
Que falleció en San Vicente del Raspeig (Alicante), el día 5 de Noviembre de 1969  
Q. E. P. D.  
Su esposa, doña Teresa de la Cuesta; hijos, María José y Luis; hijos políticos, María Teresa y María del Carmen Martínez de la Cuesta y Javier Vázquez; hermano, Mariano; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, día 5, en la iglesia de la Merced, a las 9, 9.30, 10, 12, 1 y 8 tarde. En Santa Agueda, a las 8.30, 9 de la mañana y 7.30 de la tarde. Así como las gregorianas que darán comienzo mañana día 5, a las doce y media del mediodía en la iglesia del Carmen.  
Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.  
Burgos, 4 de Noviembre de 1970.

**Primer aniversario**  
**DE**  
**EL SEÑOR**  
**DON RICARDO GONZALEZ SANTAOLALLA**  
(Industrial de esta plaza. Garaje Vitoria)  
Que falleció el día 5 de Noviembre de 1969  
Q. E. P. D.  
Su apenada esposa, doña Felisa Quintana; hijas, doña María Inmaculada y doña Gloria; hijos políticos, don José María Galán y don Manuel Martínez de Lis; hermanos, don Hilario, doña Felisa y don José; hermanos políticos, doña Eulalia Navarro, don Ismael Sebastián, don Martín Sebastián, doña Francisca Navas, Madre Pilar y Madre Blanca (religiosas), don José Quintana y doña Catalina García; nietos, sobrinos, primos y demás familia.  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 5, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.  
Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias.  
Burgos, 4 de Noviembre de 1970.

**ESFERA, S. A.**

COMPANIA HISPANA AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila, 61.  
Oficinas centrales: Fuencarral, 123-3.  
MADRID  
Títulos amortizados por su valor nominal, correspondiente al sorteo celebrado ante Notario el día 31 de OCTUBRE de 1970.  
COMBINACIONES  
AWP - CNU - OXW - ZSD - CNJ - ERU - IAE - RSG  
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo a 31-12-69 83.960.210,00  
Capital y reservas 259.736.743,73  
Capitales en formación 1.669.994.885,00  
AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D.G.S. en 8-9-70)

**XIX TERTULIA SINDICAL**

Con don Juan Manuel Reol Tejada, presidente de la Junta provincial de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer

El cáncer ha sido el tema tratado y debatido en la XIX tertulia sindical, convocada por el Consejo provincial de Trabajadores. Un tema que da escalofríos; un problema angustioso; una preocupación creciente en el Mundo entero. La «C» de cáncer constituye, junto con la de corazón y la de carretera el simbólico trío maldéfico que asola a la sociedad moderna. Como inquietante dato estadístico, se nos informa que en España fallece una persona cada doce minutos a consecuencia del cáncer.

Y por tratarse de uno de los mayores peligros de la humanidad, un enemigo común que no conoce fronteras, que no hace distinciones de razas, de edades ni de estamentos sociales, precisa ser afrontado con seriedad, valentía y realismo; con amplio sentido de responsabilidad y con generoso e inteligente espíritu de colaboración. Y este espíritu solidario es el que animó al Consejo de Trabajadores a invitar a don Juan Manuel Reol para tratar de este tema de inquietante actualidad.

El señor Reol, en quien coinciden juventud, vocación y entusiasmo, inició la tertulia dando un amplio informe de los fines, objetivos y medios de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer, poniendo de manifiesto la eficaz labor que la Junta provincial viene realizando en la noble y tenaz campaña contra esta enfermedad.

Expuso asimismo el proyecto de la próxima instalación en nuestra ciudad de un centro oncológico, que supondrá para Burgos el disponer de un medio moderno y eficaz para el diagnóstico precoz y tratamiento adecuado, para luchar eficazmente contra el cáncer. Recordemos que el tema para 1970 de la Organización Mundial de la Salud decía así: «Cáncer. La detección temprana salva vidas».

También se puso de manifiesto la urgente necesidad, no sólo del diagnóstico y tratamiento individual sino del examen colectivo, realizado en las empresas, organismos, centros de enseñanza, etc.

Especial atención mereció la convocatoria de la reunión del Comité Ejecutivo de la Unión Internacional contra el Cáncer, que se celebrará en Madrid durante los días 5 al 9 del presente mes, en la sede de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer. El Comité Ejecutivo abordará, entre otros asuntos los referentes al próximo Congreso mundial del Cáncer, que se celebrará en Florencia en 1974. Especial atención se dedicará en este congreso al llamado «Proyecto Biosca», del que es autor el fundador y secretario general de la Asociación española de Lucha contra el Cáncer, don José Biosca Torres. Este proyecto tiene por objeto la creación de un Banco internacional del cáncer, que permita a nivel mundial y con el suficiente respaldo económico, tanto la investigación como las demás facetas que contribuyan a vencer tan temible mal.

Estas y otras importantes cuestiones, dentro del mismo tema, se abordaron en la interesante y alocucionadora tertulia, de la que sacamos una conclusión básica: la necesidad de una entusiasta y generosa colaboración de todos cuantos nos encontramos amenazados por esta terrible dolencia.

El Consejo de Trabajadores a la vez que expresa su gratitud y entusiasmo por la colaboración a la Junta provincial de la Lucha contra el Cáncer, hace un llamamiento a todos los burgaleses en pro de su colaboración con esta magna obra de vital interés.

**SUPERMERCADO ZONA SUR**  
NUEVA SECCION DE **CHARCUTERIA**

Chorizo, lomo duro	16,00 Ptas. 100 grs.
Chorizo selecto	11,00 " " "
Chorizo para cocido	6,50 " " "
Lomo primera	30,00 " " "
Jamón Serrano	30,00 " " "
Foiegras granel	4,00 " " "
Manteca pura de cerdo	2,50 " " "
Panceta salada	5,50 " " "
Panceta adobada y curada al humo	6,00 " " "
Careta salada	1,50 " " "
Careta adobada y curada al humo	2,00 " " "

**CARNICERIA**  
Y  
**CASQUERIA**  
(PROXIMA APERTURA)

Si Ud. echa en falta hombres de energía, ahora tiene la oportunidad de elegirlos en las ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJEROS LOCALES.

Hallazgo de una nave romana

Está cargada de columnas y capiteles

Ladispoli (Roma) (Efe). — Una nave romana cargada de columnas y capiteles, ha sido descubierta en el fondo del mar, en Ladispoli, a unos cuarenta kilómetros de Roma, por un pescador submarino, Galdino Melina, de 45 años.

Concurso - oposición para ingreso en el Magisterio

Se convocan cinco mil plazas

Madrid (Logos). — Para ingreso en el Cuerpo del Magisterio Nacional Primario se convoca concurso-oposición libre a fin de proveer cinco mil plazas (3.151 para maestras y 1.845 para maestros).

En la convocatoria, que hoy publica el B.O.E., se determina que en estas plazas se hallan comprendidas las 2.772 que, conforme a lo dispuesto a la orden de 30 de Marzo último, se asignaron a este turno de oposición para el curso 1969-70 y el resto con cargo a las que se prevé para el curso 1970-71.

La presentación de instancias se hará en el plazo de treinta días en la Delegación del Ministerio de la provincia en que se desea actuar.

FUNERALES POR LAS VICTIMAS DEL INCENDIO EN LA SALA DE FIESTAS DE SAINT LAURENT

La tragedia provoca indignación en Francia

Más de cien víctimas han podido ser identificadas

Saint Laurent du Pont (Francia) (Efe - Reuter). — Hoy se han celebrado los funerales por los 144 jóvenes que perdieron la vida en el incendio del baile de Saint Laurent du Pont, a primera hora del domingo.

Los servicios religiosos tuvieron lugar en un gimnasio, convertido en capilla ardiente tras el desastre. Cuatro ministros de los cultos católico, protestante, israelita y musulmán dieron la bendición a los cadáveres y el ministro de Trabajo levó un mensaje de pésame de Pompidou. Entre los familiares de las víctimas se produjeron escenas de dolor desgarradoras. Las víctimas serán enterradas mañana.

Más de un centenar de víctimas, terriblemente mutiladas, han sido identificadas por la Policía y sus cadáveres fueron entregados a sus desolados padres para ser enterrados.

El resto de los cadáveres, demasiado abrasados para poder ser reconocidos, serán inhumados en un pequeño cementerio de Saint Laurent du Pont.

Entretanto, la investigación policial sobre el incendio continúa, mientras crece la indignación popular por el desastre en toda Francia.

Anoche fueron destruidas las ventanas de un hotel en Grenoble mientras grupos de jóvenes se manifestaban contra el incendio y entregaban octavillas en las que se leía: "El asesinato de Saint Laurent debe ser vengado".

La cólera que ha producido el desastre se centra en las declaraciones de que varias violaciones de la seguridad fueron las causantes del ele-

vado número de muertos que se registró en el baile "Cinq Sept", abierto recientemente y que era uno de los más populares de la región.

TEATRO CERRADO

Paris (Efe). — Como consecuencia del trágico incendio del «dancing» de Saint Laurent du Pont, el alcalde de Pontarlier (446 kilómetros al Este de París), decidió cerrar el teatro de la ciudad. El edificio se utilizaba al mismo tiempo como teatro y sala de baile y tenía una capacidad de 800 plazas.

El alcalde considera que el local no reunía las condiciones enumeradas en el reglamento de 1965.

Amén de las consecuencias políticas y judiciales de la ca-

tástrofe, los fabricantes de materias plásticas temen que económicamente, la publicidad dada a la materia de que estaban construidas las sillas y parte de la decoración del baile les perjudique y han publicado una declaración haciendo saber que algunos tipos de materias plásticas soportan altas temperaturas.

PESAME DE DON GABRIEL CISNEROS

Madrid (Cifra). — «En nombre juventud española envíole más sentida condolencia en catástrofe de Saint Laurent-du-Pont», dice el telegrama que el delegado nacional de la Juventud envió hoy al director general de la Juventud francesa, Jean Mabou, según informa el citado organismo español.

No tengas reparo del qué dirán; al puesto de concejal o de consejero local se va a prestar un servicio, no a ostentar un cargo.

ELECCIONES MUNICIPALES. ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES.

El Papa insta a la Asamblea de la ONU a que ayude a prorrogar la tregua en Oriente Medio

Dirigentes de Egipto, Sudán y Libia inician en El Cairo conversaciones sobre la crisis

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El Papa Pablo VI ha instado a la Asamblea general de la ONU a

que haga todo lo posible para prorrogar la tregua en Oriente Medio como "paso positivo que puede facilitar el principio de las conversaciones de paz".

Pablo VI anuncia haber enviado mensajes en el mismo sentido a los Gobiernos de la región para que usen sus poderes y prolonguen la tregua.

ISRAEL DISPUESTO A OBSERVAR EL "ALTO EL FUEGO" SI EGIPTO HACE LO MISMO

Jerusalén (Efe - Reuter). — El vicepresidente de Israel, general Yigal Alon, declaró anoche que Israel continuará respetando el "alto el fuego" mientras Egipto hiciese lo mismo.

NUEVAS CONVERSACIONES ENBETWEEN DIRIGENTES ARABES

El Cairo (Efe - Reuter). — Dirigentes de Egipto, Sudán y Libia, comenzaron hoy una serie de conversaciones sobre la crisis de Oriente Medio, la situación en Jordania y el colapso del Frente oriental árabe, discutiendo también el tema de la ampliación del "alto el fuego" entre Egipto e Israel que expirará el jueves y la política de las tres naciones tras la muerte del presidente Nasser.

Los citados círculos manifestaron que la precaria tregua entre las autoridades jordanas y los guerrilleros palestinos, así como las consecuencias del nombramiento del nuevo jefe de Gobierno jordano, Wasfi El Tell, también serán consideradas a la luz de un informe presentado por el embajador de Egipto en Jordania, Osman Nury, que fue llamado a El Cairo a principios de esta semana.

ACTRIZ PUESTA EN LIBERTAD

Madrid (Cifra). — La actriz Julia Peña Walda, de 24 años, detenida anoche, fue puesta a mediodía de hoy en libertad, según han informado a «Cifra» fuentes competentes.

La joven actriz había sido detenida en el teatro María Guerrero, durante la representación de una obra de Durrenmat dentro del primer Festival Internacional de Teatro que actualmente se celebra en Madrid, por expresar públicamente opiniones de carácter político totalmente ajenas a la obra.

La detención de la actriz motivó un ligero incidente en el coliseo, sin que por ello se suspendiera la representación, que terminó normalmente.

DETENCION EN SANTIAGO

Santiago de Compostela (Logos). — Por inspectores del Cuerpo General de Policía fue detenida, al descender del tren procedente de Vigo, una joven que llevaba a la Comisaría resultado ser María Dolores Pérez Ferrreira, de 24 años de edad, casada, licenciada en Filosofía y Letras, natural de Vigo.

En el equipaje de mano que llevaba se le encontraron publicaciones clandestinas referidas a cuaderños leninistas, folletos y ejemplares de «Guardia obrera». Manifestó que hacía unos días había llegado de Burgos, Quedó a disposición del Tribunal de Orden Público.

SACERDOTE DETENIDO

Tarrasa (Barcelona) (Cifra). — A primera hora de esta tarde ha sido detenido, cuando se encontraba en un bar de la barriada obrera de Can Anglada, de esta ciudad, el sacerdote don Agustín Daura Melich, al parecer bajo sospecha de haber participado en la propaganda incitando a los obreros al paro. Don Agustín Daura es coadjutor de la parroquia de San Cristóbal y se cree saber que ha sido detenido anteriormente, en varias ocasiones, por motivos políticos.

Se hace famoso (enmendando) un cuadro de Picasso

Paris (Efe). — Salvador Izquierdo, que había sustituido parte del fresco de Picasso «La guerra y la paz», del Museo de Vallauris, por una composición de creación propia, ha sido encarcelado esta noche en Grasse después de haber comparecido ante el juez de instrucción que le inculpó de «deterioro de objeto destinado a la decoración pública y ruptura de cerca».

Izquierdo, pintor español, de 35 años, va a adquirir, pues cierta notoriedad, tras la que le proporcionó Picasso al declarar que su «corrección estaba bastante bien».

Picasso, por otra parte ha renunciado a presentar querrela contra su compatriota y, hasta el momento, la dirección de Museos nacionales, tampoco la ha presentado.

TOMA DE POSESION EN CHILE

(Viene de primera página)

hicieron las otras setenta y cuatro misiones oficiales invitadas a la investidura presidencial del doctor Allende.

INCULPADOS

Santiago de Chile (Efe). — El fiscal militar que instruye el sumario por asesinato del comandante en jefe del ejército chileno, procedió hoy a la acusación contra el general retirado Roberto Vialva Marambio y al sargento de éste, coronel, también retirado, Raúl Iguait.

El teniente coronel Fernando Lyons, fiscal en el proceso que instruye la justicia militar, acusó este mediodía a la cárcel de Santiago para comunicar la medida a ambos.

Por otra parte, comunicó a la Prensa que había decidido prorrogar el período de incomunicación de ambos por otros cinco días.

EL REGRESO DE ROHON

Quito (Efe). — La reaparición del general César Rohon Sandoval, comandante en jefe de la fuerza aérea ecuatoriana, a las ciento treinta y dos horas de haber sido secuestrado, ocupó ayer las primeras páginas de los diarios del país, y la atención de los ecuatorianos que durante los seis días de cautiverio del alto militar siguieron con interés y angustia el episodio del feliz desenlace a primera hora de la tarde del domingo.

Después de relatar algunos detalles de su secuestro en la madrugada del martes y de expresar que no logró identificar a sus secuestradores, el general Rohon refirió a sus familiares y amigos la forma como fue conducido hasta un lugar de la selva, en la zona de Mindo, a setenta kilómetros de Quito, hacia el Noroccidente.

Elector: Tu voto, a los mejores. ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJEROS LOCALES PARTICIPA Y VOTA.

Invadirá la «General Motors» el mercado europeo del automóvil?

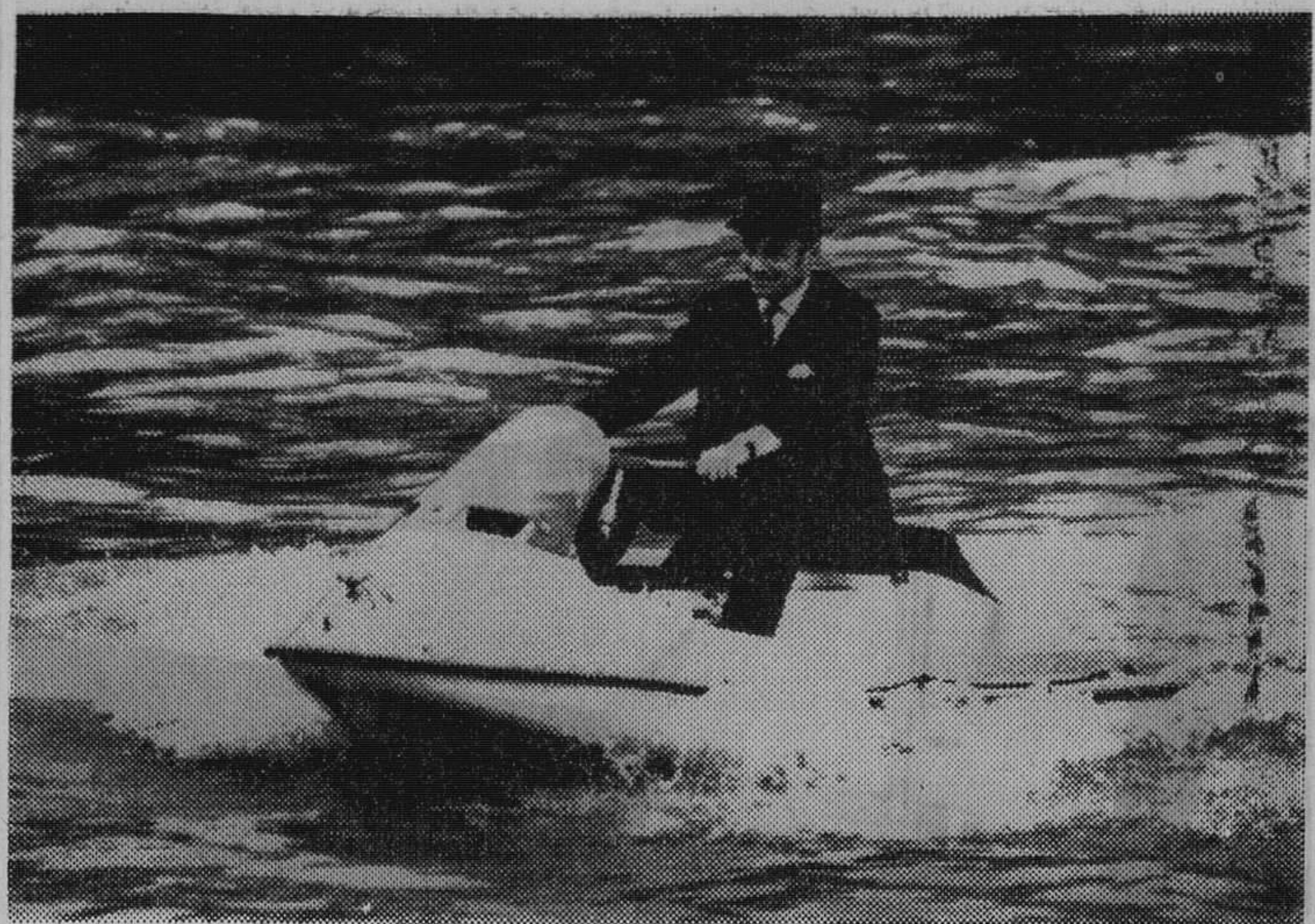
Se dice que en España o Alemania montará una importante fábrica

Nueva York (De Andrew Mc Ewen, para Logos-Daily-Mail). — Un acuerdo, que hasta ahora carece de detalles, podría originar la invasión de los mercados europeo y británico de vehículos fabricados por la «General Motors», la mayor firma manufacturadora de automóviles y camiones que va a abonar la suma de 3.400 millones de pesetas para producir el revolucionario sistema de propulsión Wankel. El acuerdo con la firma alemana que posee los derechos implica una vasta producción y expansión en todo el Mundo, especialmente en Europa.

La planta, capaz de producir 225.000 vehículos al año, podrá ser construida relativamente pronto en España o Alemania. La «General Motors» rehusa confirmar este punto.

El motor de rotación Wankel se compone de un 40 por ciento menos de piezas giratorias y elementos móviles y es, en tamaño y peso, la tercera parte del motor corriente de gasolina.

VA ASI A LA CAMARA DE LOS COMUNES



Mr. Peter Rost, miembro conservador del Parlamento por Derbyshire, ha encontrado un nuevo método de ir a la Cámara de los Comunes. En vez de marchar por las calles de Londres va por las aguas del Támesis sobre esta curiosa embarcación, sin abandonar el tradicional dombo. La embarcación es una especie de moto-marina que fabrica la Scooter Ski Sales Ltd., una compañía con sede en la circunscripción electoral de Mr. Rost, quien hace este viaje para ayudar a la exportación y obtener fondos para obras benéficas. — (Foto Fiel)

EL DECANO DE LOS REYES DEL MUNDO

GUSTAVO ADOLFO VI DE SUECIA, TIENE 88 AÑOS

La corte de Suecia es desde hace años una cuna de Princesas casaderas, con un Rey muy anciano y un Príncipe heredero muy joven, porque falta el hijo del Rey y el heredero es un nieto. En el castillo de Sofiero, en el Norte de Suecia, el viejo Soberano, fuerte como el hierro, practica los deportes con casi 90 años y sabe ser bisabuelo. Este año 1970 cumplirá 88 años de edad y 20 años de soberanía. Su padre Gustavo V murió a los 88 años precisamente.



El estío lo pasa Gustavo Adolfo en su palacio nórdico de Sofiero. El resto de la familia real, por supuesto, lo respeta. Carlos Gustavo, el heredero del trono cuenta 24 años y el mejor regalo que podría hacer al abuelo es una firme promesa de un buen matrimonio. La Princesa Sibila, nuera del Rey y madre del Príncipe heredero, es una mujer de fuerte carácter, que es comparada con el duro temperamento de Federica de Grecia.

Tanto Sibila como el Rey, están buscando la Princesa de sangre real que pueda casarse con Carlos Gustavo. Les corre prisa casarlo. También buscan esposo para la hermana del Príncipe, la Princesa Cristina. Esta, se halla enamorada de un joven sueco, pero ni su madre ni su abuelo, le aceptan.

El jefe del Partido Republicano de Suecia es desde 1950 el líder socialista Emilio Branting. Su grupo es pequeño y coexiste bien con la Monarquía.

Parece ser que el Rey y la Princesa Sibila han decidido que Carlos Gustavo y Cristina se casen para Abril de 1971. Estas dos bodas son un importante negocio del Estado sueco actual. El padre del heredero murió en un accidente aéreo en 1947, en Copenhague.

El Príncipe Carlos habita en un piso modesto de la ciudad de Upsala, donde estudia. No opina de política, pues lo tiene prohibido. El 30 de Abril de 1971 puede Carlos ser Rey. Cumple los 25 años. La Constitución le autoriza a reinar. Para esa fecha, la Princesa Sibila, dama ambiciosa, presionará para que la esposa de su hijo y Reina de Suecia sea la Princesa Ana de Inglaterra. Isabel II lo ve con buenos ojos.

Ana de Windsor es el mejor partido del Gotha actual. Carlos y Ana se conocen desde niños, pero parecen indiferentes entre sí.

En cuanto a Cristina, es un agudo problema su colocación. Es buena e inteligente aunque no bella. Pero existe un sueco que todos, creen que será el marido de Cristina. Es Tord Magnusson, empleado de Banca. Ambos se "ven" bien. Y ¿qué diremos de Sibila? Solamente ha vivido para sus hijos. Es la dama actual de Palacio, sin título ninguno. Nació

en Alemania y es Princesa de Sajonia Coburgo-Gotha y duquesa de Sajonia. Se casó en 1932 con el heredero de Suecia Príncipe Gustavo Adolfo. Quince años más tarde quedó viuda y con cinco hijos. Como Marina, duquesa de Kent, no volvió a casarse. No está muy satisfecha con las bodas que han celebrado sus hijas Margarita y Desirée. Cuenta 62 años. Tiene 9 nietos: 3 suecos, 3 ingleses y 3 alemanes. Habla sueco, inglés, francés y alemán. Y le gusta pasar inactividad. Como se ve el Rey está bien acompañado. Feliz cumpleaños. (S. U. N. C.). A. C.

MINISTRO VENEZOLANO EN MADRID

Madrid (Cifra). — «Los principales problemas de la vivienda en Venezuela son los derivados de un elevado índice de aumento de la población y de la emigración del campo a la ciudad», ha manifestado a «Cifra» el ministro de Estado para asuntos de la Vivienda de aquel país, Alfredo Rodríguez Amengual.

El señor Rodríguez Amengual se entrevistó esta mañana con el ministro español de la Vivienda, como primer acto de una serie de sesiones de trabajo que va a efectuar en la capital de España con las principales autoridades del Ministerio de la Vivienda español, entre los días 3 al 6 de este mes. El ministro venezolano manifestó que el objeto de su visita a España es conocer la organización de los programas y el sistema del Ministerio español del ramo, con el fin de tomar contacto con experiencias urbanísticas y de ordenación del territorio que pueden ser útiles para su país.

Con casi absoluta normalidad transcurrió la jornada laboral de ayer en España

Madrid (Cifra). — La jornada laboral en Madrid ha transcurrido casi con absoluta normalidad, a pesar de las octavillas distribuidas días pasados por una organización clandestina invitando a los obreros madrileños a observar paros en sus empresas. Tampoco la calma de la capital se vio alterada, pese a los intentos de algunos pequeños grupos de estudiantes que pretendieron manifestarse a mediodía.

Como resumen de la jornada puede informarse que en la industria del metal se produjeron paros en unas seis empresas, afectando la cesación del trabajo a unos nueve mil obreros, que pagaron una media de unos dos horas por hombre; en la industria de la construcción se registraron paros en cuatro empresas y afectaron a unos 1.200 obreros (los huelguistas trataron de coaccionar a algunos de sus compañeros, pero fueron objeto de viva repulsa por parte de éstos, que siguieron trabajando), y en la industria de las artes gráficas, las empresas afectadas fueron ocho, con unos 900 obreros que no trabajaron.

Por la tarde, estas cifras de paro se redujeron a unos 3.000 obreros, siendo así que más de la mitad de éstos se incorporaron a sus tareas antes del término de la jornada laboral.

Fueron pues, en conjunto, veinte las empresas afectadas por el paro de un censo empresarial en Madrid que asciende a 114.000 empresas, habiendo de destacarse que las interrupciones del trabajo se produjeron pacíficamente, sin que se originase incidente o altercado alguno.

Hacia las ocho y cuarto de la tarde, y en la gloriosa de Atocha y sus alrededores, se encontraron algunos grupos de personas, en su mayoría jóvenes estudiantes. Algunos de ellos profirieron gritos, por lo que, al intervenir la fuerza pública, se originaron algunas carreras. Se cree que, a consecuencia de estos pequeños incidentes, se han practicado nueve detenciones a efectos de identificación. A las nueve de la noche el orden en la zona ha quedado completamente restablecido, retirándose la fuerza pública.

A mediodía, en la Ciudad Universitaria, pequeños grupos de estudiantes abandonaron las clases e intentaron iniciar una manifestación. Al llegar a la calle de la Princesa, intervinieron las fuerzas de Policía Armada y, no sin arrojar antes algunas piedras

Por la tarde, la calma se había restablecido absolutamente en el "campus" universitario y las clases transcurrieron con toda normalidad.

INCIDENTES EN CINCO PROVINCIAS

Madrid (Cifra). — Salvo en cinco provincias —Madrid, Barcelona, Vizcaya, Guipúzcoa y La Coruña— ha reinado una absoluta normalidad laboral en toda España.

PARO PARCIAL EN UNAS VEINTE EMPRESAS CATALANAS

Barcelona (Logos). — En parte de las plantillas de unas veinte empresas de Barcelona y Tarrasa se han registrado esta mañana paros ininterrumpidos en el trabajo, con motivo de la anunciada jornada de agitación.

Esta mañana fueron detenidas cinco personas en algarradas promovidas en la calle de Pelayo y en la Universidad Central, además del intento en la sede de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles.

Por la noche, poco después de las ocho, un grupo descendió por el paseo de Gracia, siendo desarticulado a su llegada a la plaza de Cataluña, donde a partir de este momento la Policía no dejó formar más grupos ni circular a las personas que no justificaran su paso. Por la parte central de la plaza también fue prohibida la circulación. Por último se formó otro grupo intentando manifestarse en la calle de Fontanella, que disolvió la fuerza pública. En los hechos ocurridos en la plaza de Cataluña fue donde se practicaron las otras seis detenciones.

PAROS EN VIZCAYA

Bilbao (Logos). — Esta mañana se han registrado diversos paros laborales en varias empresas vizcainas.

En «Astilleros Españoles de Sestao», han parado de 10,15 a 11,30 de la mañana, entre 800 y 1.000 trabajadores, de una plantilla de 4.716. Los trabajadores que han abandonado sus ocupaciones habituales se han dirigido en grupos, ante las oficinas donde han proferido gritos, disolviéndose poco después.

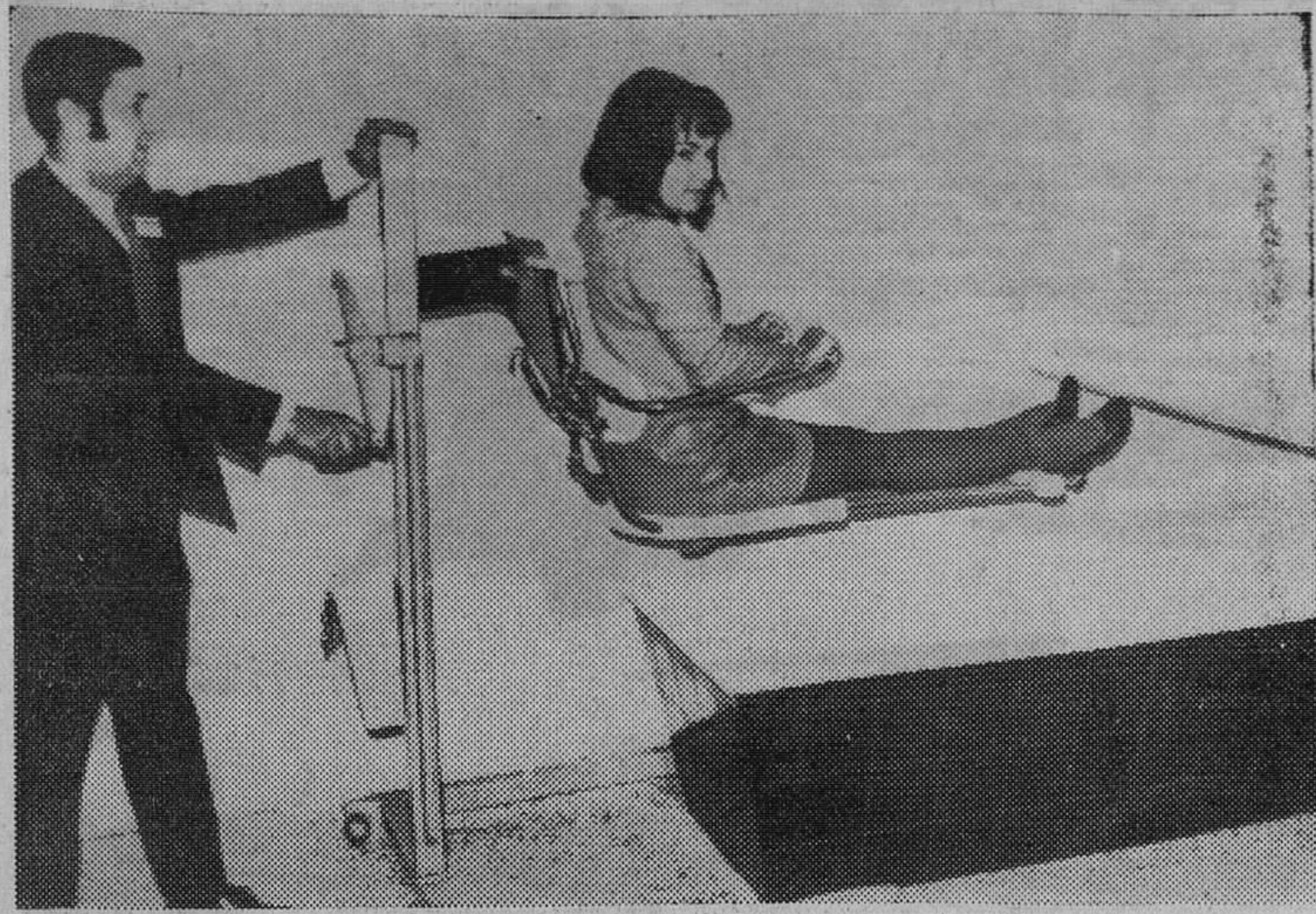
En «Astilleros Españoles de Asúa», han parado de 10 a 11 de la mañana, 150 trabajadores, de una plantilla de 434; en «Astilleros Españoles de Olabeaga» (empresa conocida antes por el nombre de Euskalduna), han parado 800 trabajadores, entre 10 y 12 de la mañana, de una plantilla de 2.864. Y en la empresa «Babcock Wilcox», de 10 a 11, han parado 180 trabajadores, de una plantilla de 3.707.

Estos paros obedecen a octavillas y llamamientos clandestinos. En los citados paros no hubo que registrar ningún tipo de incidente, ni intervención de la fuerza pública.

DIARIO DE BURGOS Se vende en: MADRID - Kiosco Cibeles BILBAO - C/ Elcano núm. 35 VALLADOLID - Platerías, 21 LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

EL SEÑOR DON LUIS CANDELAS CONEJO (INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA) Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Su apenada madre, doña Angeles Conejo; hermanos, Ceferino, Arturo y Amador; hermanas políticas, Rosina Arnáiz y María-Luisa Ruiz; sobrinas, tíos, primos y demás familia SUPPLICAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y honras fúnebres que tendrán lugar HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES y seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad cristiana por los que les anticipan su gratitud. Casa doliente: Madrid, 91. Burgos, 4 de Noviembre de 1970. "La Misericordia"

NOVEDAD PRACTICA PARA IMPEDIDOS



Coincidiendo con un Congreso médico que acaba de celebrarse en Viena y al que han asistido más de dos mil doctores de todo el Mundo, las firmas fabricantes de aparatos e instrumentos de aplicación médica, han montado una gran exposición con interesantes novedades. Una de ellas es este transporte-elevador para enfermos impedidos con el que se puede trasladar al paciente con gran facilidad desde la cama o la silla de ruedas hasta el baño. En la fotografía vemos una demostración. — (Foto FIEL)

"Cushing fue un verdadero apóstol de nuestros días" -dice el Papa

También el secretario de la ONU ensalza los méritos del insigne purpurado

Felicitación del Santo Padre al Cardenal Ottaviani, en su octogésimo cumpleaños

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Pablo VI ha enviado un telegrama de pésame al arzobispo de Boston, monseñor Humbert Medeiros, para expresarle su condolencia por la muerte del Cardenal Cushing. "Nos sentimos íntimamente unidos con la Iglesia de Boston y de los Estados Unidos —dice el telegrama— en el dolor por la desaparición de este gran sacerdote y obispo. Mientras expresamos nuestra gratitud a Dios por haber hecho de él un verdadero apóstol de nuestros días para servir válidamente al Cuerpo de Cristo, rendimos un tributo afectuoso a su bendita memoria y recomendamos su alma al Señor resucitado". Pablo VI ha enviado otro telegrama de condolencia al Cardenal Dearden, presidente

de la Conferencia episcopal norteamericana. CONDOLENCIA DEL SECRETARIO DE LA ONU

Sede de las Naciones Unidas (Efe - Reuter). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, expresó ayer su profundo pesar por la muerte del Cardenal Cushing y le alabó por su "gran preocupación por el porvenir de los pueblos de los países en vías de desarrollo, especialmente en Iberoamérica". En un mensaje dirigido al actual arzobispo de Boston el secretario de las Naciones Unidas le hace presente tales sentimientos y le ruega que acepte su más profundo pésame que extiende —dice— a todos los miembros de la Arquidiócesis de Boston; así como a toda su familia".

FELICITACION PAPA AL CARDENAL OTTAVIANI EN SU 80 CUMPLEAÑOS

Ciudad del Vaticano (Efe). Una carta en latín ha sido enviada por el Papa al Cardenal Alfredo Ottaviani en ocasión del 80 cumpleaños del purpurado.

"Desarrollando tareas muy importantes en la Curia romana —ha escrito Pablo VI— te has merecido la alta estima de muchos por la agudeza de tu ingenio, el inteligente juicio y la tenaz actividad". El mensaje de Pablo VI termina con una "particular bendición apostólica".

LA POLITICA DE VIVIENDA ATENDERA LOS ASPECTOS ECONOMICO, SOCIAL Y TECNICO

Japón estudia la posibilidad de participar en la financiación de la cuarta siderúrgica española

Madrid (Logos). — La política de vivienda se orientará, decididamente, a asegurar una oferta adecuada a la demanda atendiendo especialmente a los aspectos económico, social y técnico. Será objeto de preferente atención la necesidad de viviendas para quienes contribuyan al desarrollo con su trabajo personal y disponen de niveles de renta más reducidos.

Esta ha sido una de las primeras conclusiones a las que han llegado los 82 miembros de la Comisión de Vivienda del III Plan de Desarrollo, entre ellos numerosos procuradores en Cortes, en la primera sesión plenaria de dicha comisión, celebrada en la mañana de hoy en el salón de actos del Ministerio de la Vivienda. Entre las directrices de desarrollo del sector vivienda que se aprobaron, figuran el fomento de la construcción de viviendas para familias numerosas y de las que hayan de ser explotadas en régimen de alquiler, la utilización de las técnicas de industrialización y normalización de la construcción y las normas de control de calidad de los materiales.

Se fijó también el plan de trabajo de la comisión y se crearon tres subcomisiones que estudiarán la evaluación y cuantificación de la demanda de viviendas, los sistemas de financiación y los problemas de economía y técnica de la construcción y arquitectura.

JAPON Y LA CUARTA SIDERURGICA ESPAÑOLA

Madrid (Cifra). — «Japón tiene en estudio la posibilidad de participar en la financiación de la cuarta siderúrgica española», ha declarado el presidente de Industrias Eléctricas Sumitomo,

M. Kazue Kitagama, con ocasión de la reunión mantenida esta tarde en la Asociación para el progreso de la dirección.

CONVERSACIONES EMPRESARIALES HISPANO-SOVIETICAS

Madrid (Cifra). — Los directivos de la central soviética de importación y exportación (Sotjuzplodimport) han dado por finalizada su estancia en España, tras haber mantenido conversaciones con los principales exportadores españoles de vinos y conservas.

En Madrid fueron recibidos por los ministros de Comercio y Agricultura, con quienes conversaron sobre la posibilidad de mejorar los contactos comerciales hispano-soviéticos y en especial la exportación de conservas y agrícos españoles. "ASTILLEROS ESPAÑOLES, S. A." RECIBE ENCARGO DE UNA FIRMA INGLESA

Señal (Cifra). — Un buque "bulkcarrier" de 80.000 toneladas de peso muerto ha sido encargado por la firma inglesa "King Line Ltd", a la compañía "Astilleros Españoles, S. A.", que lo construirá en su factoría de Sestao (antigua "Sociedad Española de Construcción Naval", según ha informado a mediados de hoy un portavoz de esta empresa a un redactor de "Cifra".

El contrato correspondiente se firmó en Madrid el 16 del pasado mes de Octubre, y los armadores ingleses, que tienen su sede central en Londres, pusieron de manifiesto en las conversaciones previas que habían tomado tal decisión "por la calidad, precio y corto plazo de entrega" que les brindaban los citados astilleros españoles. El costo del barco será de unos 980 millones de pesetas. LA INTEGRACION IBERO AMERICANA

Madrid (Cifra). — La preocupación de España por el proceso integrador de Iberoamérica no es negativa, sino positiva, ya que desea la mayor unidad de las tierras y las gentes a las que tiene derecho a considerar como de su propia "esfera", ha dicho el subdirector general de Relaciones Económicas Bilaterales, Carlos Robles Fiquier, en la conferencia que sobre "Relaciones económicas de España y Latinoamérica a la vista del acuerdo con la CEE", ha pronunciado en la primera sesión del curso sobre España y el desarrollo e integración latinoamericanos.

REUNION DE LAS CAMARAS DE COMERCIO ESPAÑOLAS CON LAS DEL MERCADO COMUN

Madrid (Cifra). — Una delegación del Consejo Superior de las Cámaras oficiales de Comercio, Industria y Navegación ha asistido a las reuniones de trabajo de la Comisión jurídica de la conferencia permanente de Cámaras de Comercio e Industria de la Comunidad Económica Europea, celebrada en Bruselas, informa hoy un portavoz del citado Consejo.

Las reuniones comenzaron con una intervención de M. Calaf, funcionario de la Comisión del Mercado Común, quien hizo un comentario sobre el proyecto que la Comisión de la C. E. E. sometió al Consejo en Junio pasado sobre la Sociedad Anónima europea.

Seguidamente, se entabló un coloquio en el que se trataron diversos aspectos, así como los problemas que plantea o puede plantear en su día la entrada en vigor de la sociedad europea por acciones, haciendo especial referencia al acceso a dicha sociedad, la forma de las acciones, representación de los trabajadores en la sociedad, aspectos fiscales y base jurídica de la misma.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE TRABAJO

(Viene de primera página)

venio sirva, de algún modo, para un incremento de la participación del trabajador en la empresa. El convenio puede ser instrumento de participación. Mayor información en lo que hace la empresa y mayor posibilidad de participar en la gestión empresarial.

—En los convenios últimamente negociados ¿Están entrando muchas cláusulas de mejora de cotización a la Seguridad Social?

—Se están pactando bastantes. Más que en muchos convenios en aquellos que afectan a muchos trabajadores.

—Hablamos de conflictos colectivos. De huelgas. El decreto de esta primavera ¿es un poco un puente hacia una Ley?

—Exactamente. Supone un avance sobre el de 1962, aunque el tratamiento completo del tema exige una Ley, que lógicamente debe ser de convenios y conflictos y que lógicamente debe ir después de la Ley; los Sindicatos, están definidos en su Ley Orgánica.

—¿Sería aventurado pensar que para la primavera podríamos tener un proyecto de Ley, enviado a las Cortes?

—Diría más bien dentro del año que viene. La elaboración de la Ley Sindical va muy lenta. Se trata de una Ley importante que habrá que preparar en colaboración con la Organización Sindical. Y estamos al terminar la legislatura de las actuales Cortes.

—La consecuencia que sacó de sus palabras es que será a final de año.

—Dentro del año.

—¿Qué dirá esa Ley sobre la huelga? ¿Será legal o ilegal?

—Vamos a dejar que lo diga la Ley. Porque ésta será obra de muchos autores. Y muy discutida.

—Seguridad Social ahora. En el actual sistema ingresos y gastos ¿sobra o falta dinero?

—En lo que va de período (que coincide con el del Plan de Desarrollo), existe un pequeño excedente. Al terminar, es decir, a fines de 1971, quedará equilibrado.

—La ayuda familiar está quedando desfasada, ya que las cifras se mantienen, mientras que el salario mínimo se ha duplicado y el coste de la vida se ha hecho que las cifras fijas sean comparativamente menores. Eso beneficia a otros seguros sociales.

—Los trabajadores consideran que son otros aspectos los que deben recibir la ayuda. La asistencia sanitaria, por ejemplo, la ha recibido. Y piden más ayuda en las prestaciones sustitutivas del salario: desempleo, pensiones. En lo relativo a la ayuda familiar las necesidades son más apremiantes. El próximo período haremos de realizar un reajuste general de prestaciones.

—Para el próximo período de la Seguridad Social ¿qué tiene en preparación.

—Estamos trabajando en la reforma del Seguro de Desempleo, de las pensiones, que el Congreso estudiará a fondo en el próximo período que tendrá lugar el año que viene. En este Congreso quiero que se estudien las posibles bases y cuotas para que propongan al Gobierno cuáles deben ser los criterios que la decisión del Gobierno sea una decisión participada.

El "Talgo" se acercaba al final del viaje y hubo que terminar la cordial y agradable entrevista.

FERNANDO BARRENA (Colpisa)

TAREAS DE LAS CORTES

Amplio debate sobre la aplicación de los principios básicos del Sindicalismo español

Durante tres horas y media se discutió el artículo 4.º del proyecto de Ley Sindical

Madrid (Logos). — Cuarenta y tres intervenciones, sin contar las de la ponencia, se han registrado en las tres horas y media de sesión, sobre el artículo cuarto del proyecto de Ley Sindical, en el que se enumeran los principios básicos en los que se inspira la Organización Sindical. Prácticamente el debate se centró en llegar a un acuerdo sobre cómo debía discutirse los principios de unidad, generalidad, representatividad, autonomía institucional y funcional, de asociación, de participación y de libertad.

Se aplicaban estos principios a todo el Sindicalismo español por igual, o sólo a determinadas entidades sindicales? ¿Se establecía en la ley el ámbito de aplicación a cada principio o cada una de las entidades sindicales o bien se enuncian los principios respecto a todo el sindicalismo? Estas fueron las cuestiones que la Comisión intentó resolver y sobre las que no se ha llegado, todavía, a un acuerdo, pese a que la ponencia, recogiendo enmiendas, refundió la cláusula inicial y el párrafo de conclusión del artículo, estableciendo que: «Son principios básicos en que se inspira la Organización Sindical española —los antes aludidos—, que se aplicarán íntegramente a las organizaciones profesionales y, de acuerdo con su naturaleza, a la Organización Sindical en su conjunto. A este artículo se habían pre-

sentado 161 enmiendas. La ponencia se mostró partidaria de contemplar la totalidad del artículo y entrar después en el estudio del mismo, principio por principio. El señor Lamo de Espinosa, apoyado por varios procuradores, pidió la refundición de la cláusula inicial con la concluyente, y señaló que los principios básicos debían ser inspiradores y que se aplicaran a la Organización Sindical, a los Sindicatos y a otras entidades en la forma prevista en la Ley. En resumen, como dijo el señor Marcos Chacón, se trataba de matizar el ámbito de aplicación de cada principio. El ex-ministro, señor Nieto Antúnez, propuso el mantenimiento de la cláusula inicial y la enumeración de los principios, sin entrar en el ámbito de aplicación de los mismos. Esta tesis sería apoyada por otros procuradores.

pinosa y me muestro partidario del texto de la ponencia. De nuevo interviene el señor Lamo de Espinosa para rectificar a la ponencia y manifestar que todos están más próximos de lo que parece. "En definitiva, dice, los principios no se pueden aplicar íntegramente a las organizaciones profesionales ni a las demás entidades sindicales, sino de acuerdo con lo establecido en la presente Ley. Es decir, los principios se aplicarán conforme aquí convengamos". Se reprodujeron nuevas intervenciones apoyando la necesidad de establecer el campo de aplicación de los principios. El señor Martínez Estrella apoyó el texto de la ponencia, aunque oponiéndose al adverbio que aplicaba "íntegramente" todos los principios a las organizaciones profesionales. La Ley, dijo, dará la medida de la aplicación de los principios, según la naturaleza de cada una de las entidades". Finalmente, el arzobispo de Zaragoza, monseñor Cantero, coincidió también en que los principios no se podían aplicar indiscriminadamente a todas las entidades sindicales, porque unos corresponden a exigencias éticas que valen para toda clase de sindicalismos, pero otros son exclusivamente aplicables al Sindicalismo Español. Lo que sí afirma es que estos principios han de aplicarse plenamente a las organizaciones profesionales. La delimitación del campo de aplicación deberá regularse en la Ley. Pero queda claro que ni los sindicatos pueden abdicar a las organizaciones ni éstas a aquéllas.

BIBLIOGRAFIA Y PUBLICACIONES

ANAQUEL DE LIBROS

«La Guerra en los Campos Españoles». — Por «Para Bellum» (Ignacio Albarelos). Recién editado por «Talleres Gráficos Diario de Burgos». Un relato y estudio político-militar, desde el 18 de Julio a fin de 1937, sirviendo de fondo las crónicas diarias publicadas en «Diario de Burgos», por el entonces director del periódico. Recuerdo inolvidable de tiempo tan decisivo. De venta en Papelería «Tagra» y librerías. Precio: 75 pesetas.

ACTUALIDAD EDITORIAL

«LA RESPUESTA ESTA EN... LA BIBLIA»

Con este sugestivo título aparece cada semana, en fascículos, una obra que será encuadrable, justamente en seis volúmenes. Por su categoría, tanto en su ameno y docto contenido, como por su presentación (todo un alarde de color y huecograbado), bien merece que hagamos un pequeño resumen estadístico antes de entrar en otros portadores. Helo aquí: 4.000 ilustraciones a todo color, 2.900 páginas, 144 fascículos y, como ya hemos dicho, seis volúmenes.

La idea la llevan a cabo, en feliz colaboración, la «Biblioteca de Autores Cristianos» y la «Editorial Miñón». Ante nosotros, el número uno, el primer fascículo de esta obra: nos encontramos con una presentación de la Biblia que, al texto eterno, une la colaboración de plumas como las del Primado de España, Mons. Vicente Enrique y Tarancón, José María Pemán, J. L. Martín Descalzo y Salvador Muñoz Iglesias. De este corte, según hemos sabido, serán todas las colaboraciones en los 144 fascículos.

Por supuesto que la Biblia tiene categoría en sí misma más que suficiente para brillar con luz propia. Admitamos, sin embargo, que sólo una explicación de quien está capacitado para darla, puede conducirnos alrosacaminado de sus textos. Si a ello nos ayuda la belleza de los grabados, mejor que mejor. En estos extremos, precisamente, está el acierto de esta publicación semanal, obra como hemos dicho, de «Biblioteca de Autores Cristianos» y «Editorial Miñón».

Los auguramos un éxito resonante. La idea es de las que calan hondo en todos los que quieren estar al día en la actualidad editora.

El señor Bau, seguidamente levantó la sesión hasta mañana a las cinco.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Se pone en conocimiento del público a quien pueda interesar que este Ayuntamiento pretende vender dos vehículos al Servicio de los bomberos, una marca «DELAHAYE», matrícula BU-3.884, motor gasolina de 22 H.P. y otro marca LAFY, matrícula BU-3.731 de 21 H.P. Por tanto, pueden presentarse ofertas en el Negociado de Contratación de este Ayuntamiento, hasta el día 11 de los corrientes a las catorce treinta horas, teniendo en cuenta que el primer vehículo está valorado en 20.000 pesetas y el segundo en 25.000 pesetas. Para informes en el Negociado de Contratación, de Burgos, 3 de Noviembre de 1970. EL ALCALDE

Miele primer secador electrónico. Si vd. ya lava automáticamente porque no seca automáticamente? Miele primer secador electrónico. electrogás industrial. EXPOSICION Y VENTA: LAIN CALVO, 35 BAJO. BURGOS

SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de sucesos ocurridos en distintos puntos de España, en el espacio de las últimas horas.

Irún (Guipúzcoa). — Falleció Matías González Cantero, de 20 años, y sufrieron graves lesiones Juan Carlos Alba, de 16; José Cruz Oyarzábal, de 17 y Elias Albistu, de 18, en accidente de tráfico ocurrido cerca del túnel de Rentería.

Málaga. — Resultó muerto Bonifacio Martín Agudo, de 46 años atropellado por una furgoneta en la avenida de Santa Rosa de Lima.

León. — Pereció la niña de tres años, Silvia Bayón, arrollada por un camión en las cercanías de Olleros de Sabero.

Sevilla. — Atrapada por un autobús urbano, Ana de los Ríos Uceo, de 65 años, ha dejado de existir. El accidente ocurrió en la calle Puñorrostro.

Córdoba. — Falleció Juan Baranco López, de 23 años, cuando chocó la motocicleta que conducía contra un tractor en la barriada de la Electromecánica.

LO MATA LA RAMA DEL ARBOL QUE CORTABA

El Ferrol del Caudillo (Cifra) Vicente Pita Bustaba, de 63 años, casado, vecino de esta localidad, resultó muerto al ser alcanzado por la rama de un árbol que cortaba, en una finca de su propiedad.

APARATOSA COLISION: DOS MUERTOS Y 32 HERIDOS

Güeñes (Vizcaya). — Dos muertos, tres heridos graves, uno menos grave y 28 de diferentes pronósticos —la mayoría leves— ha sido el balance de un accidente de carretera ocurrido esta municipal de Güeñes, a 21 kiló-

metros de esta ciudad.

Al parecer, y por causas que se desconocen, el autobús BI — 41.172, que cubre la línea Bilbao-Respaldiza y viceversa, se fue por la izquierda de la calzada y chocó con el camión BI — 16.575.

Como consecuencia del violentísimo choque resultaron muertos dos viajeros del autobús: María Luisa Cereceda Gualrestri, de 32 años y Ramona Presa Presa, de 28 años, casadas.

ACCIDENTE CINEGETICO

Santander. — Juan García Rodríguez, de 56 años, vecino de Cimiano, en los alrededores de Panes (Asturias), resultó muerto de un tiro durante una cace-

ría que se desarrollaba en la tarde del domingo en el término de Los Carabos, cerca de Arroyo, al ser confundido con un jabalí. La bala alcanzó a Juan en pleno pecho falleciendo a los pocos instantes.

CINCUENTA NIÑOS ENVENENADOS

Nueva Delhi. — Cincuenta niños han muerto envenenados misteriosamente en una localidad de la región ha ordenado una investigación en torno a la muerte de esos niños pues según se informa, los médicos que les atendieron han declarado que todos mostraban signos de haber resultado envenenados por estricnina.

LLAMADA A LA RENOVACION DE SUELOS! 201.749. Nosotros somos especialistas en suelos y podemos aconsejarle ofreciéndole la mejor solución con los suelos ligeros (SINTASOL, FLEXOL y CEFLEX) fabricados por CEPLASTICA. PAVIMENTOS Y DECORACION HIJOS DE RIU, S. L. General Mola, 9 - Teléfono 201749 - Burgos

120 PLAZAS VACANTES (ambos sexos) SIN TITULO EDAD MINIMA 21 AÑOS (sin límite máximo) MAS DE 100.000 PESETAS ANUALES

Convocada oposición LIBRE, para cubrir CIENTO VEINTE PLAZAS DE AGENTES DE LA JUSTICIA MUNICIPAL —Juzgados—. Solicitudes hasta el 16 de Noviembre: Sencillas pruebas sobre Cultura General. Magníficas posibilidades de ASCENSO, en categoría y sueldo (vea nuestra «Guía Informativa»). Solicite URGENTEMENTE, sin ningún compromiso información, con programa y modelo de instancia (sencillamente enviando este recorte y sus señas) con DIEZ pesetas en sellos para franqueo, a:

ACADEMIA FUENCARRAL Calle Fuencarral, 46. MADRID-4. (Teléfono 221-93-88).

Institución Fernán González, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes

Solemne inauguración oficial de la Exposición nacional de pintura en homenaje a Fernán González, en su milenario

El certamen-concurso había sido convocado por la Dotación Castellblanch

La obra galardonada con el primer premio, cuyo autor es el granadino García Maldonado, donada a la ciudad de Burgos

A las siete y media de la tarde de ayer, en el severo marco que prestaba la sala capitular del antiguo Monasterio de San Juan, tuvo lugar la proclamación del fallo emitido por el jurado nombrado al efecto, correspondiente a la exposición nacional de pintura "Homenaje a Fernán González en su milenario", convocado por la Dotación de Arte "Castellblanch" y patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos.

El acto revistió singular relieve. En el histórico recinto se reunieron las autoridades burgalesas, así como personalidades del mundo de las Letras y del Arte, todas las cuales efectuaron un recorrido admirando los 131 cuadros que han sido colocados en el claustro y que han concurrido a esta Exposición, procedentes de los más diversos confines de la nación española y también de algunos puntos del extranjero, si bien éstos eran firmados por españoles, ya que el concurso tenía un carácter estrictamente nacional.

En la sala capitular se celebró la proclamación. La presidencia quedó constituida por el gobernador civil de la provincia, señor Trillo-Figueroa; por el alcalde de la ciudad, señor Dancausa; vicepresidente de la Diputación, señor Mateos, en representación del presidente de la Diputación de Arte Castellblanch, señor Parera; gerente de la misma, señor San Juan; delegados de Información y Turismo y de Hacienda; capitulares, señores Olano y Francés, representantes del Cabildo catedralicio, señores Díez y Díez y Ayala y los miembros del jurado.

Se inició el acto con unas palabras del gerente de la Dotación de Arte "Castellblanch" señor San Juan, quien comenzó destacando el éxito de concurrida registrada, representada por los 131 cuadros que proceden de toda España y de algunos puntos del extranjero. Seguidamente hizo público su reconocimiento hacia Burgos y sus autoridades por la colaboración prestada y por último dio lectura al acta del jurado, en la que se contiene el fallo del concurso y cuyo texto es como sigue:

ACTA DEL JURADO

Reunido el Jurado calificador del concurso nacional de pintura "Homenaje a Fernán González en su milenario", patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos y la Dotación de Arte "Castellblanch", integrado por las siguientes personalidades:

Don Fernando Gutiérrez, don Pedro Gutiérrez Ruiz, don Juan



Antonio Morales y don Rafael Santos Torroella, en el que ostentó la presidencia por unanimidad el arquitecto de Burgos, don Pedro Gutiérrez Ruiz, se otorgaron los siguientes premios:

Tercer premio, dotado con 25.000 pesetas al cuadro número 18, titulado "La máquina ante el hombre" de María Luz Berrocal, de Cáceres.

Segundo premio, dotado con 50.000 pesetas al cuadro número 119, titulado "Homenaje a Fernán González" de Florencio Soliguera, de Tarrasa.

Primer premio, dotado con 100.000 pesetas al cuadro número 49, titulado "El caballo y el azor de Fernán González", de Juan Manuel García Maldonado "M. Brazán", de Granada.

Para que así conste se levanta la presente acta a las 14.30 del 3 de Noviembre de 1970, en el antiguo monasterio de San Juan. El presidente de la Dotación "Castellblanch", Sr. Parera, pronunció unas sentidas palabras para significar que había venido desde Barcelona hasta Burgos, Cabeza de Castilla, como un español enamorado de su Patria y a quien todo le parece poco para estimular el progreso general de la nación. Señaló que este móvil e intención es lo que ha guiado los actos de la Fundación, que ha aportado su esfuerzo en homenaje a la gran figura de Fernán González.

Esta Fundación —agregó— pretende facilitar nuevos horizontes y posibilidades a la juventud estudiosa en el campo de las Bellas Artes y su deseo es que ninzur valor se malogre por falta de medios. Indicó que en la amplia ex-

posición inaugurada no se habían colgado cuadros perfectos a pintores consagrados, lo cual le satisfacía, porque son los jóvenes los que aún no han llegado a la fama los que más ayuda preci-



san. Terminó reiterando la gran ilusión que le animó al crear la Fundación y la que le sigue asistiendo para proseguir en la empresa acometida.

Por último, habló don José María Francés, presidente de la Comisión de Gobierno y Cultura del Excmo. Ayuntamiento, diciendo que lo hacía por encargo expreso del gobernador y del alcalde.

Destacó la especial singularidad y naturaleza del acto, que complementaba a aquel otro, también solemne, que tuvo por escenario la Sala de Jueces de la Casa de la Ciudad, para anunciar la convocatoria de este concurso, hecho posible precisamente merced a la fina sensibilidad de una gran empresa, que hace compatibles sus actividades industriales con otras de promoción de la Cultura de los españoles y que ha querido venir a Burgos, desde Barcelona, para unirse al homenaje al Conde Fernán González.

Dijo que el hecho ofrecía dos significaciones de extraordinaria importancia, que deseaba poner de relieve. De un lado estaba el que Cataluña, con un sentido de unidad, viniera a Castilla a rendir homenaje a Fernán González, realizador de una obra que le califica como "padre de España". Hay otro mensaje —dijo— que debe recogerse y que emerge de la obra de esta Fundación, cual es que ninguna ciudad, ninguna región, ni ningún país, puede desarrollarse satisfactoriamente, mientras no se desarrolle lo que es específico del hombre: su inteligencia. Esta reflexión, indicó el Sr. Francés en sus palabras, entraña gran importancia en estos momentos en que Burgos está embarcado en una obra trascendente de promoción y de desarrollo.

Dirigiéndose al Sr. Parera, le manifestó en su calidad de presidente de la Fundación Castellblanch: Muchas gracias no por haber venido a nuestra ciudad a participar con gran éxito en este homenaje.

sino por haber venido también a rendir un señalado servicio a nuestra ciudad, a nuestra región y creo que a España toda, porque de indole nacional es este concurso.

Terminó con frase lírica reiterando el agradecimiento a la Fundación de Arte "Castellblanch", quien con su obra y mecenazgo ha compuesto en este día un cuadro verdaderamente hermoso.

El gobernador civil declaró finalizado el acto y a continuación fue servida un delicado "cock-tail".

DONACION A BURGOS DEL CUADRO PREMIADO

Como una gentileza más de la Fundación "Castellblanch" hacia Burgos, el cuadro que ha merecido el honor del primer premio en este concurso, ha sido donado a la Ciudad de Burgos, quedando, por tanto, en propiedad del Excelentísimo Ayuntamiento.

La exposición de los 131 cuadros quedará abierta al público a partir de hoy, hasta el día 30.

(Foto Fede)

NOTICIARIO PINTORESCO

MARIDO CON CINTURON DE CASTIDAD

Santiago de Chile (Efe).— Un episodio digno de las novelas de caballería, pero con la inversión total de las situaciones, ocurrió en la pequeña ciudad de San Carlos: el legendario cinturón de castidad apareció en un maduro caballero de 58 años, en vez de proteger a la clásica doncella.

El hecho se descubrió el pasado fin de semana, cuando el enamorado agricultor Aliro Loyola Fuentes se quedó sólo en su casa mientras su celosa esposa se vino a Santiago trayendo con ella, como era habitual, la llave del cinturón de castidad colgada del cuello.

Aliro tuvo la mala fortuna de padecer un ataque de apendicitis. En el hospital, los médicos se llevaron tal vez la más grande sorpresa de su vida cuando se vieron en la imposibilidad de operar porque el paciente portaba un protector de boque debidamente acondicionado para las funciones que perseguía la esposa. Después de múltiples esfuerzos, los cirujanos tuvieron que recurrir al cerrajer más próximo, quien hubo que utilizar una sierra para dejar al agricultor en la posibilidad de ser examinado.

La historia tuvo un final que la hizo llegar, aún más, al conocimiento del pueblo de San Carlos, situado a trescientos kilómetros al Sur de Santiago: la celosa dama, dueña del donjuanesco y marduro Aliro, presentó una denuncia contra la autoridad del hospital, que se negó a devolverle el cinturón de castidad. A través de un abogado presentó demanda, por retención indebida de especies.

VUELTA AL MUNDO EN BICICLETA

Nantes (Afp). — Sobre las

La sequía, grave problema

En Vigo, parte del servicio de agua potable se efectúa por medio de camiones cisternas

Gran alarma en los medios ganaderos ante la falta de pastos y la elevación de los cereales pienso

Vigo (Logos).— A causa de la persistente sequía que agota todos los manantiales y reduce a cero las reservas de los embalses de abastecimiento de servicio de aguas para consumo de la ciudad, el Ayuntamiento ha organizado un servicio por medio de camiones cisterna con destino a los barrios más afectados por la escasez del agua a la vez que se procede al montaje de motores de gran rendimiento para la toma de aguas en el río Otaven y bombeo por una tubería de emergencia a los depósitos de la distribución a domicilio, toma que se va a establecer en un nuevo embalse para una traida nueva de complemento a las ya existentes y que cubra las necesidades actuales y futuras de la ciudad.

BAJA LA PRODUCCION LECHERA, EN SEGOVIA

Segovia (Logos).— El ganado vacuno de la provincia, al no encontrar pastos a consecuencia de la prolongada sequía, ha bajado en el normal rendimiento de la producción lechera. Así, por ejemplo, la Central Lechera Segoviana, que venía recogiendo cuarenta mil litros diarios, recoge ahora treinta y dos mil, según informa el diario local "El Adelantado de Segovia".

Añade el referido diario que la fuerte restricción de créditos bancarios a las elaboradoras de piensos compuestos ha producido una baja en la producción y un alza en los precios, por lo que los ganaderos se ven en la necesidad de subalimentar a las reses y en determinados casos a sacrificarlas prematuramente por no poderlas mantener, lo que también repercute en la producción lechera. A esta crisis hay que agregar la baja sufrida en el envío de producto lácteo a Madrid, ya que hace poco la central lechera mandaba veintitrés mil litros diarios y ahora sólo trece mil.

SITUACION DE LOS EMBALSSES

Madrid (Logos).— De 36.537 millones de metros cúbicos que tienen de capacidad los embalses españoles, únicamente 16.132 millones de metros cúbicos de

agua embalsan en la actualidad. Esta cifra significa un 44,2 por 100 de la capacidad total, según datos facilitados por la Comisaría Central de Aguas, afecta al Ministerio de Obras Públicas.

En relación con la semana anterior, el descenso de los embalses es del orden del 0,9 por 100. De energía hidroeléctrica el informe destaca que en la actualidad solamente se dispone del 32,9 por 100 del total. Es de notar que la energía hidroeléctrica total de nuestros embalses asciende a 13.905 millones de kilovatios hora. En la actualidad sólo se dispone de 4.570 millones.

AZUAGA, SIN AGUA

Azuaga (Badajoz) (Cifra).— La situación creada a consecuencia de la pertinaz sequía en esta zona extremeña es cada vez más agobiante y está provocando graves daños no sólo en la ganadería sino también en la población.

A pesar de contar con unos doce mil habitantes, Azuaga carece de agua corriente y debe utilizar para todas las necesidades la recogida en aljibes, los cuales en la actualidad se encuentran completamente secos, viéndose el rectorado obligado a comprar agua al precio de tres y cuatro pesetas el cántaro. Esto supone dedicar de 20 a 25 pesetas del presupuesto familiar diario.

PETICION DE CIUDAD REAL

Ciudad Real (Cifra).— Ante la situación creada por la sequía que se padece actualmente, el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, ha dirigido al ministro de Agricultura un telegrama rogando que sea incluida esta provincia, en las medidas de protección y urgencia sobre concesión de piensos a préstamo por el Servicio Nacional de Cereales y de créditos para paliar la situación ruinososa por la que atraviesa la cabana.

LOS GANADEROS PIDEN AYUDA CREDITICIA AL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Madrid (Cifra).— Para exponer la difícil situación que, a causa de la sequía y la falta de pastos, atraviesa la ganadería de vacuno de carne, ha dirigido al subsecretario de Agricultura la Junta rectora del grupo sindical de integración de ganaderos de acción concertada de ganado vacuno de carne.

Los visitantes señalaron al subsecretario los problemas a que han de hacer frente los ganaderos, al verse obligados a sacrificar toda clase de ganado a precios ruinosos. El subsecretario acogió con interés las peticiones de ayuda crediticia y prometió una rápida intervención para resolver los problemas que afectan al sector.

Deso sea, siempre, esta Institución Fernán González, de proporcionar al elemento cultural burgalés, las más destacadas y más recientes manifestaciones del arte y de la cultura, ha organizado, bajo el eficiente mecenazgo del Hijo Predilecto de la provincia de Burgos, don Conrado Blanco y con la gentil colaboración de la sociedad local: "Círculo de la Unión", un programa poético a cargo de la ingeniera recitadora Berta Singerman. El viernes, actuación de la insignie recitadora Berta Singerman

Coopera a la función municipal emitiendo tu voto ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES

Aprobación de expedientes de construcción de viviendas

En las reuniones de la Comisión provincial de la Vivienda del mes de Octubre de 1970 bajo la presidencia del delegado del Ministerio, entre otros asuntos, fueron tratados y examinados, una solicitud para la construcción de 42 viviendas de grupo I, y una solicitud de subvencionadas para construir siete viviendas, las cuales fueron aprobadas.

En las reuniones dio cuenta el delegado provincial de haber expedido una cédula de calificación definitiva del grupo por 29 viviendas y de haber recibido de la Dirección general del Instituto nacional de la Vivienda seis cédulas de calificación definitiva de subvencionadas por 204 viviendas. Asimismo, por referida Dirección general fueron libradas desde el mes anterior, las cantidades siguientes:

Subvenciones, 6.120.000 pesetas; otras subvenciones, 1.250.000 Total cantidades libras pesetas 7.370.000.

LIQUIDACION por INCENDIO DOS ULTIMOS DIAS HOY y MAÑANA de nuestra total LIQUIDACION POR INCENDIO Ofrecemos prendas de SEÑORA, CABALLERO y NIÑO A PRECIOS AUN MAS REBAJADOS ¡¡APROVECHE ESTA ULTIMA OPORTUNIDAD!! Adquiera AHORA su prenda de temporada a precios que no volverán a repetirse CONFECCIONES CAMPO (Esquina Almirante Bonifaz)

DEPENDIENTE

para charcutería y carnicería, se necesita. Inútil sin experiencia. Ofertas por escrito a: MARIANO RICO - PUBLICIDAD SAN JUAN, 41. - BURGOS (RESERVA PARA COLOCADAS) (R.O.C. 1.458)

en limpio... Caldera eléctrica individual Garza. Garza también le ofrece calderas calefacción individual. Pero en limpio. La caldera eléctrica Garza sustituye las viejas calderas de carbón y otros combustibles sólidos o líquidos. Y elimina sus problemas. Tiene todas las ventajas de las cosas eléctricas. Es cómoda, segura y limpia. Incluye termómetro y termostato para regular la temperatura a voluntad. Se instala sin necesidad de obras. Su funcionamiento es automático: basta apretar un botón. Y calienta limpiamente. COMERCIAL Garza. Garza.s.a. JOSE DOMINGO SAN JOSE San Cosme, n.º 10 - 3.º Teléfono: 20 62 56 - BURGOS. Al pensar la propaganda de su negocio, recapacite: La palabra hablada muere rápidamente... La imagen es fugaz... Lo impreso permanece. Conviene a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria. Siempre resolverá hacerlo en Diario de Burgos

Alquileres

SE ARRIENDA piso primero, Timoteo Arnaiz, 1 (Quinta), por temporada, con o sin muebles. Calor negro y jardín. Informes, Espolón, 20. Teléf. 202110.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500 y 124, 850, 600-E y 600-D, Renault R-10 y R-8, Morris 1.300, M-G «Servi-Auto». Sanjurjo 9. Teléfono 207716.

AUTOS «FLEN» sin conductor: Coches de alquiler, 600-D, 850, Seat 1500 / Coupé, Seat Berlina 124, 1430, Morris M-G, Simca, nuevos. Garaje Avenida General Vignón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

GAMONAL 228, vende 600-D, Break, 4-F, 4-L, R-8, 850, 1.500, Simca 1.000, G-L seminuevos. Facilidades.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D, Garaje Turismo, Calle Vitoria, número 29.

AUTOS alquiler sin conductor: «Blanco» 600-D, 850 Coupé, 124, nuevos.— Barriada Ilera, B. 69. Teléf. 205638.

IA U TOMOVILITAS Amortiguadores Junior, armadores Amortiguadores Armo, carburadores Solex, crucetas Renault 4-L.— «Electro Mart», General Mola, 25.

OCASION. Vende motores nuevos de 1 a 100 HP, garantizados. «Electro Mart», General Mola, 25.

REBOBINADO de motores en el día. «Electro Mart», General Mola, 25.

ALQUILANSE principal amplio, lonja, acondicionados, instalación comercio, oficinas, vivienda, 204021.

ALQUILANSE piso céntrico, calefacción central, estrear. Vitoria, 115, 3.º B.

ALQUILANSE máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo, Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

ALQUILANSE piso, Paseo Fuentes, n.º 15 duplicado. Informes, 5.º A.

ALQUILANSE VENDO piso! Fuentes, 11. Tejedos. Teléfono 206297.

ALQUILANSE casita chalet, 6 habitaciones, calefacción con o sin muebles. Pisones, 5. Teléfono 208256.

ALQUILANSE piso amueblado, próximo Escuela Aparejadores. Razón: Teléfono 205854.

SE ALQUILA piso amueblado, San Julián, 9, 7.º C. Teléf. 209902.

ALQUILANSE casita chalet, 6 habitaciones, calefacción con o sin muebles. Pisones, 5. Teléfono 208256.

ALQUILANSE piso amueblado, próximo Escuela Aparejadores. Razón: Teléfono 205854.

SE ALQUILA piso amueblado, San Julián, 9, 7.º C. Teléf. 209902.

ALQUILANSE casita chalet, 6 habitaciones, calefacción con o sin muebles. Pisones, 5. Teléfono 208256.

ALQUILANSE piso amueblado, próximo Escuela Aparejadores. Razón: Teléfono 205854.

SE ALQUILA piso amueblado, San Julián, 9, 7.º C. Teléf. 209902.

ALQUILANSE casita chalet, 6 habitaciones, calefacción con o sin muebles. Pisones, 5. Teléfono 208256.

ALQUILANSE piso amueblado, próximo Escuela Aparejadores. Razón: Teléfono 205854.

SE ALQUILA piso amueblado, San Julián, 9, 7.º C. Teléf. 209902.

ALQUILANSE casita chalet, 6 habitaciones, calefacción con o sin muebles. Pisones, 5. Teléfono 208256.

ALQUILANSE piso amueblado, próximo Escuela Aparejadores. Razón: Teléfono 205854.

SE ALQUILA piso amueblado, San Julián, 9, 7.º C. Teléf. 209902.

ALQUILANSE casita chalet, 6 habitaciones, calefacción con o sin muebles. Pisones, 5. Teléfono 208256.

ALQUILANSE piso amueblado, próximo Escuela Aparejadores. Razón: Teléfono 205854.

NECESITO chica sabiendo obligación. Informes, Vitoria 29, 2.º Dcha.

SE NECESITA chica. Vitoria, 29, 2.º, izquierda.

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Lain Calvo, 15, 1.º

SE NECESITA chica Sanjurjo, 38, 11.º, Puerta 2.

SE NECESITA tractorista para granja. Concepción 14, 2.º, Izqda.

SE NECESITA chica, hija Avenida del Cid 34, 1.º, D.

SE NECESITA aprendiz de mostrador. Bar «Casa Elias», Liana de Afuera, número 5. (Registro O. C., 1476)

SE NECESITA chica servicio, para matrimonio sin hijos, bien retribuida. Condestable, 1, 4.º, C.

SE OFRECE chófer carnet primera Informes, esta Administración.

SE NECESITA chica Vitoria, 31, 1.º

SE NECESITAN aprendices de 14 años, en Almacenes Epifanio, primera planta.

SE NECESITAN forradoras para guantes de piel. Guantes Epifanio.

SE NECESITAN costureras a mano, para guantes de piel. Guantes Epifanio.

GANEN dinero, 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir a «Montblanc», Calvet 5, Barcelona-6.

SE NECESITA chica para señora sola, con informes, preferible mayor. Confitería Losta, Lain Calvo, 25.

SE NECESITAN aprendices de 14 años, en Guantes Epifanio. Cuarta planta.

DAMOS LABOR a domicilio, máquinas tricotas, artesanales. Epifanio. Primera planta.

SE NECESITAN pinches de 14 a 16 años. V. Driera Burgalesa, Registro O. C., 1484 (De 9 a 11 mañanas).

SE NECESITA chica servicio, preferible exte. Vitoria, 137, 6.º, 3.º FAMILIA dos personas necesita muchacha informada. Residencia en Madrid largo verano en Burgos. Buen sueldo, según aptitudes. Sanjurjo 42, 3.º, izquierda. Teléfono 209718.

SE NECESITA chica fi. a o asistente. Buen sueldo. Moneda, 2, 5.º derecha.

NECESITO muchacha Paseo de la Isla primer portal, 7.º A. Edificios Beyre.

NECESITO pastor, Vilagonzalo Pedernales. Jesús Martín.

SE NECESITA chófer carnet 1.º para Lerna. Industrias Lerna s. n. a. (R. O. C. 1486).

SE NECESITA asistente. Razón General Sanjurjo, 37, 8.º derecha (3 a 7 tarde).

SE NECESITA chica de limpieza. Restaurante Casa Alonso. Pl. de Santo Domingo, 10. (R. O. C. 1493).

SE NECESITA muchacha en cocina bar, se precisa. Presentarse de 2 a 4 en «Mesón Goyarín».

SE NECESITA chica de limpieza. Restaurante Casa Alonso. Pl. de Santo Domingo, 10. (R. O. C. 1493).

SE NECESITA muchacha en cocina bar, se precisa. Presentarse de 2 a 4 en «Mesón Goyarín».

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria 13, teléfono 207148) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

NECESITO chica para tres personas. Informes, de 3 a 7 en Valentín Jalón, 8, 1.º Srta. Vargas.

SE NECESITA asistente. Avda. Reyes Católicos, bloque, C, 5.º C. SE NECESITA muchacha para tres personas mayores. San Juan, 20, segundo.

SASTRERIA necesita dos chicas para taller. Miranda, 6. Busto. (R. O. C. 1487).

NECESITO muchacha presentarse Carmen, 8, 2.º B. tardes de 6:30 en adelante.

PRECISO muchacha de servicio. Presentarse mañanas en Trinas, 10 7.º izquierda.

SE NECESITA asistente Calle Vitoria, 115, 9.º B.

NECESITO chico para mostrador, de 14 a 16 años. «Bar Polar». (Registro O. C., 1483).

SE NECESITA asistente para señora sola. Lain Calvo, 38, 2.º.

SE NECESITA chico de 14 a 16 años. Desayunos Gómez. Primo de Rivera, 3. (R. O. C. 1465).

SE NECESITA chico de 14 a 16 años. Razón Espicera Burgalesa, calle Francisco Salinas, 55 y 57. (R. O. C. 1498).

NECESITO asistente. Alhóndiga, 3, habitación 5.

NECESITO pastor a zurron en San Medel. Informes en el bar.

SE NECESITA muchacha con informes para poca familia. San Juan, 3, 2.º (dentista).

SE OFRECE cocinero profesional. C. Churrucua n.º 5. Palencia. Cristo del Otero. Teodoro Prieto.

SE OFRECE chófer segunda, con furgoneta propia para reparto. Informes esta Administración.

SE NECESITA ayudante mostrador. Torrington PUB. San Lorenzo, 33, (R. O. C. 1496).

SEÑORA para ayudar en cocina bar, se precisa. Presentarse de 2 a 4 en «Mesón Goyarín».

SE NECESITA chica de limpieza. Restaurante Casa Alonso. Pl. de Santo Domingo, 10. (R. O. C. 1493).

SE NECESITA muchacha en cocina bar, se precisa. Presentarse de 2 a 4 en «Mesón Goyarín».

SE NECESITA chica de limpieza. Restaurante Casa Alonso. Pl. de Santo Domingo, 10. (R. O. C. 1493).

SE NECESITA muchacha en cocina bar, se precisa. Presentarse de 2 a 4 en «Mesón Goyarín».

SE NECESITA chica de limpieza. Restaurante Casa Alonso. Pl. de Santo Domingo, 10. (R. O. C. 1493).

SE NECESITA muchacha en cocina bar, se precisa. Presentarse de 2 a 4 en «Mesón Goyarín».

SE NECESITA chica de limpieza. Restaurante Casa Alonso. Pl. de Santo Domingo, 10. (R. O. C. 1493).

SE NECESITA muchacha en cocina bar, se precisa. Presentarse de 2 a 4 en «Mesón Goyarín».

«AAG» (Lain Calvo, 17).— Aparejadores y Obras Públicas.— Bachiller completo, Ciencias y Letras.— Preu, primero y segundo Filosofía Letras.— Reválidas (exámenes Febrero).— Contabilidad. Bancos. Comercio.— Catorce idiomas clásicos y modernos.— Dibujo, Taquígrafía.— Plazas limitadas. Profesorado altamente calificado.

«ACADEMIA CASTILLA». Oficinas, Bancos, Cálculo, Contabilidad, Taquígrafía, Moneda 13.

«ACADEMIA CASTILLA». Oficinas, Bancos, Cálculo, Contabilidad, Taquígrafía, Moneda 13.

LICENCIADO Económico daría clases particulares bachillerato contabilidad, comercio e inglés. Teléfono. 208434

MATEMATICAS, Física y Química 5.º y 6.º C. Particular de las Calzadas n.º 1, 6.º, 22. Teléfono 203719.

INGLES. Clases particulares en grupos (de tres), y domicilio. 200981

SEMINARISTAS darían clases bachiller elemental griego, latín superior. Silverio. Teléfono 203047.

SE DAN clases de Reválida de cuarto. Llamar Teléfono: 203896.

INGLES y Francés, clases particulares. Teléfono 205312. (Llamar mañanas).

REVALIDAS 4.º y 6.º Ciencias, Letras. Preuniversitario, Matemáticas, Física, Francés. Vitoria, 57, 1.º. 202876

APAREJADORES, O. P. Descriptiva, Matemáticas, Mecánica, Estabilidad, Física, Química Buenos resultados «C. E. C.». Liana Afuera, 8, 3.º, teléfono 209531

REVALIDAS 4.º y 6.º (Ciencias Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química Francés. Bachiller dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, activo (francés). «C. E. C.». Liana Afuera, 8, 3.º, teléfono 209531

CLASES particulares bachiller, primaria y cultura general. Teléfono 200781.

ACADEMIA Castilla Cálculo Comercial, Contabilidad, Oficinas, Bancos, Moneda, 13.

PROFESORA de Inglés. Titulo Cambridge, a domicilio. Tel. 204218 (llamarse de 11 a 1,30).

PROFESORA de Inglés. Diplomada niños. Colegios, Academias o particulares. Tel. 204218 (llamarse de 11 a 1,30).

ESTUDIANTE de Peritos de clases de Física y Matemáticas. Calle Santa Cruz n.º 12, 3.º C. DAMOS clases particulares, bachillerato. Concepción. 208555.

SE DAN clases de solfeo y guitarra. Informes Tel. 200473.

REVALIDAS 4.º, 6.º, preparación especializada. Vitoria, 57, 1.º izqda. 202876.

SE VENDE piano barato. Razón Avda. Cid, 88, 6.º D. (a partir de las siete).

VENDO salamandra. Fernán González, 40 bajo.

VENDO coche y cuna niño. Teléfono 208531 mañanas.

OCASION: Se vende banda de cornetas y tambores en muy buen estado. Informes: Paseo de la Flora, 11, 1.º izquierda, de 7 a 10 noche.

VENDO vestido novia con pamea y un armario. Razón: Santocildes, 7, 2.º derecha «visitar 5,30 a 7,30».

VENTA pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serano Teléf. 204385

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria Informes. Teléf. 209798

CONSTRUCCIONES Sánchez vende pisos y lonjas comerciales, en diversas zonas Informes. Santa Clara, 28. Obra.

CONSTRUCCIONES González Alonso Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

PISOS exentos contribución. 50 % facilitada. diez años. Pisones, 14 y 16.

MASEGOSA. Empresa constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto diez años. Avenida Cid, 80, 2.º. Teléfono 209833

SE VENDE piso calle Roa, 3, 5.º. Para tratar, de cuatro a seis.

VENDO o alquiler piso céntrico, 210 metros cuadrados (entreplanta), apropiado vivienda o negocio. Razón, Publicidad «Alas». Almirante Bonifaz, 3, 3.º.

PISO se vende en Barrio Gimeno. Razón Teléfono 202111.

VENDO piso cuatro dormitorios, salón comedor, cocina y dos baños. Calefacción y agua caliente central. Facilidades. Madrid, 68. Teléfono 201096.

VENDO tres locales juntos o separados propios cocheras, tapicerías, ebanisterías, taller de electricidad, fontanerías, etc. calle Benito Gutiérrez.— Cantero. Concepción 2.

SE VENDE piso 70 metros, centricísimo, muy soleado. Informes, General Mola, 17, 1.º C.

VENDO o alquiler piso céntrico, 210 metros cuadrados (entreplanta), apropiado vivienda o negocio. Razón, Publicidad «Alas». Almirante Bonifaz, 3, 3.º.

PISO se vende en Barrio Gimeno. Razón Teléfono 202111.

VENDO llave en mano primer piso, todo exterior, 6 habitaciones, baño y W. C. servicio, tres terrazas, calor negro Razón Teléfono 201161, mejor tardes.

VENDO piso, zona residencial, cuatro habitaciones, dos baños, calefacción central, 400.000 pesetas. Razón Abad Maluenda n.º 3, 3.º derecha Vadillos.

SE VENDE piso, facilidades de pago. Informes: San Francisco, 40, segundo.

OCASION. Vendo o alquiler piso primero izquierda n.º 3, calle Salas. Informes en el mismo.

SE VENDEN o arriendan amplios locales, para industria, sitio muy céntrico. Informes en esta Administración.

VENDO piso en Avda. Reyes Católicos a estrenar, en Bloque «Imbuc», F-1-8. D, 3 dormitorios, salón, calefacción central. Facilidades. Teléfono 200093 ó portera.

SE VENDE piso céntrico ciudad, 6 habitaciones, dos servicios, calefacción, muchas facilidades de pago. nuevo. Teléfono 207529

SE VENDE piso céntrico, calle Sedano número 4. Informes, Avenida del Cid, 77, 1.º

VENDO piso nuevo a estrenar, exento todo exterior, 6 habitaciones servicios y calefacción Razón, teléfono 201183

VENDO pisos terminados con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades Informes, Calle Alfaro 45. Teléfono 207799

SE VENDE piso céntrico, 210 metros cuadrados (entreplanta), apropiado vivienda o negocio. Razón, Publicidad «Alas». Almirante Bonifaz, 3, 3.º.

PISO se vende en Barrio Gimeno. Razón Teléfono 202111.

VENDO llave en mano primer piso, todo exterior, 6 habitaciones, baño y W. C. servicio, tres terrazas, calor negro Razón Teléfono 201161, mejor tardes.

VENDO piso, zona residencial, cuatro habitaciones, dos baños, calefacción central, 400.000 pesetas. Razón Abad Maluenda n.º 3, 3.º derecha Vadillos.

SE VENDE piso, facilidades de pago. Informes: San Francisco, 40, segundo.

TELEVISION ESPAÑOLA MIERCOLES 12.15 Apertura. 12.30 Primera hora: «Alrededor del Mundo», Cómo hacer un Observatorio. (Geografía Física). 13.30 Conviene saber 14.00 Panorama de actualidad. 15.00 Noticias a las tres. 15.25 Buenas tardes. 17.00 Despedida y cierre. 18.45 Apertura. 19.00 Con vosotros. 19.55 Novela... 20.25 Esta noche... 20.30 Telediario. 21.00 Fútbol: Atlético de Madrid-Cagliari. (retransmisión en directo). 22.45 «Judicia es el juego: «Edición de coleccionistas». 24.00 Veinticuatro horas. 24.15 Despedida y cierre. 20.25 Esta noche... 20.30 Novela. 21.00 Telediario. 21.30 Superagente 86: «El mano de hierro». 21.55 A toda plana. 22.50 Cuanto Continente. 23.30 Veinticuatro horas. 23.50 Cierre. JUEVES 12.15 Apertura. 12.30 Primera hora. — «La Nariz» (Ciencias), «Amputados» (Aqui España), Dep. SKI y Alemania, Carreteras, I Guerra (Antecedentes). 13.30 Conviene saber.

Gestiones del Consejo provincial del I.N.P. para construcción de una Escuela de enfermeras También se ha ocupado de la urgente necesidad de ubicación de ambulatorios en Gamonal y Aranda El Consejo provincial del I. N. P. en Burgos ha celebrado su reglamentaria sesión plenaria, siendo presidida por don Manuel Fernández-Villa y Dorbe. Aprobada el acta anterior, el presidente dio cuenta de los asuntos más importantes tratados en las distintas Comisiones que celebraron sesión durante el mes. Acto seguido, fueron aprobadas devoluciones de cuotas a nueve empresas por importe de 26.278 pesetas, habiendo sido denegadas a tres; las propuestas sometidas al Pleno y elevadas por la Comisión mixta provincial del Servicio Social de Asistencia a Subnormales, referente a concesión de la aportación económica a 61 solicitantes y denegación a 14, las cuentas del mes de Septiembre ppdo. y un presupuesto de reparación de ascensores de la Residencia Sanitaria de Burgos. Asimismo fue aprobada la primera certificación de obras de instalación de aparatos elevadores en dicha Residencia Sanitaria, ordenando el pago correspondiente. A continuación, el director provincial informó al Consejo que, en el mes de Septiembre se habían aprobado prestaciones por un importe de 68.009.031 pesetas, destacando por su cuantía las siguientes: asistencia sanitaria, 18.147.806 pesetas, incapacidad laboral transitoria 2.914.699 pesetas, protección a la familia, 20.246.795 pesetas, desempleo, 1.800.739 pesetas, Servicio Social de Asistencia a Subnormales, 1.464.000 pesetas, Mutualidad Agraria, 19.705.525 pesetas y Fondo Compensador A. T. y E. P., 2.789.230 pesetas. En ruegos y preguntas, el presidente se refirió a la entrevista mantenida, junta-mente con cuatro miembros del Consejo, con el presidente del Consejo de Administración y el delegado general del I. N. P., acerca de la ampliación de la Residencia Sanitaria, construcción de Escuela de Enfermeras, Maternología y Cuidados Intensivos, así como la urgente necesidad de ubicación de ambulatorios en Gamonal y Aranda de Duero.

LA BOLSA MADRID (Información facilitada por el Banco de Santander). Comienzo de semana de tono optimista con abundante volumen de contratación. Predominio de los signos positivos. La posición de cierre se presenta bastante bien dispuesta. CORROS BANCARIO. — Fuerte demanda para Banco de Santander y demanda también para Exterior, Central, Banesto, Bilbao, Hispano, Iberico, Mercantil, Fomento, Bankunión, Urquijo, Valencia, Vizcaya y Zaragozaano. Equilibrio en Popular y Rural. Papel en López Quesada. ELECTRICO. — Equilibrado en su conjunto con algún papel en Iberduero, Fecsa y Sevillana, tras su mejora de dos con setenta y cinco enteros. ALIMENTACION Y TEXTIL. — Demanda para Aguilera y Azucarera. Equilibrio en Ebro y Sniace. Papel en Fecsa. INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Demanda para Urbis, Valderribas, Vallehermoso e Inmobiliaria Metro. Equilibrio en Dragados, Encinar y Cristalería. MINERO. — Equilibrio en Ponferrada y Pelguera. Papel en Río Tinto. INVERSION INMOBILIARIA. — Demanda para Ceiva. Equilibrio en Fibansa, Cartisa y General de Inversiones. QUIMICO. — Demanda para Explosivos. Equilibrio en Cros, Unquinesa e Hidro Nitro. Papel en Petróleos, Energía, Petrólior e Insular. SIDERURGICO. — Demanda en Hornos, Material, Nueva Montaña y Seat. Equilibrio en Transmediterránea, Fasa, Santa Ana, Tudor, Santa Bárbara y Zinc. VARIO. — Notable recuperación de Telefónica que cierra en posición de equilibrio. Demanda para Campsa. Equilibrio en Galeries y papel en Fenix, Astilleros Españoles, Metro y Tabacalera. COTIZACIONES BANCOS. — Santander, 949; Exterior de España, 470; Central, 1.007; Español de Crédito 810; Hispano Americano, 799; Iberico, 732; Popular, 800; Fomento, 601; Bilbao, 925; Vizcaya, 847; Mercantil, 802. ELECTRICAS. — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 103; Fecsa (de 5.000), 285; idem (de 1.000), 288; Fenosa, 179; Hidroeléctrica Cantábrico, 213; H. Española, 245; Iberduero, 319; Saitos del Nansua, 139; Sevillana de Electricidad, 216,75; Unión Eléctrica Madrileña, 214; H. Cataluña, 118. VARIAS. — El Agila, 260; Cervezas de Santander, S. A., 120; Azucarera Española, 185; Ebro, 735; Dragados y Construcciones, 650; Encinar, 214; Inmobiliaria Metropolitana, 262; Urbis, 302; Urbana, Equilibrio en Fibansa, Cartisa y General de Inversiones. QUIMICO. — Demanda para Explosivos. Equilibrio en Cros, Unquinesa e Hidro Nitro. Papel en Petróleos, Energía, Petrólior e Insular. SIDERURGICO. — Demanda en Hornos, Material, Nueva Montaña y Seat. Equilibrio en Transmediterránea, Fasa, Santa Ana, Tudor, Santa Bárbara y Zinc. VARIO. — Notable recuperación de Telefónica que cierra en posición de equilibrio. Demanda para Campsa. Equilibrio en Galeries y papel en Fenix, Astilleros Españoles, Metro y Tabacalera. COTIZACIONES BANCOS. — Santander, 949; Exterior de España, 470; Central, 1.007; Español de Crédito 810; Hispano Americano, 799; Iberico, 732; Popular, 800; Fomento, 601; Bilbao, 925; Vizcaya, 847; Mercantil, 802. ELECTRICAS. — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 103; Fecsa (de 5.000), 285; idem (de 1.000), 288; Fenosa, 179; Hidroeléctrica Cantábrico, 213; H. Española, 245; Iberduero, 319; Saitos del Nansua, 139; Sevillana de Electricidad, 216,75; Unión Eléctrica Madrileña, 214; H. Cataluña, 118. VARIAS. — El Agila, 260; Cervezas de Santander, S. A., 120; Azucarera Española, 185; Ebro, 735; Dragados y Construcciones, 650; Encinar, 214; Inmobiliaria Metropolitana, 262; Urbis, 302; Urbana, Equilibrio en Fibansa, Cartisa y General de Inversiones. QUIMICO. — Demanda para Explosivos. Equilibrio en Cros, Unquinesa e Hidro Nitro. Papel en Petróleos, Energía, Petrólior e Insular. SIDERURGICO. — Demanda en Hornos, Material, Nueva Montaña y Seat. Equilibrio en Transmediterránea, Fasa, Santa Ana, Tudor, Santa Bárbara y Zinc. VARIO. — Notable recuperación de Telefónica que cierra en posición de equilibrio. Demanda para Campsa. Equilibrio en Galeries y papel en Fenix, Astilleros Españoles, Metro y Tabacalera. COTIZACIONES BANCOS. — Santander, 949; Exterior de España, 470; Central, 1.007; Español de Crédito 810; Hispano Americano, 799; Iberico, 732; Popular, 800; Fomento, 601; Bilbao, 925; Vizcaya, 847; Mercantil, 802. ELECTRICAS. — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 103; Fecsa (de 5.000), 285; idem (de 1.000), 288; Fenosa, 179; Hidroeléctrica Cantábrico, 213; H. Española, 245; Iberduero, 319; Saitos del Nansua, 139; Sevillana de Electricidad, 216,75; Unión Eléctrica Madrileña, 214; H. Cataluña, 118. VARIAS. — El Agila, 260; Cervezas de Santander, S.



# Miranda

## Próximo concierto del Orfeón Mirandés

### MUSICALES

De un tiempo a esta parte, el Orfeón Mirandés está dando muestras de una actividad que demuestra que es cierta su recuperación, que quiere volver a ser una agrupación dinámica y brillante. Su última actuación, conjuntamente con la banda de música, ante las cámaras de Televisión Española, nos hacen concebir esperanzas sobre este resurgir de nuestra masa coral. Hubo calidad, afinación y ajuste y se salvó el compromiso brillantemente.

Es una lástima que no se pueda cantar con mayor número de componentes, porque se podrían emprender empresas más importantes para el futuro. En nuestra ciudad hay voces más que suficientes para formar una masa de más de ochenta elementos y actualmente apenas si cuenta con la mitad de esta cifra. Es necesario que los ensayos se vean más nutridos para poder conseguir los fines propuestos. Tanto la directiva como la dirección, están deseando ver caras nuevas, o de volver a ver a antiguos componentes.

En este mismo mes, con motivo de la festividad de Santa Cecilia, el Orfeón volverá a actuar en público. Es de esperar que esta nueva actividad despierte la atención de muchos y que sirva para cobrar nuevos refuerzos. A ver si es verdad y entre todos conseguimos la meta propuesta, que no es otra que conseguir contar con un Orfeón que dé gloria y nombre a nuestro querido Miranda.

### DEPORTIVAS

Naturalmente, el empate conseguido por el Mirandés en Getafe, ha servido para que los aficionados desarruguen el entrecejo, después de varias jornadas de signo negativo. Un empate fuera de casa y cuando las cosas parecían rodar muy mal, es una buena inyección de moral, tanto para esos aficionados como para los jugadores. Si hacemos caso a algunas



El niño Juan Carlos Sahagún Gobantes, recibiendo una libreta de honor de la Caja de Ahorros del Circulo Católico (Foto COSTELA)

reseñas de Prensa, el Mirandés hizo un mal partido y el empate fue fruto mas bien de la suerte. Pero por testigos presenciales del partido, sabemos que ni fue tan malo el juego del equipo, ni tanta la suerte, o sea, que dejaremos la cosa en su punto y es que se consiguió puntuar gracias a la extraordinaria actuación de Aramayo y a la oportunidad de Piñuela. Por lo demás, en un campo duro, sin hierba y con un público acuosamente hostil, ya es bastante capear el temporal y traerse un punto. Siempre no se puede vencer y convencer.

Ciertamente que el Mirandés no anda muy sobrado de juego de calidad, debido a diversas causas, entre ellas, a la falta de un hombre que ordene el juego. Los ensayos que se han hecho, no han dado el fruto apetecido y sigue notándose la ausencia del lesionado Meana, que según las noticias que tenemos, está a punto de volver a jugar, lo que todos estamos esperando con verdadera impaciencia.

El domingo nos visita nada menos que el Real Valladolid, equipo temible, que viene desarrollando una buena campaña y que tiene aspiraciones de ascenso, lo que

es tanto como decir que vendrá dispuesto a luchar con todas sus fuerzas por conseguir la victoria. No debemos engañarnos y pensar que el Mirandés está en condiciones de afrontar el partido con muchas posibilidades de triunfo, al menos por lo que le hemos visto últimamente. Pero esto no quiere decir que esté derrotado de antemano. La diferencia de calidad, es muchas veces superada por el entusiasmo y la fuerza y si técnicamente el Valladolid es superior, el Mirandés puede oponerle esas poderosas armas que son la entrega total a unos colores, el ir a por todas sin desmayo y con fe en la victoria, sin concesiones y sin dar respiro al contrario. Quedan por delante noventa minutos de juego, que prometen ser emocionantes y durante los que pueden ocurrir muchas cosas. Nosotros pondremos un uno.

## VILLANUEVA DE GUMIEL

### Nueva pavimentación y fuente luminosa

Hasta nosotros llegó la noticia de las mejoras que en corto espacio de tiempo se habían realizado en Villanueva de Gumiel, localidad ribereña varada sobre ancho campo cerealista, buen viñedo y fondo de prados y productos pinares.

En la Casa de la Villa — moderno y sólido edificio — hallamos trabajando al secretario de

## SE NECESITA OFICIAL ELECTRICISTA

de automóvil, bien retribuido. Teléfono 206279. (R. O. C. Núm. 1464)

Doce personas aspiran a ser proclamadas candidatas a concejal para tomar parte en las elecciones municipales por el tercio de representación familiar en nuestra villa, al igual que en la capital y también, rara coincidencia, han de ser tres puestos a cubrir e igualmente entre los candidatos aspirantes figuran dos mujeres, la primera de la relación que sigue a continuación, casada y la segunda viuda.

Para conocimiento de nuestros lectores, ofrecemos a continuación, como hemos indicado, las solicitudes presentadas ante el juez comarcal, presidente de la Junta del Censo, la lista de candidatas a concejal por representación familiar:

Doña María del Carmen Ugarte Arrate, sus labores; don Pablo Peñalba López, perito industrial; don Alfredo del Alamo Andrés, profesor mercantil; don José Cardiel Hergueta, industrial; don Dionisio Martínez Marín, industrial; don Miguel Rivera

la Corporación municipal, don Eutimio Gómez Blanco, Nadie mejor para que nos informe y describa cuanto deseamos conocer.

Hombre joven, culto y dinámico — secretario a su vez del Ayuntamiento de Baños de Valdearados — contesta a nuestras preguntas sintiéndose satisfecho de que los pueblos progresen y vaya dotándose e les de aquello imprescindible para un grato vivir en la hora actual de los núcleos rurales.

Desde el ventanal de la secretaría, en la tarde otoñal, vemos la plaza y calles adyacentes, limpias y pavimentadas. Don Eutimio se acerca a nosotros para advertirnos: «Nosotros se hizo con dinero exclusivamente de las arcas municipales, sin ayuda ni apoyos de ninguna clase y en poco más de un año. El presupuesto de la pavimentación — añadió — fue de un millón seiscientos mil pesetas y a seguido se hizo la rotulación y numeración de calles, plazas y viviendas».

Nos dice después que en todas las casas está distribuida el agua potable y fue adecuada el atrio del templo parroquial, dotándole de amplias losetas enmarcadas con yerba y al fondo se dispuso un sencillo y cuidado jardín.

La plaza del Generalísimo tiene en su centro bello conjunto ornamental: una fuente ejardinada que en la noche ilumina los ruidores en variado y colorista juego de luces.

El secretario detalla: El Club Juvenil del Plantel, de Extensión Agraria, en trabajo personal — chicos y chicas — la construyeron con tenacidad y entusiasmo dignos de elogio; Cooperativa Agraria, con nutrido censo ganadero, casa de médico y teléfono completan la obra.

Y las mejoras continuarán — sigue informándonos — alumbrándose las calles con setenta lámparas de mercurio, en muy breve plazo.

La tarde suave y soleada invita al paseo y hacemos una visita al pueblo saludando en nuestro recorrido al alcalde, don Vicente Núñez Cuesta y comprobando la realidad de unas obras y mejoras que tanto dicen a favor de un vecindario unido y sus autoridades.

Para el próximo año Villanueva de Gumiel se presentará al Concurso provincial de Embellecimiento de los Pueblos.

Anoche cuando nos despedimos del alcalde y secretario, a quienes agradecemos sus atenciones para DIARIO DE BURGOS

Muchachos y muchachas — dorada juventud — charlan en animado grupo junto a la fuente recién estrenada.

Y para que esta juventud no emigre y no busque las luces de la ciudad, a veces engañosas; para que la gente del campo, el noble, austero y buen labrador castellano encuentre bienestar, cómodo, limpio y alegre su pueblo — la patria chica donde nació — hay que seguir realizando en los pueblos labor conjunta entre autoridades y vecinos; tener ilusión por elevar lo propio y Villanueva de Gumiel puede ser ejemplo para cuantos pueblos en afanosa superación, con deseos de reforma y mejora, se asientan sobre estas milenarias tierras de la ribera del Duero.

F. CARMONA PRADA

# Aranda

## DOCE CANDIDATOS A CONCEJAL POR EL TERCIO DE REPRESENTACION FAMILIAR

Berdugo, agricultor; don Rafael Arandilla Parra, industrial; don César Cabestrero Lagandara, industrial; doña Felisa Abajo Velasco, empleada; don Francisco Gayubo Pérez, agricultor; don Sebastián de la Cruz Rozas, maestro y don Eusebio Martín Arauzo, empleado.

Asimismo publicamos la relación de los nuevos colegios electorales que se han de constituir el próximo día 17, con indicación del distrito, sección y local donde se ha de situar.

Distrito primero, sección única en las Escuelas de Santo Domingo.

Distrito segundo, sección única en el Instituto Nacional de Previsión.

Distrito tercero, sección primera en las Escuelas del General Catalán.

Distrito cuarto, sección segunda en la Escuela Parroquial.

Distrito quinto, sección única en el Instituto de segunda enseñanza.

Distrito sexto, sección primera en las escuelas del Comandante Requejo.

Distrito séptimo, sección segunda en el Grupo Escolar Virgen de las Viñas.

Distrito octavo, sección tercera en la Casa de Maestros (plaza de Primo de Rivera).

Distrito noveno, sección única en la biblioteca municipal (Edificio Instituto Antiguo).

Parece ser que existe alguna duda respecto al colegio del distrito tercero, sección segunda en la Escuela parroquial en razón a que este local desapareció cuando el hundimiento ocurrido en la calle del General Catalán, por lo que, tan pronto como sepamos el lugar definitivo, procuraremos comunicarlo a nuestros lectores.

PRESENTACION DE SOLICITUDES PARA CANDIDATOS POR EL TERCIO SINDICAL

Ayer, día 3, quedó abierto el plazo para la presentación de solicitudes para candidatos a concejal para tomar parte en las elecciones por el tercio sindical, plazo que finalizará el próximo día nueve de los corrientes, debiendo presentarse las solicitudes ante la Junta local para cubrir los vacantes.

El mismo plazo rige para la presentación de solicitudes para candidatos para tomar parte en las elecciones para concejales locales, de los que han de cubrirse cuatro puestos, según la nueva Ley.

DISTINCION A TRES MIEMBROS DE LA SECCION FEMENINA

Según nuestras noticias, el día de Santa Teresa de Jesús fueron condecoradas con la "Y" roja, las señoritas de la Sección Femenina de nuestra villa, Teresa Martínez Astigarraga, delegada local; doña Teresa Casado Remacha y María del Pilar Remacha Alda.

La imposición de esta condecoración que en honor a sus méritos les ha sido otorgada, la efectuará, según nuestra información, el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de Burgos en un acto cuyo lugar y fecha desconocemos.

Al comunicar esta noticia, felicitamos a las tres señoritas de la Sección Femenina de nuestra villa, ya que los méritos contraídos en que se basa la concesión de esta condecoración justifica la meritoria labor que desde hace años están realizando.

INAUGURACION DEL CURSO DE ENSEÑANZA DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO Y PREVENCIÓN DE ACCIDENTES

Conforme tenemos anunciado que tuvo lugar la noche del lunes tuvo lugar la apertura del curso de enseñanza de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes que ha organizado la Obra Sindical "Previsión social" con fondo del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, al que concurren treinta alumnos trabajadores de diferentes empresas de nuestra villa.

En el acto de apertura que tuvo lugar a las ocho de la noche, el director de la Obra de Previsión Social, don Jesús Rojo Hernández, dirigió la palabra a los alumnos, explicando el significado del curso que iba a dar comienzo a continuación y las finalidades que con él se persiguen como son las de mirar por la protección del obrero, en todos sus aspectos, pues aparte de su protección física, procurando rodearle de las mejores condiciones de seguridad, hay que velar también por la conservación de la mano de obra que al fin y al cabo interesa también a la sociedad. Durante el curso, dijo, se irán dando clases, por expertos en cada materia de las precauciones que hay que tener y remedios a

adoptar en cada uno de los casos para que el daño, en el caso de que se produzca, sea lo menor posible. Estas enseñanzas continuó, se dan a un pequeño grupo de cada empresa, para que este a su vez sea el portavoz ante sus compañeros de cuantos conocimientos haya podido adquirir a lo largo del curso. Añadió que estas enseñanzas y consejos serán también aplicados a la práctica dentro de lo posible, para su mejor comprensión. Terminó su disertación aconsejando a todos los alumnos de este curso, pongan especial cuidado en la asimilación de cuantas enseñanzas se les den, pues con ello además de ponerse al corriente de los medios de seguridad existentes y aplicables en cada caso, pueden utilizarlos a su vez en enseñar a sus compañeros de profesión. El orador fue muy aplaudido a la terminación del acto de la apertura del curso.

Tras un breve descanso, aproximadamente a las nueve de la noche, dio comienzo el curso con la primera lección, que trató de "La Organización Sindical en las campañas de Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes y el Fondo Nacional de Protección al Trabajo que estuvo a cargo de don Leopoldo Rolán Calvo.

NACIMIENTOS

Primitiva Muñoz y Fernández, Julián Rojo y Rivas, Paula de la Fuente y Gutiérrez, Josefa Teruel y Ballesteros, Isabel Tobes y López, María Teresa Penabaz y Agüera, Ana Isabel Sánchez y Calvo, Josué Angulo

de Pablo, María Jesús Monzón y Arranz. Matrimonios. — Pedro Herrera y de la Rica con María de los Angeles Simón y López, Tomás Bocabegra y Martínez con Rosalina Rojo y Arrabal, Santos Sánchez y Aparicio con Pilar Peñador y Berzal, José Peña y Freire con María Angeles González y Castillo.

DEFUNCIONES

Antonio Rojo y Arrabal y Epifania Rojo y Núñez.

FARMACIAS DE GUARDIA

Berdugo Acuña, Carlos Miralles, 64 y González de Zúñiga, Fernán González, 20.

CAATELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal. — "Guía para un hombre casado" (3-R).

## SE NECESITA

Oficial maestro encofrador, para realizar trabajos posible destino. Pasarse por la calle Vitoria número 16, 7.º, o por la obra. Subestación Iberduero, a 300 metros del Parador de Turismo Aranda de Duero.

## SE NECESITA

Oficial de primera y peones, en Aranda de Duero. Trabajos a 300 metros del Parador de Turismo. Aranda de Duero.

## DEPENDIENTA

para Comercio de confección de señora, de MIRANDA DE EBRO, se necesita.

SE EXIGE:

- Experiencia.
- Buena presencia.
- Trato azarable.

SE OFRECE:

- Buena remuneración.

Interesadas escribir a la Referencia "Dependientes". Apartado 140. Burgos. — RESERVA ABSOLUTA COLOCADAS. (ROC. Núm. 1.489)

Muy pronto...

# Viguria

ARTICULOS EN PIEL ANTE NAPAS Y PELETERIA FINA

## Guía Práctico

**JOSE LUIS RICA RICA**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 3 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos 201865 y 204773

**JOSE MARIA ARAGÜES**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Teléfono 206378  
Queipo de Llano, 3

**Dr. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. — Teléfono 201066

**José M.ª Rodríguez Orive**  
ODONTOLOGO  
Avenida del Cid, 10 (Feygón)

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2. — Teléfono 209840

**R. PLASENCIA**  
OFTALMOLOGO  
Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria, 30. — Teléfono 206890

**I. LOPEZ SAIZ**  
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 6, 1.º

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
Consulta, de 11 a 3  
Espolón, 23. — Teléfono 208577

**JOSE ALONSO**  
CORAZON Y NUTRICION RAYOS X  
Consulta, de 12 a 3 y de 6 a 8  
Espolón, 24, 2.º — Tel. 201912

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17, 1.º — Tel. 209923

**RAMON LLORENTE**  
TRAUMATOLOGIA — HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 3  
Queipo de Llano, 2, 4.º Izqda. (Frente a Galerías Campos)  
Teléfonos 209900 y 204781

**Jesús Buitrago Morote**  
CARDIOLOGO  
Calle Fernando Alvarez, 3  
(Junto a la Audiencia)  
Teléfono 209212

**I. M. Movilla Cuadrado**  
NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOLOGO  
Concepción, 17  
Horas de consulta: Euzkara, a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

**JUAN CORRAL CASTANEDO**  
HUESOS Y ARTICULACIONES. TRAUMATOLOGIA  
Consulta, de 10 a 3 en calle Vitoria, 17 (Edificio EDINCO)  
Planta cuarta. Despacho 401  
Teléfono 202655

**E. GOMEZ FRANCO**  
MEDICO DENTISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Avenida del Cid, 84. — T. 200223  
Teléfono 202254

**P. Varona Gómez - Acedo**  
TRAUMATOLOGIA, CIUBUGIA ORTOPEDIA Y REHABILITACION  
Aparicio y Ruiz, 8, 7.º  
Teléfono 200504  
De 12 a 2 y horas concertadas

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**  
Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en Miranda de Ebro efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 5 del actual desde las 8,00 horas de la mañana hasta las 10,30 horas de la misma aproximadamente al centro de transformación denominado «San Nicolás»

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como sector, el número 12-15.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

AUTOMOBIA, S. A. - Ctra. Madrid, Km. 10 - Tel. 20 08 43 - BURGOS.

# DEPORTES

## DOBLE COLUMNA

### ¿ACCIDENTE?

Teníamos, como muy posible, la derrota en Orteniente. Ahí están los comentarios de la pasada semana dando fe de nuestra impresión «a priori» sobre el encuentro a ventilarse por el Burgos en aquel campo. Pero lo que no nos podíamos imaginar —ni en aquel momento— es que la derrota se produjera de forma tan rotunda y tajante. El 4-0 no tiene ninguna lógica. Será cosa de aceptarlo y verlo como un accidente.

Se hace preciso remontarnos a varios años y toparnos con un Burgos muy «do» para hallar un resultado semejante. No faltan aficionados algo chuscos que digan: «¡Y eso que llvamos seis defensas!» De no ser así, ¿cuántos hubiéramos encajado?

En fin, humorismos al margen, lo cierto es que el 4-0 cayó sobre los aficionados burgaleses con los efectos de una bomba. Había arraigado mucho, en el sentimiento de la mayoría, la idea de una fácil victoria y por el contrario, lo que llegó fue una abrumadora derrota.

Lo cierto es que el Burgos se mantuvo bien y con un margen a la esperanza hasta minutos antes de llegar al descanso; pero el riguroso penalty que hizo salir el dispositivo defensivo burgalés y dos espléndidas jugadas del Orteniente en la continuación precipitaron esa especie de «debacle» que se cerró con un sorprendente e inesperado 4-0.

### HUMILDAD

Señala un refrán castellano «que no hay mal, que por bien no venga». Vistas las cosas desde ese plano filosófico, es posible que el 4-0 encajado en Orteniente, tenga los beneficiosos efectos de una cura de humildad. En cierto modo hacía falta, para dejar las cosas en su exacto lugar, sin desenfocarse. Había muchos sectores de público y aficionados, bien intencionados, que veían al Burgos ya con un pie en Primera División.

El juicio era, sobre todo, precipitado. No hay que olvidar que todavía no se ha cumplido más que una cuarta parte de la competición y el camino que queda por recorrer es, además de largo, cada vez más difícil.

### SIGNO

Fue de matiz marcadamente negativo el arrojado por la primera confrontación de las eliminatorias «europeas» en curso para el fútbol español, adquiriendo especial relieve las derrotas «a domicilio» del Madrid y del Valencia, frente a equipos no clasificados como muy peligrosos o caracterizados, como eran el Wacker de Innsbruck y el belga Beveren Haas.

Hay que llegar a la ocasión de devolverles la visita y los dos conjuntos españoles han de acudir a sus respectivas citas con el «handicap» que supone el tanteo adverso de un gol en contra.

A ambos les consideramos con fuerza y juego para «dar la vuelta» a la eliminatoria, precisamente en terreno contrario. Ahí están sus más recientes actuaciones, cerradas con signo positivo. El Valencia logró un concluyente 2-0 en Barcelona y el Madrid forzó un empate —que estuvo a punto de ser victoria— en el Manzanares.

El problema es que hoy precisan ganar para seguir adelante. Y no sólo por un gol de diferencia, sino por dos...

Otro tanto puede suceder en el caso del Barcelona, en su confrontación con la Juventus, cuyo equipo batió al conjunto azulgrana por 2-1 en el Nou Camp.

Seguendo el ciclo de estas eliminatorias de competiciones europeas, mañana se ofrecerá en el Manzanares el «plato fuerte» que supone el enfrentamiento del Atlético de Madrid y el Cagliari. Los españoles se encuentran con una mínima diferencia, que deja abierta la esperanza; pero hacer a los italianos dos goles y no encajar ninguno —lo que se precisa para inclinar la balanza a favor— ha de ser tarea ardua, que habrá de exigir mucho éxito y no poca suerte.

### ARQUERO

Por primera vez la juventud puede votar a la juventud. No renunciéis a ese derecho.

## El Mirandés se enfrentará al Sevilla-Atlético en Copa

### Quedan exentos Osasuna, Leonesa, Michelin Tenerife, Salamanca y Murcia

Madrid (Afil). — Se ha celebrado en el salón de juntas de la Federación Española de Fútbol el sorteo de partidos correspondientes a la segunda eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo. Presidió por vez primera un sorteo el señor Pérez Payá y procedió al mismo el secretario del organismo, señor Ramírez.

Se procedió primeramente a designar los seis exentos de esta eliminatoria y que, por el orden de su salida del bombo, fueron estos: Osasuna, Leonesa, Michelin, Tenerife, Salamanca y Murcia.

A continuación se procedió al emparejamiento de los restantes equipos y el resultado del mismo fue éste: Vencedor del Gerona-Baracaldó contra el Poblense. Torrelavega-Imperial. Palencia-R. Unión de Irún. Huesca-Mérida Industrial. A. D. Ceuta-Mestalla. Huelva-Tarrasa.

Talavera-Valladolid. Orense-Algeciras. Sevilla At.-MIRANDES. Jerez C. D.-Sestao. Gandía contra el vencedor del Real Madrid (amateur) - Ensdesa. Valdepeñas-Callella. Cartagena-Badajoz.

Bilbao-At. Jaén. Los primeros partidos de esta eliminatoria se disputarán el 18 del presente mes de Noviembre en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los encuentros de vuelta se disputarán el 9 de Diciembre en los campos contrarios.

## Próximas transmisiones deportivas por TV Española

Madrid (Afil). — En los próximos días, Televisión Española ofrecerá por la «pequeña pantalla» las siguientes transmisiones deportivas:

Hoy, a las 19,30 horas, por la segunda cadena, el partido de fútbol entre el Wacker de Innsbruck y el Real Madrid, de vuelta, correspondiente a la Copa de Europa para Campeones de Liga.

Madrid (Afil). — En los próximos días, Televisión Española ofrecerá por la «pequeña pantalla» las siguientes transmisiones deportivas:

Día 5, a las 21,00 horas, por la primera cadena, el partido de fútbol entre el Atlético de Madrid y el Cagliari, de vuelta, correspondiente a la Copa de Europa para Campeones de Liga.

Día 10, a las 21,30, por la primera cadena, el combate de boxeo que se celebrará en Londres entre el español José Manuel Ibar «Urtain» y el británico Henry Cooper, valdeoro para el título europeo de los grandes pesos, en poder del primero.

Día 11, desde Sevilla, el partido internacional valedero para la Copa de Europa por naciones entre España e Irlanda del Norte.

Día 12, a las 19,00 horas, el partido de baloncesto que se celebrará en Estocolmo entre el Alviks B. K. y el Real Madrid, correspondiente a la Copa de Europa de Clubs de campeones de baloncesto.

Se solicita tu colaboración. No la niegues. ELECCIONES MUNICIPALES.

## Hoy se bate el fútbol español en tres frentes

### Mañana se disputará el At. de Madrid - Cagliari

Innsbruck (Austria) (Afil). — Los austriacos van a ver esta vez a un equipo completamente diferente al que perdió el partido en Madrid, por 0-1, ha manifestado esta tarde Miguel Muñoz, el entrenador del Real Madrid, al referirse al encuentro que jugarán mañana frente al Wacker de Innsbruck, segundo de su eliminatoria de la Copa de Europa, de campeones de Europa.

Hacia las seis de la tarde, jugadores y entrenador madrileños saltaron al terreno del estadio Tivoli, escenario del encuentro. Bajo la atenta mirada de Muñoz, los jugadores evolucionaron por el campo y realizaron toda una serie de ejercicios.

Amancio fue sometido a especial cuidado. Aunque no es completamente seguro, la impresión general es que el jugador no podrá actuar contra los austriacos.

Domador durante muchos años de la Copa de Europa, el equipo madrileño no se da ni mucho menos por eliminado, y todos sus jugadores piensan en enmendar el tropiezo de la primera confrontación. Un solo gol no es una diferencia insalvable, y la opinión general es que se regresará a Madrid con una victoria y el camino abierto para la siguiente eliminatoria.

Saben bien las dificultades que entraña un encuentro en terreno contrario, pero se tiene confianza.

La animación en esta bella capital austríaca de Innsbruck, escenario de los Juegos Olímpicos de Invierno en 1964, es grande. Se encuentran vendidos las 14.000 localidades del «Tivoli Stadium», y así se dio el caso de que veinte seguidores madrileños tuvieron grandes dificultades para comprar la suya y no perderse el partido.

Ya están decididas las alineaciones. Casi descartado Amancio, el Real Madrid presentará a: Miguel-Ángel; José-Luis, Zoco, Sanchis; Grande, Benito; Fleitas, Pirri, Marañón, Velázquez y Bueno.

El entrenador del Wacker, Branko Elsner, se muestra cauto en sus predicciones sobre el partido de mañana.

ELECTOR: Has de emitir tu voto con responsabilidad e inteligencia. ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES.

Elsner ha anunciado el siguiente equipo: Rottenmeier, Eschmueller, Werner, Eigensiller; Kriess, Obert, Binder, Ettmayer, Francesin, Grausan y Jara.

El encuentro, que será televisado a España, por la segunda cadena de TVE, a partir de las 19,30 horas, será dirigido por el árbitro húngaro Zsolt.

HOY JUEGAN TRES EQUIPOS ESPAÑOLES

Madrid. — Tres equipos españoles juegan mañana, miércoles los partidos de vuelta, correspondientes a devoluciones de visitas de eliminatorias de competiciones europeas de fútbol.

El Madrid, frente al Wacker de Innsbruck; el Barcelona ante la Juventus, de Turín y el Valencia contra el belga Beveren Wass.

Los tres equipos españoles se encuentran frente a la necesidad de remontar tantos adversos, ya que el Barcelona fue batido en su terreno por 2-1 y el Valencia y el Madrid, por 1-0.

El jueves, en el estadio del Manzanares, contendrá el Atlético de Madrid y el Cagliari, en encuentro correspondiente a la Copa de Europa.

## Baloncesto local Mala jornada también para los equipos burgaleses

En el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva se enfrentaron los equipos Atlético Burgalés-Velomoto y el Landachuetta de Bilbao, que de nuevo nos visitaba, ya que lo hizo también el pasado domingo para enfrentarse al Arlanza-Firestone, con el que perdió su partido. Ayer en cambio se alzó el «cinco» vizcaino con la victoria por un amplio margen, producto de una superioridad indudable.

Desde el primer instante se apreció la mejor clase de los bilbaínos que en los primeros minutos tomaron ventaja en el marcador, mientras que en los burgaleses se jugaba con entusiasmo, pero adolecía el equipo de conjunto y a medida que el tiempo fue avanzando se les apreció falta de fuerzas. La primera mitad finalizó con ventaja de los visitantes por 34-17.

En el segundo tiempo apenas variaron las circunstancias y si bien Cabanas por los burgaleses se mostraba fácil encestador, en el Landachuetta le replicaba con mayor acierto Gómez y también Caudina. El partido llegó a su final con el triunfo de los bilbaínos por 65 a 38, diferencia en consonancia con su superioridad y mejor juego.

El partido estuvo dirigido por el colegiado señor Domingo, bastante irregular en su labor.

Alineaciones: Landachuetta: Caudina (15), Infente (5), Mendiguren, Ucar Taibo (8), Manrique (10), Elósegui (7), Gómez (20).

Atlético Burgalés-Velomoto: Higuero (1), Llorente (2), Díez, Lazcano (10), Simón (2), Marcos (5), Alonso, Aparicio, Cabanas (18), Cortés, Del Hoyo, Martínez.

Como se puede apreciar por esta alineación el Atlético está formado por un plantel de jugadores juveniles, a los que habrá que dar un margen de confianza, pero a la vez habrá que recordarles lo necesario de los entrenamientos.

MINIMA DERROTA DEL ARLANZA-FIRESTONE

En Pasajes de San Juan el Arlanza-Firestone perdió con el Dom Bosco en el último segundo del partido. La primera parte finalizó 31-20 a favor de los guipuzcoanos, no habiendo entrado en juego el cinco burgalés. En la segunda mejoró mucho el Arlanza-Firestone, hasta el punto de que a los 19 minutos se había producido empate a 51 puntos. Pero la ingenuidad de un jugador burgalés hizo que los locales lograsen en el último segundo el enceste que les daba la victoria. En el equipo burgalés se notó la falta de Geyangos.

Por el Arlanza actuaron: Lucas (4), Ledesma (7), Jiménez (10), Nagel (2), Carro (11), Sedano (8), Del Hoyo (8), Juanfer (1), Oviedo, Aymerich y Rodiles.

# ASI VA LA LIGA

### Por Acisclo KARAG

#### De los servicios especiales de «Efe»

### IMPRESIONES Y COMENTARIOS

El Valencia ganó a domicilio al Barcelona por 2-0. Clasificado entonces en quinto lugar, empatado con la Real Sociedad, el Valencia es uno de los candidatos para el título, pero no hay duda de que su victoria sobre el Barcelona constituye una buena sorpresa. Los barcelonistas tenían un mejor índice de actuación, que le ha colocado en segundo lugar, a cuatro puntos sobre los valencianistas.

Había una línea directa, que es el Madrid. En efecto, el Madrid gana al Valencia por 2-0, y, en la última semana, el Barcelona gana a domicilio al Madrid. Por esto, con la gran ventaja lona gana, el 99 por ciento de los aficionados debió pensar en la de campo, el 99 por ciento en la victoria valencianista, el 99 por ciento en la victoria barcelonista, y el uno por ciento en la victoria valencianista. Así es el fútbol, en que la menor circunstancia cambia un resultado.

Para el gran partido de la jornada, el de la máxima rivalidad madrileña, habíamos pronosticado un empate. Escribimos: «El decisivo de la rivalidad, la idea de superación, nivela el encuentro a pesar del campo. Y hasta puede ganar el Madrid».

Y añadimos: «Pero el pronóstico correcto señala un empate». Efectivamente, conforme al pronóstico, el encuentro terminó con un empate a dos tantos.

Y es el caso que el Madrid pudo ganar, porque faltando escasos minutos tenía a su favor 2-0. Faltó sin duda técnica y táctica. Por este detalle nos acordamos de la brillante época del Real Unión de Irún, hace unos 45 años. Era el mejor equipo amateur de España, que luchó contra equipos semiprofesionales.

Cuando faltaban 10 ó 15 minutos para terminar el partido y tenía un tanto de ventaja, René Petit se replegaba anticipándose a Wam de Hunter, y efectivamente, ya no había manera de marcar, el Real Unión triunfaba por 1-0.

El Madrid, con 2-0 faltando escasos minutos, debió de triunfar. Lamentable equivocación.

El tercer encuentro de la jornada era el Zaragoza-Elche, que terminó con empate a un tanto. Decididamente, los zaragozistas no saben o no pueden ganar. Constituye un nuevo perenne lamentable, por jugar frente a un equipo de parados méritos. Por no haber ganado ningún partido, los zaragozistas creen que la situación es desesperada, y no hay nada de esto porque no se ha completado aún la cuarta parte del campeonato. Eso sí, la situación es lamentable por haber perdido indebidamente unos cuatro puntos, que le hubieran permitido otra clasificación.

Hay trece días de descanso, de modo que hay tiempo para mejorar la táctica y técnica del equipo con su nuevo entrenador. Un técnico que conoce perfectamente al Español, que será el próximo contrincante.

Las victorias del Celta y el Gijón, ambas por la mínima diferencia, han sido justas.

Y el empate entre el Málaga y el Sevilla, que era lo previsto.

La Real Sociedad ha sufrido un gran bache desde la pasada semana, perdiendo su imbatibilidad. El domingo anterior perdió frente al Granada, y hoy ha registrado un peor resultado, perdiendo ante Las Palmas por 2-4, y de aquí que de su buena clasificación de cuarto ha descendido nada menos que cinco puestos. De entre los nuevos entrenadores, parece que el de Las Palmas ha respondido.

Es que el Madrid repetirá su campaña de la temporada pasada? No es de esperar, pero, como primera providencia le han pasado nada menos que dos equipos, el Atlético de Bilbao y el Celta. Para sus seguidores, menos mal, queda mucho terreno por delante.

Con su derrota en Bilbao el Español pasa al penúltimo lugar, pero cabe suponer que su mala situación debe ser momentánea.

### SEGUNDA DIVISION

En la Segunda División se ha registrado una buena irregularidad, pues, de diez partidos se han dado nada menos que seis empates.

Son correctos los empates del Moscardó y del Pontevedra y se pueden aceptar los del Logroñés con el Coruña y el Santander con el Mallorca.

La gran sorpresa la dio el Burgos, que ha sido batido nada menos que por 4-0 por uno de los colistas, el Orteniente, que era el único que no había triunfado.

Con esta fuerte derrota, los burgaleses pasan del primer puesto al séptimo. Pero cabe suponer que no se repetirá la mala suerte, pues, su próximo contrincante será el Pontevedra, que hoy ha empatado en su terreno con el Oviedo.

Empatado con dos equipos en puntos, su gran triunfo de hoy, por 5-1 sobre el Villarreal, coloca al Córdoba en el puesto de honor. He aquí un equipo que ha mejorado de forma por momentos.

El Castellón se ha destacado en estos primeros momentos, por lo que ha sido una verdadera sorpresa el empate en su campo frente al colista. Después de su gran victoria sobre el Castellón, nada menos que por 4-0, ha sorprendido el que el Betis no haya podido batir al Langreo, equipo que figura en el último tercio de la clasificación.

a sus problemas de hoy...

soluciones de hoy

**s.i.m.o.**

Feria de Muestras Monográfica Internacional del Equipo de Oficina y de la Informática del 6 al 15 de Noviembre

Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria

Avda. del Generalísimo, 175 - MADRID

Síntesis del progreso en gestión y administración de empresas

# DEPORTES

## Urtain no abandonará el boxeo aunque pierda frente a Cooper

### Mañana emprenderá viaje hacia Londres

Las Matas, Madrid (Crónica de Alfíl).— Pasado mañana, jueves a las 9,55 de la mañana, marchará José Manuel Ibar «Urtain» a Londres, en avión. En la capital británica informaron hace unos días que el «mo-rroscos» llegaría hoy, pero el hombre que lleva los negocios pugilísticos del campeón europeo, informó a Alfíl:

—Nada sabemos de esa anticipación de nuestros proyectos de viaje. Nuestra intención era viajar el jueves. Y así lo haremos.

A dos días de su viaje a Londres, Urtain celebró hoy un entrenamiento en el pequeño pero bien montado gimnasio que Gerardo López Quesada tiene instalado en su finca de Las Matas, cerca de Madrid. En él entrena también Pedro Carrasco.

El campeón de Europa hizo hoy nueve asaltos, de ellos seis de guantes, dos de «sacos» y uno de gimnasia de tapiz. Con esto se redondean los sesenta asaltos de guantes que Urtain ha realizado ya como preparación para su pelea con Henry Cooper, además de veinticuatro horas de gimnasio y otras tantas de «footing» por los campos que rodean a la localidad de Torre-

londres, donde se hospeda el campeón.

Urtain está en forma. Delgado —dentro de su formidable corpulencia— y rápida en el golpe. Además del «footing» y de las horas de gimnasio, Urtain hace una vida muy sana y deportiva, en pleno campo, en la zona en que está enclavada su residencia y la finca en la que entrena. Allí, a unos metros del gimnasio, hay un espléndido frontón. Urtain juega habitualmente un partido de pelota vasca con su anfitrión.

Una vez terminada la sesión de gimnasio, Urtain se retira a cenar y dormir.

En Londres, Urtain continuará su preparación de gimnasio y hará «footing» en Hyde Park. Entrenará el jueves, viernes y sábado, al ritmo normal que viene desarrollando. El domingo hará una sesión suave y el lunes descansará, para subir el ring de Wembley a las nueve y media de la noche del martes, día 10, y enfrentarse a Henry Cooper.

### URTAIN, SEGURO DE SI MISMO

Las Matas (Madrid) (Alfíl).— José Manuel Ibar «Urtain», el campeón europeo de los grandes pesos, es un hombre seguro de sí mismo para su pelea del próximo día 10 contra Henry Cooper, en Londres, en la que el pugil español pondrá en juego por segunda vez su título.

«Yo estoy preparado para el combate», ha declarado a un redactor de «Alfíl» esta tarde en el gimnasio que posee en esta ciudad, Gerardo López Quesada y que éste ha puesto a disposición de Urtain. Y luego éste, con su clásica socarronería vasca, ha agregado: «No me he preparado para una juerga y si para un combate en el que voy a poner en juego mi título».

José Manuel Urtain cree

que Cooper es un buen boxeador. Le vio pelear hace dos años, cuando el británico logró el título europeo. Y, por ello, ha tenido una preparación adecuada al estilo del boxeador británico.

En caso de que Urtain perdiera el combate frente a Cooper, el mismo manifiesta que eso no le apartaría del boxeo, porque «no sería yo el primer boxeador que perdera el título».

Sobre su forma actual, dice que está bien y con gran moral y que no puede decir que, como han manifestado muchos, haya perdido pegada y ganado en técnica. «Eso lo podré decir después del combate contra Cooper».

## PRIMER TROFEO TOSTAVAL DE FUTBOL

### Resultados y próximos partidos

Resultados de los partidos celebrados el domingo:  
U. D. Juan XXIII, 10; S. D. El Águila, 1.

Vadillos C. F., 1; C. D. San Esteban, 0.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	P	O	P
Vadillos	4	3	1	0	15	2	7
Juan XXIII	4	2	2	0	19	5	6
San Esteban	4	1	1	2	4	6	3
El Águila	4	0	0	4	2	27	0

### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DIA 8

A las 9,15, C. D. San Esteban - S. D. El Águila.

A las 10,30, Vadillos C. F. - U. D. Juan XXIII.

## En partido amistoso, el Burgos ganó ayer (2-1) al Murcia, en la Condomina

### Los tres goles fueron marcados en el segundo tiempo

#### El de los locales, de penalty

Con gran asistencia de público y buen tiempo se disputó ayer tarde, a partir de las ocho y media, en el estadio murciano de la Condomina, el anunciado encuentro amistoso concertado entre el Burgos y el titular de aquella capital, a raíz del fichaje de Mendiola. La condición de equipo destacado de que iba precedido el conjunto burgalésista, pese al serio tropiezo sufrido en Onteniente, hizo que se animaran no sólo los graderíos, sino también los jugadores locales, que salieron dispuestos a luchar de firme con ánimo de vencer. No lo consiguieron, pese a que mantuvieron el empate inicial hasta el descanso, logrando igualar de nuevo, a un gol, en la segunda parte, para terminar derrotado... por un solo gol.

En la primera parte el Burgos formó con Solana; Raúl, Nebot, Astorga; Alcorta II, Escalza; Arzamendi, Olalde, Mendiola, Requejo y Angelín.

Como queda dicho, no se produjeron goles en este período. En la segunda mitad se alinearon: Solana; Raúl, Nebot, Zamánillo; Alcorta II, Escalza; Nájera, Olalde, Chomín, Arzamendi y Angelín.

El marcador entró en funciones en el minuto diez, por mediación de Arzamendi. Diez minutos más tarde empataba el Murcia, al ser transformado un penalty señalado por el árbitro. Finalmente, en el minuto 35, Chomín estableció el 2-1 que sería definitivo.

Encuentro entretenido que sirvió de excelente entrenamiento para los burgalesistas, todos los

Los intereses municipales son sus propios intereses. Piensa en ello al emitir tu voto.

cuales actuaron con acierto, siendo de destacar la reaparición de Olalde, con el que se podrá contar para sucesivas jornadas de competición oficial.

## El partido Burgos - Pontevedra dará comienzo a las cuatro

El vicepresidente del Burgos, señor Estévez, nos informó anoche de que tras la derrota sufrida el domingo ante el Onteniente, los jugadores blanquinos negros estaban dolidos, como es natural, pero que no se habían visto afectados en su moral, cosa que espera demuestren el próximo domingo en El Planito, donde el partido con el Pontevedra dará comienzo a las cuatro de la tarde, actuando de árbitro el colegiado valenciano señor Segrelles.

Nos indicó asimismo que la lesión sufrida por Aramburuzabala carecía de importancia, y anticipó que el partido contra el Córdoba será dirigido por el catalán señor Fores.

## COLEGIO DE ARBITROS DE FUTBOL

### Cursillo de capacitación

Se recuerda para todo aquel que tenga interés en engrosar las filas de este Colegio, que el plazo de inscripción, para el cursillo de capacitación que va a comenzar en breve, sigue abierto. El único requisito exigido se refiere a la edad. Los aspirantes a colegiados deberán tener dieciséis años y no exceder de los treinta. Las inscripciones pueden hacerse bien por escrito o personalmente en esta delegación de Burgos, calle Avellanós, 6, 1.º centro, de ocho a nueve de la noche. Este plazo de inscripción, ha sido ampliado hasta el próximo sábado día 7 del actual, con el fin de otorgar más facilidades. El cursillo dará comienzo el lunes, día 9 de los corrientes.

## JACINTO QUINCOCES CANDIDATO A CONCEJAL EN VALENCIA

Valencia (Cifra).— Para las elecciones a concejales por el tercer distrito se presentaron 24 aspirantes a candidatos, entre ellos tres mujeres. Como persona conocida nacionalmente figura el famoso defensa internacional, Jacinto Quincoces.

## TASIO, EL ULTIMO FICHAJE DEL REAL MADRID

- ◆ Tiene veinte años y juega, preferentemente, como interior
- ◆ La mayor ilusión de un jugador es pertenecer al Madrid
- ◆ Nunca dejó de jugar un partido por lesión

Por Juan DE MARQUINA

Vizcaya sigue siendo canteira futbolística de primer orden. El último jugador que se ha revelado como una sólida promesa del fútbol nacional ha sido Tasio, delantero del Baracaldo, equipo puntero de Tercera División. Anastasio Esteban Gómez (Tasio), nacido en Baracaldo hace 20 años —el 3 de Enero de 1950— ha fichado por el Real Madrid. Pero se queda.

## JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

El próximo sábado, se ponen en marcha los XXIII Juegos Escolares nacionales, en los que por primera vez, intervienen la totalidad de los centros de la capital y un gran número de la provincia.

Un año más se inician los juegos escolares nacionales que organiza la Delegación de la Juventud y en los que colaboran con su asesoramiento técnico las Federaciones.

El próximo sábado rompen el fuego de estos juegos escolares el fútbol en las categorías juvenil e infantil.

Encuentros para el sábado día 7:

### CATEGORIA JUVENIL

Colegio de la Salle - Instituto de E. Media, a las 9,30 de la mañana.

P. Arámburu - La Merced, a las once de la mañana. Seminario S. José - Filial número 2, a las 12 de la mañana. Maestría Industrial - Santo Tomás, a la una.

Estos encuentros se celebrarán en el polígono docente.

### CATEGORIA INFANTIL

Merced A - Instituto de E. Media, a las cuatro en el polígono.

Seminario San José - Filial número 1, a las cinco en el polígono.

P. Arámburu - Merced «B», a las cuatro en el campo del P. Arámburu (Castellana).

Filial núm. 2 - La Salle, a las cinco, en el mismo campo que el anterior.

El próximo día 14 darán comienzo los siguientes deportes: Balonmano, baloncesto y posteriormente se irán celebrando el resto hasta completar el número de 17 deportes.

de momento, en su equipo de procedencia, que se ha beneficiado, además de una cantidad en metálico, en concepto de traspaso, de la cesión de tres jugadores madrildistas, que se hallaban jugando en distintos equipos dependientes del Madrid: Amézaga, Madariaga e Iribarren.

### EL PRIMER PASO

—¿Fue muy dura la prueba a que le sometió el Real Madrid?

—Tengo el orgullo y la satisfacción de decir que no fui sometido a ninguna prueba. El Madrid me había estado siguiendo durante mis dos temporadas en el Baracaldo. Se había informado debidamente, a través de sus emisarios, de mis características. Y, como digo, no hice ninguna prueba.

—¿Confía usted en llegar a jugar en el Madrid?

—El primer paso va está dado. Pero, naturalmente, comprendo que es muy difícil llegar a jugar en el Madrid, que tiene tantos y tan buenos jugadores.

El nuevo jugador del Madrid se distingue por su facilidad de remate. Es jugador esencialmente de área. En la pasada temporada marcó 19 goles, quince en partidos de Liga y cuatro en los que jugó el Baracaldo de Copa.

—¿Jugaba, generalmente, en punta. Pero, Carmelo, el entrenador, me ha encomendado una misión de centrocampista.

—¿Y le gusta?

—Pues, sí. Me agrada arrancar desde el centro del campo para llegar al área contraria.

Aun son necesarias más parroquias en Burgos para que la Iglesia no vaya a la zaga en el crecimiento de Burgos. Con tu aportación se pueden ir solucionando los problemas de lugares de culto, antes de que sea poco menos que imposible.

### AFORTUNADO

—¿Qué tal le trataron las lesiones?

—Bien. He tenido suerte. Nunca estuve lesionado. Algún pequeño golpe. Cuando era juvenil, sufrí la rotura del tabique nasal, pero, a pesar de ello, seguí jugando sin dejar de alinearme un solo partido.

A los veinte años, su carrera se presenta bajo los mejores auspicios. Tasio espera incorporarse un día al Madrid, con el que sueña cada tarde, mientras se alinea en su equipo, el Baracaldo, pensando que debe marcar goles —y jugar, también, para sus compañeros, con el objetivo de alcanzar la victoria para el Baracaldo... y para él el aumento, la consolidación, mejor dicho, de su valía como delantero de los que marcan goles, que es la razón por la que el Real Madrid lo ha incorporado a su plantilla.

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia Fiel.— Prohibida la reproducción.)

## Jesús Pereda en gestiones con el Mallorca

Barcelona (Alfíl).— Parece inminente el fichaje del ex-internacional del Barcelona, Jesús Pereda, por el Mallorca.

Pereda, que ya estuvo en tratos con el Granada y desatendió una original oferta del Calella, mantiene perfecta su forma física habiendo entrenado con asiduidad en diversas instalaciones pertenecientes al club azulgrana.

Según rumores, Jesús Pereda se encuentra actualmente en Palma de Mallorca tratando de ponerse de acuerdo con la entidad deportiva insular, que le ofrece contrato por un año y unas condiciones económicas que al parecer rozan las quinientas mil pesetas.

Es posible que esta misma noche, o mañana por la mañana a más tardar, se sepa en concreto si Pereda ha fichado o no por el Mallorca.

### POSIBLE TRASPASO DE ROLDAN

Pontevedra (Alfíl).— Parece inminente el traspaso del jugador pontevedrés Roldán, por el que se interesan el Málaga y el Elche.

El rumor es de que ofrecen cuatro millones de pesetas al jugador y medio millón por el traspaso.

La directiva del Pontevedra tiene prevista una reunión para esta noche, en el transcurso de la cual es posible que se acuerde el traspaso.

## Una joven malagueña dice poseer un boleto de catorce aciertos

Málaga (Logos).— Una joven de Igualada, pueblo de la serranía rondeña, llamada Mariana Vázquez Vázquez, de 20 años, gran aficionada a las quinielas, tiene en su poder una de esta última jornada con los catorce aciertos, así lo atestiguan personas de gran crédito en la citada localidad.

# TAFISA 70

¡Está satisfecha porque acertó en su elección!

El mueble que compró estaba fabricado con tablero de fibras.

- INTERIORES ATRACTIVOS.
- SUPERFICIE LISA, QUE NO ALMACENA POLVO.
- INSTALABLE, NO SE ENGANCHAN LAS PRENDAS.
- RESISTENTE A LA HUMEDAD.
- BUEN AISLAMIENTO INTERIOR.
- HIGIENICO Y FACIL DE LIMPIAR.



SOLICITE SUS MUEBLES CON TABLERO DE FIBRAS - GARANTIA DE DURACION ESTABILIDAD E HIGIENE DE SU CONTENIDO

TAFISA - Fernando el Santo, 20 - Teléfonos 419 22 12 - 419 26 00 - TELEX 27.200 TABFI-E, MADRID-4

## EL EXOTICO MUNDO DEL «REV» CASSIUS CLAY

- La doble vida del más grande de los boxeadores actuales
- ¿Símbolo del «nuevo hombre negro» o de la más desbordante vanidad?

Por Raúl D. LABARBA

Ha vuelto al ring Cassius Clay (o Mohamed Ali: ¿qué más da?), el hombre que desafió a la sociedad desde el bastión de su alma, con la convicción de los que obran de acuerdo a principios sólidamente arraigados.

Desde aquella oscura pelea con Sonny Liston, en la cual se impuso desafiadamente, dando ocasión para la acusación de tongo, la carrera del gran boxeador ha sido un continuo vértigo hacia la fama. Los cronistas especializados —incluso no tomando en consideración a los del equipo de relaciones públicas— agotaron el repertorio de los elogios e incluso de los ditirambos. Como Marcial, el torero, Cassius Clay es, sin duda alguna, el más grande, el compendio del perfecto boxeador en el cual existe rasgos de los mejores de todos los tiempos, desde Jack Dempsey hasta Joe Louis.

Pero es una vana tarea tratar de separar, en Cassius, al hombre del profesional del ring. Nadie podrá olvidar lo que él representa para un importante sector de la población norteamericana, para esos treinta millones de negros segregados que oscilan entre el camino

de la secesión y el de la integración. Para todos ellos, C. C. es el arrogante símbolo, del hombre negro nuevo. Hasta su aparición, efectivamente, todos los otros grandes negros del pugilismo USA habían sido meros comparas de los blancos, parte vital, pero menospreciada, del negocio del ring. Era la materia prima de una industria manejada por empresarios de piel distinta a la suya y nadie se paraba a pedirles su opinión. Ellos estaban para cumplir con su parte, como buenos muchachos surgidos de Harlem, Nueva Orleans o Texas; nacidos en la miseria de los ghettos, acostumbrados a decir «sí señores».

Clay, en este sentido, tiene el valor de un símbolo y es posible que, ahora, cuando ha demostrado que se puede ser grande arriesgando todo y que ni aún la «justicia» más ciega es capaz de prevalecer sobre el bien, marchen por la misma senda los demás boxeadores negros. ¡Y no digamos los seguidores que creen en la doctrina de paz que, como jefe de los musulmanes negros, les inculca constantemente.

Pero un análisis de este hombre y boxeador sensacional no

sería completo si no tuviera en cuenta otras circunstancias. Por ejemplo, la del boato, la manifestación de signos externos de riqueza... (que diría un sociólogo) la ostentación desmedida de «bienestar» económico. ¿No constituye esto una contradicción con las enseñanzas que imparte, con la misma actitud por la cual fue desposeído el título mundial, privado de patente para combatir y convirtió en un «antipatriota» norteamericano?

El mundo de Cassius Clay, efectivamente, es un mundo de lujos increíbles, compuesto por teléfonos de oro, automóviles «exclusivos», ropa confeccionada en Europa, alhajas costosas y una exótica corte cuyas misiones la de alabar constantemente el «Rev», al amo que le brinda manjares y una posición expectante entre los negros... y blancos pobres.

En este mundo del boxeador, propicio a la molición y al placer, a la riqueza y la satisfacción material, es muy difícil de penetrar. Los que ya están dentro defienden sus parcelas con uñas y dientes para mantener alejados a los nuevos postulantes y el mismo C. C. quizás porque sabe mucho so-

bre el comportamiento humano, tampoco tiene demasiado interés en aumentar el número de tales acólitos.

Es este delirio por su propia figura, esta fascinación que C. C. siente por C. C., lo que lo pierde y convierte en extravagante, empujándolo a vivir una doble vida: por una parte, el ser humano íntegro y cabal, a quien no seducen el poder ni la gloria de este Mundo. Por otra, la vanidad, el ansia de ser objeto de adoración y sujeto de decisión. He aquí la contradicción fundamental de Clay, lo que hace trastabillar su figura ante la consideración de todos los matices conformantes de su personalidad.

«Pero bueno» —se nos dirá— ¿qué tiene esto que ver con el boxeo, en que le afectará sobre el cuadrilátero?...

¡Ah, señores!, responderemos, en nada; no lo afectará para nada porque C. C. es en el boxeo lo que Marcial en el torero; el más grande, el más bueno y el más todo... Lo ha vuelto a demostrar ante Jerry Quarry.

(Es un reportaje especial para Agencia «Fiel», Prohibida la reproducción.)

«ORLANDO FURIOSO»
UN EXTRAORDINARIO
ESPECTACULO TEATRAL

- ★ El público ha de presenciarlo en pie porque así lo requiere el montaje
★ Mark Twain en el Teatro Municipal Infantil

Madrid. — (Crónica teatral especial para la Agencia "Logos"). — Con la presentación en el Palacio de los Deportes del Teatro Líbero de Roma con "Orlando furioso" de Ariosto, dentro del I Festival Internacional de Teatro de Madrid el clima artístico ha subido muchos grados. Posiblemente nunca ha sido presentado en la capital de España un espectáculo tan insólito y renovador como este. Renovador y al tiempo con raíces en lo clásico, no sólo porque la obra interpretada sea un producto del Renacimiento sino porque, al representarla, los intérpretes han de seguir los cánones tradicionales al declamar las octavas del épico poema. Pero lo que da carácter renovador al logro, porque logro es y no intento, es esta representación del "Orlando furioso" en la adaptación de Edoardo Sanguineti y la dirección de Paolo Radaello y Luca Ronconi, alcanzó un éxito extraordinario, dándose el caso no previsto de que al aplaudir el público incesantemente a todos los que habían tomado parte en la representación estos, a su vez, aplaudieron al público como dando a entender que también los espectadores habían sido intérpretes del poema.

Un magnífico espectáculo, en suma, que ha dado alta categoría al I Festival Internacional de Teatro de Madrid. Con anterioridad a esta actuación del Teatro Líbero de Roma se presentaron, dentro también del Festival, la compañía española de Adriá Gual con "Mort de dama", adaptación teatral un poco estática de la narración del escritor mallorquín Loren Villalonga. La compañía Adriá Gual, que es un excelente conjunto ofreció una meticulosa interpretación y montaje de "Mort de dama".

TEATRO INFANTIL
El Teatro Municipal Infantil, que dirige Antonio Guirau, ya ha iniciado la temporada en el teatro Español, y lo ha hecho con una adaptación teatral bastante bien conseguida de la popular novela de Mark Twain "Aventuras de Tom Sawyer". Adaptación de notoria influencia cinematográfica, a lo que ayuda el lugar de acción que nos recuerda los de los "mesterns" americanos. Obtuvo mucho éxito "Aventuras de Tom Sawyer" no sólo entre el público infantil sino también entre el maduro. Mañaneros e infantiles fueron también los intérpretes, destacando entre los niños al buen arte de Antonio Fauró y entra los mayores el de José Carabias y José Montañón.
FEDERICO GALINDO

PASANDO EL RATO

CRUCIGRAMA
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.
13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

HORIZONTALES. — 1. — Con-junción latina. Negación. 2. — Extrañas. 3. — Borden de realce. 4. — Quieras. Saludable. 5. — Adverbio latino. Río gallego. Período de tiempo. 6. — Aprecian la calidad. 7. — Astro con luz propia. Corriente de agua. Contracción. 8. — Utilizar. Precio oficial de un artículo. 9. — Afeitaron. 10. — Relativo a la nariz. 11. — Prefijo negativo. Reflexivo.

VERTICALES. — 1. — Cam-peón. Posesivo. 2. — Monos de cola larga. 3. — Penetrar un

líquido por los poros. 4. — Exis-tente. Batracio. 5. — Onomatope-ya del reloj. Tratamiento inglés. Alimento. 6. — Aprobadas, estás conforme. 7. — Hijo de Noé. Em-brullo. Dignidad etíope. 8. — Agarraderos. Griterio popular. 9. — Mes del ayuno mahometano. 10. — Niños pequeños. 11. — Pronominal. Nota musical.

SOLUCIONES:
HORIZONTALES. — 1. — Bol. 2. — Jerez. 3. — Bocinas. 4. — Soban. Pas. 5. — Tac. Abad. 6. — Alava. Arana. 7. — Soda. Nos. 8. — Non. Lapas. 9. — Some-ros. 10. — Sumar. 11. — San-

VERTICALES. — 1. — Cam-peón. Posesivo. 2. — Monos de cola larga. 3. — Penetrar un



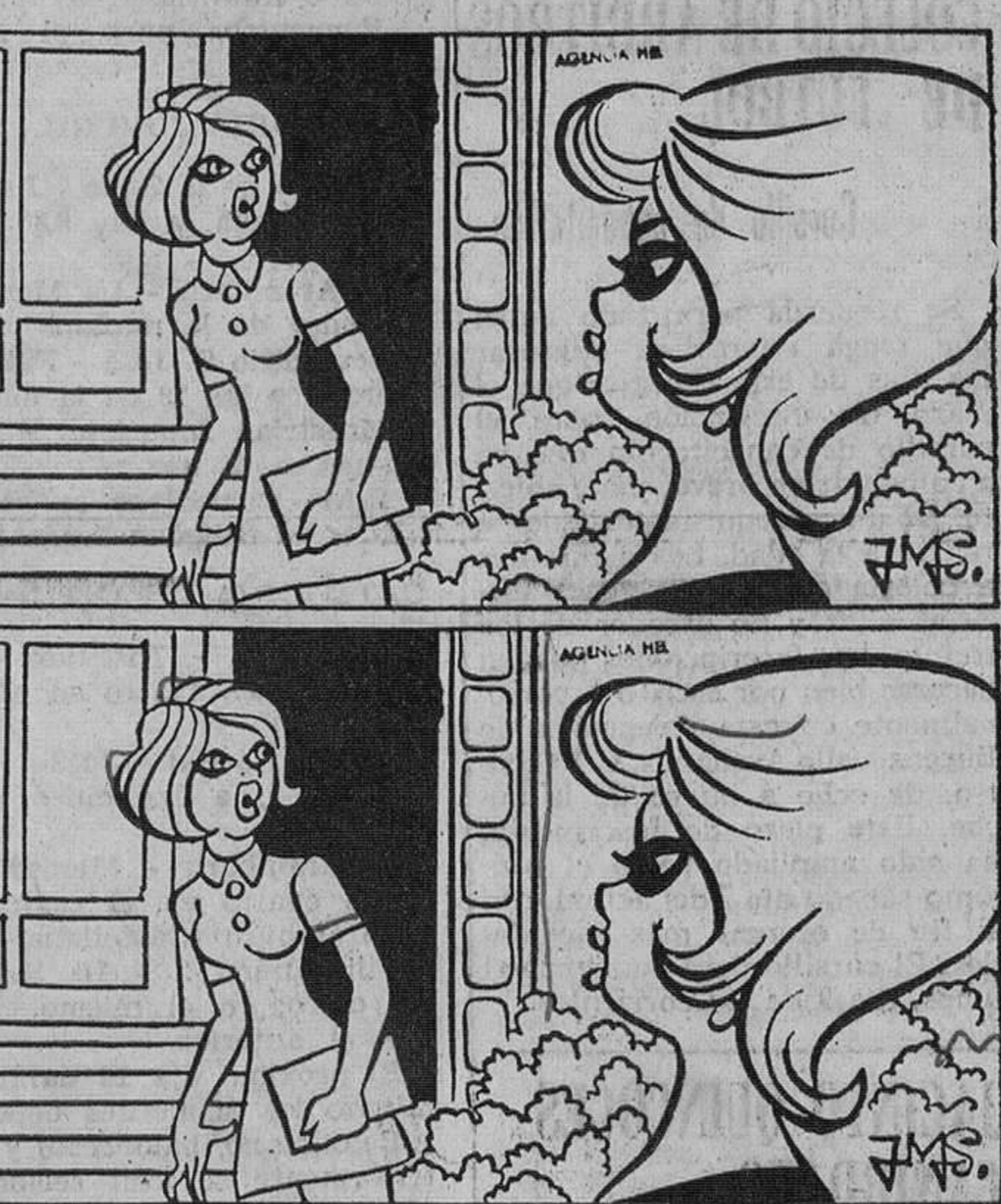
—Hombre, le he tomado afecto...! A ver si encontramos un tercer y podemos hacer los dos un buen negocio.

¡Menudos diplomáticos!
Por Andrés BERLANGA

NUESTROS COLABORADORES
EN Inglaterra acaba de publicarse una guía para diplomáticos, con sabrosos consejos; como el que recomienda retener veinticuatro horas las noticias inconvenientes —inconvenientes para ellos— y así producir una desvalorización periodística del hecho, por envejecimiento. El mentado manual se está vendiendo mejor que las rosquillas famosas; por la misma razón que al editor que publicase un «Hágase presidente en veinte días» le quitarían de la mano los ejemplares, aunque todos sabemos que por muchos golpes de Estado que haya, el Mundo no da para más de ciento y pico mandataríos simultáneos. Sin embargo en nuestro país la guía engordaría la crisis editorial, porque poco puede enseñar. Nuestra cosecha de diplomáticos de bolsillo, que dan ciento y raya a los profesionales de carrera, y llenando hasta los despachos más pobretones. El capitoste dice: «...os recibo con los brazos abiertos en esta vuestra casa, siempre de par en par...»; y cuando se va la comisión, susurra al secretario: «¡ vuelven esos señores de los despamplonea como sea». El jefecillo dice: «me he tomado con mucho interés su asunto», y luego a la mecanógrafa: «Eduvigis, ¿usted sabe si tiramos a la papelería el expediente de ese pesado?». El tercero de a bordo dice: «en cuanto pueda me ocupo de lo suyo», y luego «¡está listo el muerto de hambre ese!». Se despiden con un abrazo, envían cartas de enhorabuena, repiten «descuide», «eso está hecho», «no faltaría más». Por lo menos antes se podía reconocer al diplomático en que sí decía «¿» podía ser «¿quiza»; cuando decía «¿quiza» era que «sí»; cuando decía «sí»... no era diplomático. (El viejo manual lo relacionaba inversamente con una señorita: si decía «no» era «¿quiza»; «¿quiza» era «sí»; y cuando decía «sí»... no era señorita). Ahora la sonrisa, el palmeo, la zalema esconden el cinismo y la caradura más grandes. Y así, los que no se han habituado a esa desfachatez, a esa insinceridad, caen atrapados por las sutiles telarañas de esos falsos diplomáticos, que ya salen al paso lo mismo por Ministerios que por los llamados gabinetes de relaciones públicas, con perdón. La pena es que esos diplomáticos no son secuestrados ni a la de tres.

Diario de Burgos
Tirada controlada por
DIBUJOS CON SIETE ERRORES

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

TRUCO PARA PONER DE MODA ZONAS TURISTICAS POCO CONOCIDAS

Consiste en ceder terrenos gratuitos a grandes y famosas personalidades

(Colaboración especial para Agencia "Fiel"—"Deri", por N. Forgeot, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Se ha puesto de moda desde hace algunos años: para "lanzar" ciertas urbanizaciones, ciertas playas e incluso ciertos rincones desafortunados de lugares ya conocidos, se ofrece gratuitamente mil o dos mil metros cuadrados a una celebridad determinada, con la condición de que ésta construya una villa en plazo razonable, lo que atraerá inevitablemente a otras personas, éstas de pago. Brigitte Bardot recibió en la época de su idilio con Bob Zaguri, una gran finca en Brasil, con playa privada, y luego, durante su corto matrimonio con Gunther Sachs un terreno menos grande pero comercialmente más cotizado en Deauville. En los dos casos dejó pasar la opción principalmente por razones sentimentales. Tenía la intención de instalarse en Brasil con Bob y en Deauville con Gunther Sachs. Amores que se convirtieron entre tanto en las nieves de antaño. A una escala más amplia, otros municipios o promotores practican el mismo método de propaganda. Así, en 1967, la provincia de Peruse, en Italia Central, ofreció, a orillas del lago Trasimeno, terrenos gratuitos a todo extranjero que se comprometiera a construir una casa allí en un plazo de dos años. Los italianos quedaban excluidos de tanta magnanimidad y no tenían derecho ni de compra ni de arrendar las casas construidas en esos terrenos gratuitos. Ciento veinte casas pertenecientes a extranjeros se levantaron pronto, dando trabajo a artesanos locales. Los extranjeros que vivan allí permitirán vivir a los comerciantes y atraerán, según se espera, a centenares o millares de otros extranjeros que aseguran la prosperidad de la zona. Karim Aga Khan, brillante hombre de negocios, practica la misma política desde hace varios años en Cerdeña. Grandes nombres de la aristocracia y los negocios poseen ya villa y apartamentos allí, comenzando por la Princesa Margarita de Inglaterra, y según se afirma, por el propio Shah del Irán. Hoy otros Sindicatos de iniciativa u organismos similares de regiones mal conocidas de los países turísticos están a punto de imitar esos ejemplos y muchos industriales, médicos,

ingenieros e incluso escritores y artistas han recibido en estos últimos meses ofertas de terrenos gratuitos en lugares cuyo encanto, no desdeñable, es el de no haber sido aún descubiertos por las multitudes y encontrarse libres de contaminación y ruidos, sin estar por ello al fin del Mundo.

En la era del tiempo libre esta es decididamente la fórmula más hábil y eficaz de producción para lanzar una zona hasta entonces mal conocida u olvidada.

ROBAN LA COPA MUNDIAL DE RUGBY

Bradford (Inglaterra) (Afil). — La Policía continúa buscando la copa mundial de rugby que fue robada ayer en la madrugada de un hotel de Bradford.

ASALTAN LA CARCEL PARA LIBERTAR AL SACRISTAN

Salvador (Bahía, Brasil). — (Efe). — Al frente de un grupo de fieles, asaltó la cárcel de Canaveiras Bahía, el párroco local, Paulo de Azevedo Vieira, para libertar a su sacristán, Joao Alves, preso por orden del juez Joao Ramos de Oliveira.

INTERUMPTE EL CONCIERTO

Amsterdam (Holanda) (Efe - Reuter). — El director de orquesta, Bernard Haitink, titular de la "Concert Gebouw" de Amsterdam, interrumpió durante un concierto de hoy, la interpretación de una conocida obra, y abandonó el podio quejándose de que el público hacía ruido y no escuchaba "con el debido respeto que se debe a la música". Los ochenta profesores que componen la orquesta le siguieron "como un solo hombre".

UN «VIVO»

Padua (Italia) (Efe). — Los fieles que esta mañana confesaron sus pecados y debilidades ante determinado confesorio de la basílica de San Antonio de Padua, se les impuso la misma penitencia: «cuatro Padrenuestros y quinientas liras» entregadas al momento, para «obras de caridad».

NOTICIAS BREVES

Es más que probable que se supriman los exámenes en Bachillerato. (Mecachis, si parecamos esta noticia a los años...).

—Veinticinco aspirantes a concejales por representación familiar.

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

LA SEQUIA, TEMA PRINCIPAL DE LA ACTUALIDAD NACIONAL

Veinticinco aspirantes a concejal

MADRID. Hace ya muchos años, nuestro maestro en cuestiones periodísticas nos enseñó, entre otras muchas cosas, que en una crónica diaria debe aludirse en primer lugar a la noticia más importante, a la más actual, a la que estuviere en labios de todos. Pues bien, hoy citamos sobre todas a la sequía,

que aunque haya otras que también son importantes, actuales y están también en todos los labios. Hasta los interesados únicamente en un desempate futbolístico, una canción de las llamadas modernas, o una rubia "sexy" —de las que en viejos tiempos se llamaban, simplemente rubias— atienden a la conversación cuando se habla de la sequía, una de las más terribles en lo que va de siglo. No llueve y no hay trazas de que llueva a gusto de todos, porque todos estamos interesados en el chaparrón. Las pérdidas para la ganadería se calculan que ascienden a tres mil millones de pesetas y apenas hay esperanzas de recuperación, que aún es peor, pues aunque llueva la semana que viene coincidiría la lluvia con las heladas cercanas. Ante la tremenda ausencia de pastos, en las ferias se ofrece a la venta un número de cabezas de ganado como no se conocía desde hace muchos años. Reses que hace unos meses costaban veinte mil pesetas se están vendiendo a doce mil al no poder pagar los piensos que suplan a los pastos. Sólo se efectúan operaciones para los mataderos. Los agricultores han perdido la mitad de la simiente. La situación de la economía nacional es catastrófica. Las temperaturas son insólitas en esta época del año. En algunas zonas no llueve desde Febrero. Se está sacrificando ganado reproductor. Hace unos días escribíamos, "ingentosamente", que hay que rezar a la Virgen de la Cueva, la de nuestra infancia. Hoy decimos, muy serio, que hay que rezar y mucho para que llueva pronto.

VERSEDES

ROBAN LA COPA MUNDIAL DE RUGBY

Bradford (Inglaterra) (Afil). — La Policía continúa buscando la copa mundial de rugby que fue robada ayer en la madrugada de un hotel de Bradford.

ASALTAN LA CARCEL PARA LIBERTAR AL SACRISTAN

Salvador (Bahía, Brasil). — (Efe). — Al frente de un grupo de fieles, asaltó la cárcel de Canaveiras Bahía, el párroco local, Paulo de Azevedo Vieira, para libertar a su sacristán, Joao Alves, preso por orden del juez Joao Ramos de Oliveira.

INTERUMPTE EL CONCIERTO

Amsterdam (Holanda) (Efe - Reuter). — El director de orquesta, Bernard Haitink, titular de la "Concert Gebouw" de Amsterdam, interrumpió durante un concierto de hoy, la interpretación de una conocida obra, y abandonó el podio quejándose de que el público hacía ruido y no escuchaba "con el debido respeto que se debe a la música".

UN «VIVO»

Padua (Italia) (Efe). — Los fieles que esta mañana confesaron sus pecados y debilidades ante determinado confesorio de la basílica de San Antonio de Padua, se les impuso la misma penitencia: «cuatro Padrenuestros y quinientas liras» entregadas al momento, para «obras de caridad».

NOTICIAS BREVES

Es más que probable que se supriman los exámenes en Bachillerato. (Mecachis, si parecamos esta noticia a los años...).

—Veinticinco aspirantes a concejales por representación familiar.

DON CELES Por OLMO

